

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE



Redacción . . .  
Administración Costa, 2  
Talleres . . . . .  
APARTADO CORREOS 140  
TELÉFONOS . . . . .  
Redacción . . . . . 1004  
Conferencias . . . . . 1707  
Administración . . . . . 2422

Año VII

Zaragoza - Domingo, 28 de junio de 1931

Núm. 1.793

ANTE LAS CONSTITUYENTES

## El país elegirá hoy a sus representantes en Cortes



Hemos llegado al día en que el país va a elegir los hombres que han de dar realidad a los anhelos de una nueva España.

En lo que va de siglo no ha vivido la nación una jornada electoral tan intensa y tan interesante (si se exceptúa la de las últimas elecciones, como determinantes de un cambio de régimen) como la de hoy.

Está justificada, pues, la honda expectación del público frente a las urnas.

Y también la nueva era de paz que se prevé tras la reunión de las Constituyentes, las cuales, encauzando por caminos de derecho las aspiraciones del país, han de dotar a éste de la tranquilidad y del sosiego que necesita para su florecimiento.

Meses antes de que adviniera la República, en la confusión y en el

desorden que se advertía en España, pedíamos unas Cortes Constituyentes que fueran rayo de luz y de esperanza en el panorama nacional. No hay que decir que hoy, en el momento en que esas Cortes van a ser elegidas, recibimos con satisfacción enardecida las elecciones, esperando confiadamente que los triunfadores en ellas sabrán hacerse dignos de la confianza que el país les presta.

Mucho espera España de estas Cortes. Mucho, porque aspira a vivir días de legalidad, de justicia, de paz y de trabajo. Pero, precisamente por ser ardua la labor de las Constituyentes, han de necesitar el apoyo de todos, que debe ser decidido y amplio, sin intransigencias que hacen imposible toda labor, sin personalismos que empuñan la obra constructora, sin quisquillosidades de

vieja política, de esa vieja política que se trata, precisamente, de extirpar para siempre.

Está latente la curiosidad que rodea a las elecciones de hoy. Se hacen muchos presagios y se lanzan, abundantes, los probables resultados. Pero nada puede predecirse concretamente. Ni los hombres más expertos en profecías electorales se atreven a consignar qué votación será la más nutrida. Esto mismo aviva el interés de la jornada, en torno de la cual se cruzan apuestas en los corrillos comentadores.

Pocas horas, sin embargo, faltan para conocer el resultado de la lucha.

En el día que alborea se despejará la incógnita de qué fracción política es la que ha tenido mayor número de votos.

EN SIGÜES

## Tres albañiles se caen desde un puente al río Aragón

En el puente sobre el río Aragón, próximo a ser entregado, en la carretera de Ruesta al límite de Navarra se hallaban trabajando en su repaso varios albañiles.

Sin que se conozcan las causas cayeron al río desde una altura de seis metros el encargado de las obras, Ismael Cabello, y los albañiles José Arrese Tenar y Francisco Garmendía Urretavizcaya, quedando lesionado.

Fueron curados en Sigües por el médico don Francisco Gavara, que les apreció estas lesiones: A Ismael Cabello, erosiones, leves; José Arrese, herida leve en la nariz, y Francisco Garmendía, heridas en las regiones temporal derecha, occipito-parietal izquierda y contusión con probable fractura del pie derecho, calificadas de pronóstico reservado.

## La confusión electoral es grande

MADRID. — Al hablar de otras cuestiones el ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que la tranquilidad era completa en toda España.

Refiriéndose a las elecciones afirmó que era imposible predecir el resultado, pues en el mismo Madrid resultan difíciles los vaticinios.

Quien vaticine corre riesgo de quedar desacreditado en su papel.

El confusioismo es tan grande como jamás pudo preverse, porque no serán votadas las candidaturas íntegramente.

Hay algo digno de ser estudiado con atención: que en Madrid serán votadas en gran cantidad las candidaturas de apoyo a la República y las personales, como la del señor Lerroux y otros que tienen grandes prestigios.

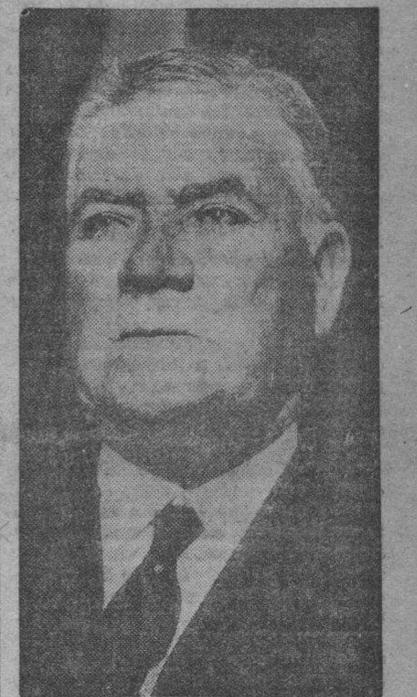
—De todos modos—terminó diciendo el ministro—en esta elección quedará categóricamente determinada la reacción de las clases conservadoras en la opinión del país.

## TODOS LOS JUZGADOS ESTARAN DE GUARDIA

Con motivo de las elecciones, mañana estarán de guardia los Juzgados de los diez distritos de Madrid, para que cada uno pueda conocer directamente los sucesos que puedan producirse.

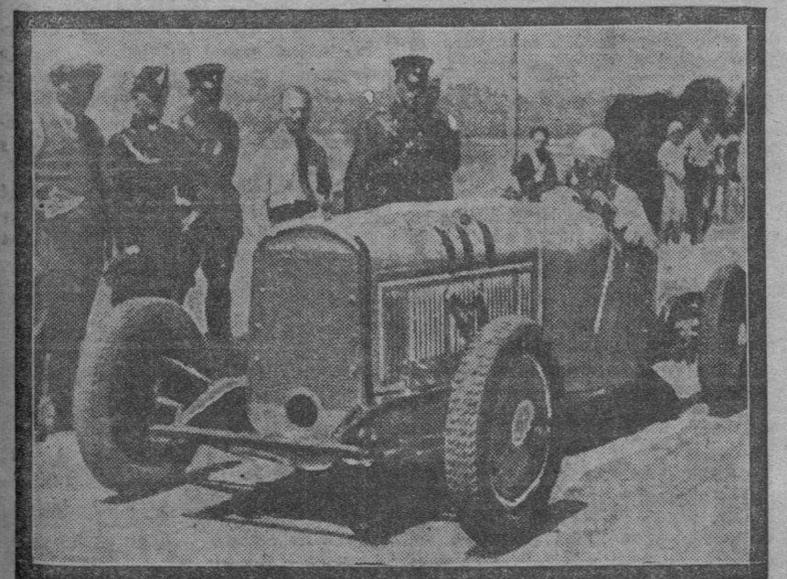
**"LA VOZ DE ARAGON"**  
consta hoy de  
**20 PAGINAS, 20**

## ¿El Premio Nobel de la Paz para Hoover?



En la reunión celebrada por el Rotary Club en Sevilla, después de acordar enviar un mensaje de felicitación a Hoover por su iniciativa de moratoria en el pago de las deudas guerreras, se acordó proponer a todos los Clubs rotarios españoles que soliciten para el presidente americano el Premio Nobel de la Paz.

## El vencedor de una carrera automovilista



Interesante momento en que el famoso volandista Zanelli pisa la meta después de ganar la carrera Reffelberg-Renuen (Alemania), una de las más importantes de Europa.

## Cae desde un árbol y se fractura el cráneo

TERUEL. — Oficialmente dicen del pueblo de Vilhel que el vecino del mismo Francisco Pérez Comín, de 53 años, se subió a un árbol, y hallándose a ocho metros de altura cayó a tierra, por haberse desgajado unas ramas.

La caída fué fatal, pues Francisco se fracturó el cráneo. Quedó en gravísimo estado.

## La primera reunión de la Comisión de Festejos

Ayer tarde reunieron algunos concejales de los que integran la Comisión de Festejos encargada de organizar los de las próximas fiestas del Pilar, cambiando algunas impresiones preliminares sobre lo que ha de ser objeto de su actuación.

En firme, tomaron el acuerdo de convocar un concursillo entre tipógrafos para reproducir el cartel de fiestas premiado en el concurso recientemente celebrado.

## Parece que está resuelto el pleito de Galicia

MADRID. — El ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que había recibido la visita de los comisionados de la comarca gallega interesada en la construcción del ferrocarril Zamora-Orense-Coruña y se llegó con ellos a concertar una fórmula que resuelve el conflicto.

El decreto se publicará mañana en la "Gaceta".

Están conformes con el acuerdo los ministros que se hallan en Madrid y los ausentes, a los cuales se ha consultado.

Discrepa el señor Prieto, que anunció regresaría por la noche y que salva su voto en esta cuestión.

Ya se ha telegrafado a las autoridades de Orense y Zamora, dándoles cuenta del satisfactorio resultado y diciéndoles que no se pueden tolerar los actos de violencia.

Han sido dadas órdenes para que se imponga el orden.

## EN QUE CONSISTE LA FORMULA

MADRID. — Dijo el señor Maura que la fórmula resolutoria del conflicto creado en Galicia consiste en un reajuste de las partidas del presupuesto, adjudicando unos créditos para que no se interrumpan las obras

del ferrocarril hasta tanto que las Cortes decidan si estas obras continuarán o no definitivamente.

Con este procedimiento no hay dificultad legal en realizar la operación.

## Lo que ha de ser el Cine Europa

En las oficinas de la Casa Consistorial han sido registrados los planos y proyecto del edificio propiedad del Banco Aragonés que ha de ocupar el solar perteneciente al Hotel Europa.

En el cuadro que forma la parte de terreno correspondiente a la calle de los Sitios y su prolongación hasta la plaza de la Constitución se proyecta un magnífico cinematógrafo, cuyas características esenciales son estas:

La planta baja estará ocupada por 708 butacas; el entresuelo, por 367 localidades y la entrada general por 670. Ello hace un total de 1.745 localidades, distribuidas las del entre-

DE PASO

EL TRAJE Y LAS IDEAS

suelo en 14 filas y las de la general en 24.

El decorado del salón será sencillo, con zócalos, telas, luces indirectas y cortinas incombustibles.

Incombustibles serán también las materias utilizadas en la obra.

La sala tendrá un sistema de refrigeración y renovación constante de aire.

La entrada al cine será por la plaza de la Constitución y la salida por la calle de los Sitios. En la entrada tendrá un vestíbulo con dos escaleras a cada lado, que conducirán a los pisos superiores y no faltarán en el amplio local los servicios de enfermería y bares y las salas de descanso, fumadores, vestíbulos, etcétera, etc.

El edificio, cuya altura máxima en la parte correspondiente a la plaza de la Constitución y Coso (esto es, la destinada a oficinas del Banco Aragonés y viviendas) será de 42 metros; en la parte que se refiere al salón-cine tendrá 23 metros de altura.

La fachada, hasta el piso principal, será de piedra, y el resto de ladrillo estucado.

REPORTAJE RELAMPAGO

La última noche del diputado

Dentro de pocas horas, por segunda vez, en poco tiempo, depositaremos el voto electoral, cumpliendo el tratado y venido deber de ciudadano consciente.

Esta noche, en la que casi todos los electores dormiremos con idéntica confianza que las anteriores, habrá, sin embargo, unos cuantos ciudadanos, privilegiados por su declaración de elegibles, que con desasosiego y desconfianza procurarán ahogar en el sopor las inquietudes de su fantasía política.

—¿Seré diputado al amanecer?  
—¿Saldrá la luz del nuevo día con la buena nueva de mi triunfo electoral?

—¿Tendré que esperar, sin saber cuánto, ni cómo, a una nueva coyuntura para conseguir mis anhelos?

—¿Dormiré mañana con mi asiento en el Congreso asegurado?

—¿Saldrán los otros y yo no?

—¿Será cierto que a mí no me quiere la gente?

Preguntas que bullían en la mente del elegible en esta noche de incertidumbres, peor, cien veces, que la noche aquella toledana a la que el vulgo hace ciertas concesiones de tortura.

Porque es tan cruel esta noche para el que espera que tiene ensañamientos refinados, y junto al cuestionario de las amarguras presenta este otro de bienandanzas:

—Yo alzaré mi voz ante los grandes tribunales.

—Diré a Melquiades, a Prieto y a Zamora que aquí estoy.

—Llevaré mi entusiasmo y mi fogosa oratoria ante todos.

Y cuando más resume las glorias el agitado espíritu, aparecen, cual negras sombras, los inconvenientes.

—Pero, ¿si todos pudiéramos salir!

Y así. Llegarán las primeras horas del amanecer saldrá el sol y el presunto diputado habrá perdido su noche en aquelarre de pensamientos, mientras el elector, que pudiera evitar su desasosiego, duerme como un bendito.

H.

EN SAN JUAN DE MOZARRIFAR

Un ratero, perseguido por los vecinos, es detenido por la Guardia civil

En el barrio de San Juan de Mozarrifar penetró en el corral de Mariano Bró Cólera Blas Navarro Cardona, de 27 años, natural de Oviedo. Cogió cinco conejos, los guardó en un saco y se preparó a escapar, pero fué sorprendido por Mariano Bró, que le persiguió en unión de varios vecinos.

Por fin, en la calle de San Juan, logró detenerle la Guardia civil.

SALDUBA

TELEFONO 23.061

Desde 1.º julio al 31 de agosto próximo: ABONOS de 15 comidas, 160 PESETAS!

Un cierto filósofo francés, creo que de la época volterriana, ponía reparillos a la obra más perfecta de Dios, diciendo que le sobraban cosas, tal que varas de intestino, y le faltaba cantidad de seso y un ojo en el cogote.

No pensaba, al esto decir, que el tal ojo fuera para mirar a lo muy pasado, sino para ver de librarse de las acometidas traidoras. Hago esta aclaración—pues me conviene—, para ahora decir lo que... no tiene nada que ver con lo segundo. Y es el caso que un mi amigo—cuyo nombre no hace a la cosa— acaba de lanzar a la venta un tomo viejo (tirado ahora mismo) lleno todo él de "magüeres" y "pesiatales", procurando que, por su gusto, tornemos a vivir épocas bien muertas.

¡Y a eso no hay derecho, culto y simpático camarada!

Lo tradicional, si es para retenerlo en las bibliotecas o para encerrarlo en las vitrinas, pase; pero ponerlo como ejemplo a seguir es... faltar a la reunión.

La antigüedad, sobre todo si viene maridada con el prejuicio, a la hoguera.

El hacha de pedernal, para Altamira; y la radio para el placer de adorar a quienes la inventaron.

Al candil pestilente, —sigue el razonamiento— preferimos por acá el arco voltaico. ¿Que algunos vivirían mejor en silos trogloditas antes que en un piso con radiadores? Enhorabuena; pero lejos, muy lejos de mi baño y de mi frigorífico.

Resucitar aquellos días es bobada. Ni sacando a la admiración al César—que pudo, según Shakespeare, ser tapón de barril, ni a Salomón, cuya cal no serviría ni para el "blanquete" del cuarto más pequeño de mi casa—nos convencerá nadie.

Lo viejo a los museos o las ropaverías. En cuanto a retrotraer su espíritu, menos aún. El progreso es enemigo de lo antañón.

Hoy, por dicha, no pueden arder los braserillos donde Torquemada encendía su odio antes que los hierros para hacer cantar "en el ansia" a los indeseables.

Las rutas del mundo —amigo escritor de arcaísmos—no se recorren ya en silla de posta, ni en galera acelerada; se recorren en auto o en avión, aun a trueque de que en alguna parte digan que son inventos del diablo. Y es que las ideas ya no se arrastran, sino que aspiran a tener alas—y a ratos las tienen—para volar por sobre las tarifas aduaneras.

Y no vale que los rezagados pongan sobre sus pieles de entes primitivos ropas de moda; por entre botón y botón se les ve la piel, y no más levantarles la chaqueta, la posibilidad de que Darwin tuviese razón sobrada.

No, no nos podéis engañar, insueltos despojos de lo bien fenecido;

vuestro antecedente os viene, nada menos, que de Neardenthal.

Empeñándoos en vivir con el alma de aquel entonces, sois bichos raros.

El alma de ahora no tiene parentesco alguno con la de Atila, manejador —según la Historia— de las primeras flechas.

Limpiaos de mugre de tanto y tanto siglo y escuchad lo que sobre esto dice el hombre bueno y sabio que Zulueta se apellida.

Dice este gran discípulo de don Francisco Giner:

"Explicaba un día, en cátedra, el bondadoso y artista Simarro el proceso que, cuando envejecen, siguen las ideas. Ocorre con éstas —decía— lo que ocurre con los vestidos. Nuestras ideas se van "quedando" viejas, nos vienen cortas. ¿Qué hacer? Las alargamos un poco sacándoles toda la tela que tenían en los dobladillos. Ya no dan más de sí; se rompen por muchas partes. Tacaños, les añadimos unos remiendos. ¡No bastan!

Habrá que cambiar de la chaqueta una y otra manga. Al cabo, no encontrando solución, tiramos la prenda. ¡Qué amargura! ¡Le teníamos un cariño...! ¡Se estaba tan bien y tan a gusto con lo viejo! No obstante, ya no hay remedio. Hay que vestirse de nuevo y a la moda. ¡Forzoso es aceptar, con la ropa nueva, las ideas nuevas!"

Justamente, forzoso es aceptar las ideas de nuestro tiempo.

No se puede volver, por muy bonita que resulte, a la cota de malla. Aquello fué; esto es.

Y lo que es vive, en tanto que lo antañón es carroña de la que debemos separarnos por elementalísima razón higiénica.

¿El pasado? Muy bien para las colecciones; pero para caminar, ahora, la ancha acera bien barrida, y, por si acaso, bien baldada.

Lo otro es querer detener al rayo con jaculatorias, y cazar brisas con redes de almadraba.

FERNANDO MORA

TERUEL AL DIA

Aumentó ayer la fiebre de propaganda electoral

Retirada de un candidato independiente.—Una fábrica quedó destruída por el fuego.—Una familia pelea entre sí por cuestión de intereses.—Gravísimo accidente

GRAN ZARABANDA ELECTORAL.—CANDIDATO QUE SE RETIRA

Se ha retirado de la lucha el candidato independiente don Carlos Emilio Montañés.

Aumenta cada hora la fiebre electoral.

No hay sitio en el cual deje de oírse la voz de los propagandistas. Todas las candidaturas presentadas se proclaman como las mejores, como las más eficientes en la futura labor de las Cortes Constituyentes.

FABRICA DESTRUIDA POR EL FUEGO

Por causas que no han podido precisarse se inició un incendio en la fábrica de aserrar madera que en Bronchales tiene don Rafael Pino.

El vecindario, en masa, trató de impedir la propagación del fuego. Pero todos los esfuerzos quedaron anulados por la violencia de aquel. No fué posible dominarlo, y la fábrica quedó destruída, con la maquinaria y las existencias.

Las pérdidas son enormes.

UNA FAMILIA QUE SE HIERE, O LA FRATERNIDAD HUMANA

Por cuestión de intereses riñeron todos los miembros de una familia de Mora de Rubielos.

Incluso intervinieron las mujeres en la tremenda pelea.

Todos los contendientes quedaron heridos, aunque ninguno de gravedad. CANO.

LA VIDA OBRERA

SECCION DE CERVECEROS, GASEOSEROS Y SIMILARES

Presididos por Inocencio Lapiedra celebraron la reunión convocada, aprobando los reunidos, entre otras, estas bases:

Referentes a los gaseoseros: Reconocimiento del Sindicato; jornales, chófers, y carreros, 10 pesetas diarias; ayudantes y llenadores, 10 pesetas; mujeres y medio oficiales, 5 pesetas; jornada, ocho horas; abono del 50 por 100 en las horas extraordinarias.

Y las presentadas por los cerveceros: reconocimiento del Sindicato; jornales, carreros y personas de máquinas y talleres, 10 pesetas diarias.

Las bases de cerveceros y gaseoseros serán presentadas a los patronos mañana, lunes, dándoles un plazo de ocho días para su contestación.

CONSEJO OBRERO M. Z. A.

Previo escrutinio, en la reunión que celebraron fué elegido este Comité: presidente, Florencio Medaño; vocales, Enrique Espayaque, Vicente Tumor, Jesús Marto, Eusebio del Cura, Domingo Bretos, Juan Martín y Alejandro Espejo.

Delegados: Angel Catalán y Marcos Marqueta.

Fué aprobado el Reglamento de la Sección de Utrillas y se leyeron las cartas del ministro de Fomento, relativas al abono de jornales extraordinarios y de la Federación Ferroviaria, referente a las mejoras conseguidas.

OPERARIOS AFECTOS AL SERVICIO DE TEATROS

Fueron nombrados por los concurrentes: vicepresidente, Félix Pallarés; tesorero, Vicente Zaragoza; contador, Manuel Sanz; vocales, Valero Martín y Miguel Salanova.

Delegados para el Congreso a celebrar el 4 de julio en Barcelona: Alejandro Castejón y Félix Pallarés.

SINDICATO UNICO DEL VIDRIO Y ANEXOS

Rafael Artajona presidió la Asamblea, dando cuenta Servet Martínez, delegado en el Congreso Nacional de la C. N. T., de los acuerdos tomados respecto a posición frente a las Cortes Constituyentes, enseñanza, libertad de Prensa, paro forzoso, libertad individual, derecho de reunión y huelga, corporativismo, responsabilidades, organización de los trabajadores de la tierra y cuestión agraria.

Fueron nombrados: vocal, Emilio García; secretario, Pascual Fabregat; delegados de la Federación Local, Adolfo Arnal; del Comité Regional, Augusto Aranda.

Servet dió cuenta de unas cuartillas con bases presentadas para estudio por el delegado de Sevilla.

OBREROS CARPINTEROS

Acordaron los reunidos la fusión de carpinteros y aserradores, nombrando esta Directiva: presidente, Ricardo Carrillo; secretario, Rafael Lafarga; vicepresidente, José Martínez; vocales, Fernando Martínez, Rafael Arnal y Sacramento Teruel.

Delegado en el Comité, Marcelino Esteban.

Hubo un amplio debate sobre la crisis de trabajo, acordando rectificar la noticia dada por la U. G. de T., referente a los carpinteros.

SECCION DE TRAJOS DEL SINDICATO DE ARTES GRAFICAS

Quedó constituida la sección con esta Directiva: presidente, Benjamín Ascaso; secretario, Joaquín Alvarez; vocales, Joaquina Garza y Natalia Sans.

Delegado en el Comité, Pascual Malón.

NOTAS DE HACIENDA

SECCION PROVINCIAL DE ADMINISTRACION LOCAL

Se han recibido las liquidaciones del presupuesto definitivo correspondiente al ejercicio último, 1930, de los Municipios de Paniza, Sierra de Luna y Villafranca de Ebro.

El Ayuntamiento de Escó remite expedientes de transferencia de crédito y de suplemento de crédito.

Se ha recibido expediente de transferencia de crédito en el presupuesto actual instruído por el Ayuntamiento de Clarés de Ribota.

El alcalde de Tiermas remite expediente de suplemento de crédito para el presupuesto actual.

Al alcalde de Mezalocha se le reclama documentación sobre anuncio al público de los plazos reglamentarios de las Ordenanzas formadas por ese Ayuntamiento para la exacción de arbitrios municipales.

Se han recibido los presupuestos ordinarios formados para el actual ejercicio 1931 por los Municipios de El Buste y Embid de la Ribera.

—El alcalde de Tosos remite la liquidación practicada en el presupuesto municipal definitivo correspondiente al pasado ejercicio 1930.

—Se devuelven, para rectificar, los presupuestos ordinarios 1931 de los Ayuntamientos de Abanto y Talamantes.

—Al alcalde de Tiermas se le reclama documentación de la Exposición por los plazos reglamentarios del expediente instruído de transferencia de crédito.

—Se devuelve, para rectificar, el expediente de transferencia de crédito formado por el Ayuntamiento de Escó.

NOMBRAMIENTOS DE AUXILIARES

Por el Ministerio de Hacienda se han hecho estos nombramientos de auxiliares del Cuerpo General de la Administración de la Hacienda pública, con el sueldo de 2.500 pesetas: opositores aprobados en expectación de destino: A la Delegación de Hacienda de Huesca, señorita Ana María de Rute Villanova. A la Delegación de Teruel, señorita Encarnación Casado Eguren, don Agapito Escribano Monge y don Juan Lorenzo Asensio Solanas.

EN LA PLAZA DE TOROS

Se produjo anoche un gran alboroto y fué suspendida la función

Anoche en la plaza de toros, ocupada por numeroso público, se produjo un gran alboroto motivado por la tardanza en comenzar el espectáculo.

Gran número de concurrentes invadió el redondel y rompió bastantes sillas.

En evitación de mayores males fué suspendido el espectáculo, y se dispuso la devolución del importe de las localidades.

MUEBLES

Consulte precios y se convencerá que esta casa vende más barato que en fábrica.

Alhajas de ocasión, bandejas, mantones de Manila, mantillas de encaje, máquinas para coser y parlantes, paraguas, maletas, colchones (desde 15 pesetas) e infinidad de artículos difíciles de enumerar

CASA GRAVIN.-San Pablo, 23. Teléf. 22-45

Pago altos precios por joyas, colchas antiguas y papeletas del Monte de Piedad.

# En defensa de nuestras piedras seculares

Con este epígrafe publica el último número de la revista "Aragón" un interesante artículo de su director, el presidente del Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón, don Eduardo Cativiela. Coincide este artículo en un todo con el criterio repetidamente sostenido en LA VOZ DE ARAGON, y nos place reproducirlo, apoyándolo con todo entusiasmo.

"Con el título "Lo que va de ayer a hoy", publicaba hace años un primoroso artículo en "La Derecha" el malogrado maestro don Hilarión Gilmeno, sobre la divergencia surgida en Bolonia al intentar destruir un paredón del colegio Español.

"Desde el siglo XIV hay en Italia establecido en la ciudad de Bolonia un colegio español, que fundó el cardenal Alborno.

"Varias veces intentó Italia disputar a España las posesiones que en Bolonia tiene; pero siempre los intentos quedaron sin realización.

"Ahora ha ocurrido, según los periódicos italianos refieren, que el día 17, el diputado por Bolonia señor Marascalchi, interpelló al Gobierno de su país acerca del colegio de San Clemente, pidiendo que se reconociese el derecho que la Universidad tiene sobre la obra pía de que hoy se benefician los estudiantes españoles.

"Contestó al diputado boloñés el presidente del Consejo diciendo que el asunto estaba al examen del Consejo de Estado, y que lo que este Cuerpo propusiera se llevaría a cabo.

"Por el contrario, las palabras del señor Saracco fueron de simpatía para los derechos de España, faltando saber ahora qué pasos ha dado el embajador cerca del Quirinal para defender los derechos de España, caso de ser exactas las referencias de alguna parte de la Prensa italiana.

"Como medida de reforma urbana pretendía en el siglo XVII el gobernador de Bolonia derribar un esquinazo de la tapia que servía de cerca al jardín de aquel insigne colegio que tantas glorias recuerda a la patria española y a la región aragonesa.

"Protestaron de semejante proyecto el rector y los colegiales, y al ver que la autoridad local no desistía de su intento se dió cuenta al protector y embajador de España, y el gran duque de Osuna, que ejercía entonces dichos cargos, escribió al gobernador una carta del tenor siguiente:

"Monseñor: A mi noticia ha llegado que vuestra señoría ilustrísima por fuerza quiere derribar un pedazo de muro del Colegio español. Para cada ladrillo que vuestra señoría ilustrísima derribe tengo mil hombres para ir en persona a reedificarlo.—Guarde Dios a vuestra señoría ilustrísima.—El Duque".

"¿No habrá ahora un Osuna que le diga algo parecido al Gobierno italiano, si pretende apropiarse lo que no es suyo?—X."

Viene este comentario como anillo al dedo al comentar una moción presentada al excelentísimo Ayuntamiento de Zaragoza referente a que debía derribarse la iglesia de San Juan de los Panetes. El autor de la moción, guiado sin duda alguna del mejor deseo de acertar, expone su punto de vista exclusivamente utilitario, de aprovechamiento de terreno, sin tener en cuenta para nada que es un interesante edificio de factura netamente aragonesa, que su historia va relacionada con los sucesos más importantes de la ciudad, y que si es posible que no convenga para el culto, es indudable que debidamente conservado podría servir para albergar un museo evocador del siglo XVIII.

El Sindicato de Iniciativa estima que no estamos tan sobrados de edi-

ficios que den carácter a la ciudad de lo que fué en tiempos pretéritos y que antes de tocar un solo ladrillo de la antigua Zaragoza se debe pedir asesoramiento técnico y artístico para evitar pérdidas irreparables.

"¿Muy reciente el derribo de la Torre Nueva y del Patio de la Infanta, para que no llamemos la atención a quien proceda y no se repita el caso doloroso que señalamos. La iglesia de San Juan de los Panetes y el Torreón de la Zuda son edificios vecinos que teniendo acierto en su conservación puede quedar saneada y embellecida esa parte de la ciudad.

Se nos objetará que hay que hacer ciudad nueva, y contestaremos que nos parece admirablemente bien y que buen tajo hay en el ensanche proyectado para que se luzcan Ayuntamiento, Empresas y particulares, mas como atracción de forasteros y turismo internacional estimamos de vital interés, de precisión absoluta, el conservar y presentar en forma atractiva todo lo antiguo que buenamente pueda subsistir.

Un extranjero no vendrá a Zaragoza para ver calles modernas, más o menos suntuosas, similares a las de su país, sino para recrearse en lo que para él es una novedad, y tenga sabor de inédito, ya que no ignora que es mucho más difícil conservar lo antiguo que crear lo moderno, y que a pesar de su potencialidad económica no puede improvisar la pátina inconfundible de los siglos que encierran gloriosas tradiciones y ejemplo vivo de instrucción.

Todos los pueblos cultos conservan con singular veneración las reliquias que les quedan de sus antepasados. No seamos una excepción. Hagamos honor al buen nombre ciudadano y no consintamos más despojos, ni repitamos pasados errores.

Nosotros no podemos colocar mil ladrillos por cada uno que se derribe, per sí podemos repetir mil veces si es preciso nuestro punto de vista en bien de la ciudad y Aragón, a quienes hemos servido, servimos y serviremos siempre leal y desinteresadamente.

E. CATIVIELA  
Presidente del S. I. P. A.

## Los conflictos sociales

### UNOS DESCONOCIDOS ARROJAN AL HUERVA TUBOS DE HIERRO

Conducía ayer en un carrito Gregorio Arillilla, mozo de almacén, tres tubos de hierro para conducción de aguas, propiedad de don Manuel Montero.

Al pasar por el puente de Montemolín le salieron al encuentro cuatro desconocidos. Le hicieron parar el carrito y cogiendo los tubos los arrojaron al río Huerva.

### LANZAN AL AGUA DOS BALCONES

Jorge Hernández Solana, albañil, con otro compañero, pasaba ayer el puente de Montemolín con un carro de mano. Llevaban en dicho carro dos balcones de hierro propiedad de Valentín Hernández.

Fueron detenidos por un grupo, que les maltrató, y cogiendo los balcones se los llevaron y lanzaron al río Huerva.

## Oporto - Bandeira

VINOS SELECTOS

## VERANEANTES

Asegurad contra robo vuestros mobiliarios en «La Previsión Nacional». Oficina en Zaragoza, plaza de la Constitución, 4, entresuelo. Teléfono 3033. Esta Compañía es filial de la «Catalana de Seguros contra Incendios»

## TEATRO CIRCO

CHEVALIER - ARGENTINITA - VILCHES - CLARA BOW ROSITA MORENO y otros admirables artistas se despiden hoy de nuestro público con la revista de gran modernidad

## Galas de la Paramount

ASES y ESTRELLAS en sus números más aplaudidos. Sesiones a las cinco, siete, nueve y once. MAÑANA, LUNES, CAMBIO DE PROGRAMA

## GENTE CONOCIDA



Don Augusto Muniesa, teniente de alcalde del actual Ayuntamiento, visto por nuestro compañero Bayo Martín.

## La verbena de la Asociación de la Prensa

En las oficinas del Sindicato de Iniciativa, donde está establecida la oficina de la comisión organizadora de la verbena de la Prensa, sigue la actividad ante la gran fiesta.

La finca en que ha de celebrarse, que es, como todos los años, la de los señores de Yarza, en el paseo de los Plátanos, también, como todos los años, cedida a la Asociación con toda gentileza y todo desinterés, será adornada espléndidamente.

Actuarán dos bandas de música, una orquestina durante la cena, habrá pianos de manubrio y una potente gramola, para que ni un momento cese el baile.

Pero la nota cumbre de la verbena va a ser la tómbola, verdaderamente extraordinaria, a juzgar por los regalos recibidos y por los que hay anunciados.

Además, a la entrada de la finca, habrá reparto de regalos, objetos verbeneros semejantes a los que tanta aceptación tuvieron el pasado año.

La cena, como ya dijimos, será servida por el restaurant Las Palmeras. Se instalará, además, un ambigú para el servicio de meriendas, refrescos y helados.

Y no hay que decir que la animación va a ser grande, pues a pesar de

los días que faltan la demanda de entradas es enorme.

### TERCERA LISTA DE REGALOS PARA LA TOMBOLA

Doña Paquita Obis, ocho tarjetas ejecutadas a la acuarela.

Don José Sanz Rubio, once ejemplares de su obra "Prosa y Verso".

Don Ginés García Sánchez, un artístico centro de plata.

Señoritas Asunción y Nieves Sopésens, un cuadro al óleo.

El artista L. Mata, dos acuarelas.

Don Isaac Delplán Cappa, un bastón original.

Don Valero Gasca Imaz, un juego completo de escritorio.

Señores Jiménez y Compañía, una artística botella.

Don Francisco Lafno (Calatayud), una figura de porcelana.

Don Pedro Ferrer, dos docenas de pañuelos.

Zapatería Murlanch, un vale para un par de artísticas chinelas.

Don José Millán, tres ceniceros.

Nunca debe faltar en su mesa  
**Oporto - Bandeira**

## Disposiciones y notas relacionadas con la jornada electoral

### La presentación de los candidatos socialistas a las directivas de U. G. T.

En el Centro de la Unión General de Trabajadores tuvo lugar la asamblea de directivas para presentar a sus miembros los candidatos del partido socialista por Zaragoza.

Presidió la asamblea Bernardo Aladrén, estando el amplio salón repleto de público.

Hizo Aladrén la presentación de los candidatos José Gaos, Isidoro Achón y Francisco Albiñana, tratando del apoyo moral que las sociedades obreras deben prestar a esta candidatura que en nombre del partido socialista lleva las aspiraciones del pueblo, defendiendo sus derechos en el Parlamento si son elegidos.

Isidoro Achón trató del gran ambiente social que hay en Zaragoza, y de la necesidad de una constitución de espíritu socialista. Trató de los problemas de la tierra, saneamiento de la moneda y de la necesidad de defender la República. Criticó los extremismos responsables del temor revelado por los capitalistas, retirando sus capitales de los Bancos.

Aladrén leyó unas cuartillas que pensaba remitir a la Prensa local y recomendó la más estrecha unión y disciplina en favor de la candidatura socialista.

Fueron muy aplaudidos, y en la asamblea hubo gran entusiasmo.

### Si hay que repetir las elecciones, se efectuarán el día 5

En el Gobierno Civil se recibió ayer, del ministro de la Gobernación, este telegrama-circular. Dice lo siguiente:

"Sirvase V. E. comunicar al presidente de la Junta Provincial del Censo lo siguiente: "Una vez terminadas las operaciones del escrutinio, que deberá procurarse se realice con la mayor rapidez posible y sin interrupción, en caso de que hubiere de repetirse la elección por no haber

obtenido algún candidato el suficiente número de votos se servirá participar en seguida a los presidentes de las Mesas, dando todas las órdenes pertinentes para la celebración de la nueva elección que ha de verificarse el día 5 de julio, valiéndose para ello del telégrafo y del teléfono y, donde no lo hubiere, de los medios más rápidos que quepa utilizar enviando, si fuere preciso, comisionados especiales".

### La Federación de Sindicatos rechaza unos rumores

La Federación Local de Sindicatos Unicos recibimos esta nota:

"Esta Federación local de Sindicatos cree un deber ineludible, velando por los principios que sustentan, eminentemente apolíticos, salir al

paso de ciertos rumores propalados por gente interesada en beneficiarse y perjudicarnos, para cuyo fin andan achacándonos deseos intervencionistas a favor de determinadas candidaturas, cosa que es incierta a todas

## CINE VICTORIA

HOY, ULTIMO DIA

**Rin Tin Tin** el inteligente y famoso perro policía, en una de las películas de mayor lucimiento para él, y que se titula

## EN LA FRONTERA

Producción sonora de la Warner Bros

MAÑANA, ESTRENO SU EXITO por Alice White

### GRAN HOTEL ZARAGOZA

Para los señores veraneantes  
Pensión completa, con baño, a pts. 18  
Apertura del grill el 1.º de julio; cubierto a 6 pesetas  
Bodas y banquetes, precios reducidos

luces. Ante tales especies hemos de prevenir a nuestros representados para que nadie se deje sorprender. — El Comité de la Federación Local".

## RETABILLO INGENUO

### YA NO SE ACUERDAN DE QUIEN FUE MINISTRO

El fino humor de "K-Hito" ha evocado en las regocijadas páginas de "Gutiérrez" a los ministros que integraban el último Gobierno de la Monarquía. Rostros apergaminados de Bugallal, de Alhucemas y de La Cierva, capitaneados por Aznar, el marino.

Pero entre estos rostros no aparece el del ministro de Instrucción Pública, a quien aquí agasajaban tanto muchos de los que ahora cantan el Himno de Riego. Y la omisión es grave, amigo "K-Hito"; y mucho más grave la sustitución de que el mencionado exministro ha sido objeto en ese "cuadro honorífico"; porque se da el caso de que, en el lugar que debía ocupar su barbada efigie, aparece la del señor Montes Jovellar, como ministro de Instrucción Pública en el Gobierno que se vió sorprendido por el grito del 14 de abril.

Claro es que tanto daba un ministro como otro. Pero nunca podíamos imaginarnos que a estas horas se hubieran ya olvidado en Madrid del nombre del ministro que regía la Instrucción española en aquellos días.

Y si del nombre del ministro se han olvidado ya, ¿cómo van a acordarse de su inefable subsecretario, a quien también agasajaban aquí, entre vivas atronadores, por "lo bien" que llevaba su carrera política?

¡Qué amargo desengaño! ¡Qué efímera es la notoriedad y qué pronto se quiebra la nombradía! Ni la estela del apellido queda sobre el plano de las efemérides. Tan grande ha sido el viento que ha soplado, que hasta el recuerdo ha barrido.

Suponemos que, en vista de tamaña incompreensión por parte de las multitudes, pedirán pasaporte para el extranjero.

Un pasaporte que ya no tendrán que llevarselo a casa.

Porque creemos que los gobernadores de la República no sustentarán el criterio, como los de antes, de que están obligados a ciertas pletesias.

Un verdadero aperitivo. Una copa de  
**Oporto - Bandeira**

## San Sebastián

Alquilase para temporada medio piso amueblado, 9 u 8 camas, o habitaciones amuebladas, cuarto baño y ascensor. San Bartolomé, 5, 2.º, Dolores R.

### El problema de las colonias escolares

Año tras año, en estos calurosos días de junio, tienen lugar en las escuelas nacionales penosas escenas. Unos respetables médicos que vienen en nombre del Patronato de Colonias escolares a elegir los pequeños colonos, unos cuantos niños de aspecto demacrado, desnutridos, con estigmas de un pauperismo desconsolador, atenuadas estas señales momentáneamente por la alegría del logro de un veraneo en playa o montaña restaurador de una naturaleza física decaída y maltrecha, prometedor de energías para luchar ventajosamente con las traiciones del próximo invierno, anunciador inequívoco de fuerzas para el tránsito, tantas veces funesto, de la infancia a la pubertad y de ésta a la fuerte y ágil juventud.

El grupo de los elegidos irradia contento y satisfacción. Los pre-suntos colonos, no anotados en el registro de inscritos, se recluyen en sí mismos, apenados y sombríos. Triste destino el de estas pobres criaturas que, tras conocer sus males en plena infancia, cuando tantos niños ignoran el significado de las palabras pobreza, miseria y renunciación, ven pasar cerca de sí el hada de la salud que es vida, fuerzas para el trabajo, bienestar para la familia y prosperidad para la Patria, sin recibir de ella ninguno de sus dones tan apremiantemente demandados.

Los médicos prosiguen esta penosa tarea haciendo verdaderos imposibles por ampliar el número de plazas y en la escuela quedan los maestros con sus discípulos, perplejos ante la magnitud de este problema de colonias escolares, apenados porque han sido elegidos muy pocos de los propuestos, cuando les consta la miseria en que viven muchas familias, el casi nulo rendimiento escolar de tantos niños por falta de adecuada alimentación, los vestidos rotos y harapientos que ciertamente inspirarían desprecio si el Magisterio nacional no tuviese como cualidad inherente a su profesión un desmesurado amor al niño de familia humilde.

Por eso en estos críticos momentos en que algunas gentes quieren que sean de lucha y distanciamientos sociales, se impone hacer un alto en los cotidianos afanes y despertar en las conciencias sentimientos de abnegación y desprendimiento en favor del niño que necesita el beneficio de la colonia escolar.

Autoridades de todos los órdenes, obras sociales, entidades de recreo y cultura, Empresas bancarias, comerciales e industriales, particulares acomodados, gentes de cualquier categoría social: acudid con largueza al llamamiento que desde estas columnas os dirige el último de los maestros de la Benéfica Zaragoza en nombre de sus compañeros y de los padres de los niños representados por la Sociedad de Amigos de la Escuela de Ramón y Cajal!

Vuestros céntimos serán salud y vida para hijos de obreros, empleados y menestrales. Los agobios del Patronato requieren que los sentimientos cristianos y altruistas de la ciudad se manifiesten para remediar este problema, pavoroso en la actualidad y amenazador para el día no lejano en que las generaciones infantiles populares arriben a los estadios del trabajo y de la juventud, exentas del vigor físico necesario a una actividad fecunda y bienhechora.

MARCOS FRECHIN

### DEL GOBIERNO CIVIL

#### DESLINDES

A los alcaldes de Farasdués, Asín y Luesia se les indica que ordenen el depósito de la cantidad que les corresponde para gastos de deslindes.

#### ESTACIONES TELEGRAFICAS

Al jefe del Centro de Telégrafos de Zaragoza se ha ordenado que funcione la estación telegráfica de Muel durante las elecciones.

#### ELECCIONES

Al presidente de la Junta Provincial del Censo se ha dado traslado al telegrama del ministro de la Gobernación, relativo a elecciones.

#### REGLAMENTOS APROBADOS

Por el gobernador civil ha sido aprobado el Reglamento de la Sociedad de baile "La flor del Arrabal", de Zaragoza.

### POLIORAMA DEPORTIVO

## La Meca de los jugadores mundiales de tennis



He aquí una vista del estadio de Wimbledon, donde actualmente se celebran los campeonatos del mundo de tennis.

#### FINAL

El nuevo estadio de Wimbledon era muy necesario antes de haberse construido. Hasta en los días de Renshaw Y Lawford se citaban ejemplos de espectadores que pagaban buenas sumas de dinero por unos ladrillos que les permitieron alcanzar un sitio de observación más amplio que el resto del público. Pero cuando el interés por el tennis llegó a su punto máximo fué cuando en 1901 el actual gobernador de las Islas Filipinas, Mr. Dwingt Davis, vino desde América con su compañero de dobles, M. Holcombe Ward, y lanzó un desafío por el campeonato que en aquel entonces ostentaban los hermanos Doherty. El asalto realizado por los extranjeros, que maravillaron al comienzo con lo extraordinario de su indumentaria y la fuerza incomparable de sus saques, fué bien resistido por los jugadores locales, y a partir de entonces comenzó a surgir un nuevo interés por el desarrollo siempre creciente del juego. Puede decirse sinceramente que ese acontecimiento fué la piedra de toque que dió la señal de iniciación de una nueva y magnífica era para el deporte. Cuatro años después, un campeón australiano, con unos strokes realmente destructivos

de las tácticas más serenas, se adecuó del singles de caballeros y casi en la misma época una jovencita americana, no mayor de diecisiete años, se adjudicó el singles de damas en una forma que pasmó a todas las multitudes. Esas primeras tentativas que terminaron con un éxito magnífico por parte de los jugadores extranjeros dieron margen al gran intercambio de tennismen de todos los puntos de la tierra. En poco menos de dos años Wimbledon recibió la visita de jugadores australianos y neozelandeses, sin contar la presencia de los franceses y norteamericanos, para quienes las canchas de Wimbledon constituían una prolongación de las de su patria. Cada jugador, por su turno, tuvo la satisfacción de ver flamear sobre las paredes de Wimbledon la bandera de su país.

En lo que respecta al tennis femenino los triunfos ingleses no fueron escasos, pero durante cinco años una joven francesa, Mile. Suzanne Lenglen, mantuvo su gallarda supremacía en forma incuestionable y, en la actualidad, ya corren tres años en que los norteamericanos, por intermedio de Helen Willa, consiguen los más altos honores del sport. Todos estos triunfos, sin distinción de la nacionalidad de los jugadores, han sido lo-

grados ante multitudes imponentes y tribunas cada vez más amplias. Cada año la lucha por conseguir localidades aumenta y aunque parezca extraño, la concurrencia de público es mayor cuando no actúan los propios jugadores ingleses. La razón es obvia; el público que concurre a Wimbledon es un público de virtuosos de la raqueta y que desean ver al "artista" sin distinción de nacionalidades en la misma forma que un amante de la música va a escuchar la partitura favorita sin cuidarse de la nacionalidad del autor ni de los ejecutantes. Lo que realmente se va a ver a Wimbledon es el ardor, el carácter, las modificaciones, el fuego que va adquiriendo el tennis de la juventud en comparación con los viejos cánones de otrora.

Claro está que concursos como los de Wimbledon, que renuevan multitudes enormes de aficionados, producen entradas excepcionales, sólo comparables con las que se logran en fútbol, rugby o cricket.

#### Historia del campeonato del mundo de todas las categorías

El boxeo, o combate a puñetazos—según escribe A. Detlos—se remonta a la más alta antigüedad. El puño fué la primera arma ofensiva y defensiva del hombre, y es evidente que el primitivo hacía el boxeo sin saberlo cuando tumbaba de un sólido directo a un adversario humano o a un animal muy resistente.

Más tarde, bastante más tarde, en Grecia se hizo un deporte del combate a puñetazos y con las manos enguantadas los pugilistas hicieron su aparición en la pista con ocasión de los Juegos Olímpicos.

Más tarde, todavía bastante más tarde, en la Gran Bretaña los combates de boxeo a puños desnudos fueron muy populares y en el siglo XV, bajo el reinado de Eduardo III, comenzaron a estar sometidos bajo reglas que le hicieron más práctico, meros mortífero y más deportivo. En 1719 Inglaterra tuvo su primer campeón de boxeo: Tom Figg.

Al comienzo del siglo XIX, hacia 1811, se vieron los primeros combates con guantes almohadillados, pero sólo en 1880 su empleo se vió generalizado y el boxeo tomó verdaderamente el carácter deportivo y espectacular que conocemos hoy.

Numerosos fueron los pugilistas que desde los comienzos de los combates de boxeo a través del mundo se apoderaron del título de campeón. Pero sólo en 1880 el americano Paddy Ryan fué reconocido como detentor del título mundial de todas las categorías.

En 1886 el título pasó a Jack Kilrain, después de batir a Jem Smith, campeón de Inglaterra.

En 1887, John Sullivan, después de dos victorias sobre Paddy Ryan, reclamó el título de campeón del mundo.

Sin embargo, un boxeador inglés llamado Mitchell reclamó también en aquella época el título mundial. Se entabló una viva polémica que terminó con la organización de una pelea en Francia, en Chantilly, el primero de marzo de 1888 y terminó con una decisión nula.

A pesar de este resultado, fué considerado como campeón del mundo John Sullivan.

A pesar de este resultado, fué considerado como campeón del mundo John Sullivan.

En 1892, un joven demócrata ame-



—¿Dónde vas, hijito?

—A emprender "nuestro" "raid" trasatlántico.

—Después de esperar más de un mes a que haga buen tiempo, ¿no?

¡Y pensar que si hubieras tomado el vapor ya habrías llegado hace quince días...!

### Lo que nos dice el público

Recibimos una carta dirigida al alcalde, que dice así:

"PARA EL SEÑOR ALCALDE:

Excelentísimo señor: Me permito llamar su atención (o de la autoridad que fuera necesario en otro caso), para ver la forma de acabar con el vergonzoso espectáculo que ocurre en nuestra ciudad, debido al poco respeto que hay para los jardines que adornan las plazas públicas, pues se da el caso diario que infinidad de niños, menores y mayores de diecisiete años, están destruyendo los jardines corriendo y tomándolos por campos de fútbol, con la mayor pasividad, unas veces de los padres—que contemplan a sus niños cómo corren y destrozan flores y plantas—y otras veces con la imprudencia de los mozaletes mayores que, al llamarles la atención, se expone uno a ser objeto de los mayores insultos.

Esto no puede ni debe ser; no se halla un guardia, ni por casualidad, a un kilómetro. ¿Es que la República está reñida con la custodia del ornato de nuestra población?

Creo que el señor alcalde pondrá coto a tan desastrosa destrucción y procurará poner remedio. Somos muchos los zaragozanos que vemos con suma indignación el abandono en que están los jardines de la plaza de la Seo, que, más que plaza de una población como la nuestra, parece una plaza situada en las entrañas del Rif. Esto ocurre de ocho a doce de la noche.

Confía se verá atendido,  
UN ZARAGOZANO."

ricano, Jim Corbett, que se había destacado por su fuerza y su potencia, así como por su boxeo científico, fué opuesto al potente Sullivan. El combate se disputó en Nueva York y terminó al 23 "rounds", con la derrota del campeón, que fué puesto k. o. después de una batalla encarnizada.

A su vez, el 4 de marzo de 1897, Jim Corbett conoció la derrota a manos de Bob Fitzimmons, que era un semipesado.

En aquella época, Bob contaba con treinta y seis años.

Bob Fitzimmons puede ser considerado como un pugilista extraordinario. Pesando sólo unos 76 kilos y midiendo 1'78 metros, fué luchando con casi todos los más célebres pesos pesados de su época, concediéndoles a veces 20 o 25 kilos y consiguiendo, no obstante, batirlos por k. o., excepción hecha de Jack O'Brien en 1905, Jack Johnson en 1907 y Bill Lang en 1909, que batieron a Fitzimmons por k. o. Pero destaquemos que en aquella época Bob había pasado ya de la cuarentena.

Ante Bill Lang tenía cuarenta y siete años, lo que no le impidió batallar rabiosamente durante doce "rounds" antes de ser derribado por la cuenta.

(Continuará)

### Zaragoza-Aragón, a beneficio de los sin trabajo

El Zaragoza y el Aragón han tenido la buena idea de aprovechar la festividad del día de mañana para organizar un interesante espectáculo deportivo a beneficio de los obreros sin trabajo.

El programa es el siguiente: Primero, jugarán dos equipos infantiles un partido de fútbol.

Luego, habrá varias pruebas atléticas.

Y por último, el Zaragoza se enfrentará al Aragón.

El festejo tendrá lugar en el campo de la calle del Asalto, a las cuatro y media.

Dados los alcances que tiene el programa y los fines a que la recaudación que se obtenga se dedica, no dudamos que el terreno de los rojillos registrará un lleno de los de día de "fiesta mayor".

### DE INTERES PARA LAS SEÑORAS

#### PROPAGANDAS LIG

La Perfumería LIG obsequia a su distinguida clientela, en combinación con la Lotería Nacional, con 5 hermosas muñecas, entregándose un número para el sorteo por cada peseta de compra de sus productos envasados.

Los productos LIG se venden en todas las perfumerías, saderías y en su fábrica, CONTAMINA, 21.

Las muñecas se exhibirán desde hoy en los escaparates de la importante Sedería del Pilar, calle de Alfonso.

NOTAS DE SOCIEDAD

EL DESNUDISMO

Al llegar esta época canicular el tema del desnudismo surge en la palestra del comentario, para desahogo de escritores, distracción de ociosos y adoración de deportistas exaltados.

Aprovechémosle también nosotros, no sin confesar antes en primer término, para no ser tachados de reaccionarios, que estamos escribiendo en mangas de camisa como valgarmente se dice. Y ya comprenderéis lo que esto significa en un cronista de salones a quien el desnudista más convencido le disculparía que lo hiciera, cuando menos, en mangas de pijama de seda.

Confesaremos, eso sí, a fuer de sinceros, que al escribir sin chaqueta no lo hacemos pensando en las teorías del desnudismo, sino sencillamente porque tenemos calor, ¡está la tarde tan calurosa!, y sin pensar tampoco en democracias tiránicas. ¿Para qué si estamos solos? Nos basta la democracia para con nosotros mismos. Y a ella somos consecuentes desde que nacimos.

Al traer ese tema a los puntos de nuestra pluma nuestra pretensión fue poner las cosas en su lugar, pero como no somos infalibles y esa es la pretensión de todo el que razona con más o menos sentido, diremos lo que a nosotros nos parece sin pretensiones de ningún género.

Señores apologistas del desnudismo: no hay que sacar las cosas de quicio. Pretender deslumbrarnos con esa teoría y esa práctica es tanto como querer que nos asombremos todos los días viendo la luz del sol. Nombrar la palabra modernidad, referirse al avance de las costumbres mostrándonos una "ogrografía" de "nuevos" naturistas es algo extraordinariamente infantil. Lo fueron nuestros primeros padres, lo fueron millones de sus descendientes ya de distintas razas y civilizaciones y hoy lo son los hombres más viejos, por su intelecto primitivo: muchos negros del Africa y de Oceanía.

Y si se nos dice que no se ha tratado de descubrir nada nuevo ni nadie ha dicho semejante cosa, sino que lo que se pretende es llevar a la práctica la vieja teoría, hoy remozada por la conciencia de su conveniencia física y moral, nos permitirán que no los tomemos absolutamente en serio, y que pensemos que ellos, sinceramente, no piensan llevar su teoría más allá de ciertos límites... los de la gimnasia y los baños de agua y de mar. Pero esto, que no es ninguna novedad, ocupa todo lo más dos horas cada día...

... Y en cuanto a ir a la oficina o al casino...

¡Pues ya lo creo! Ya vamos sin sombrero, sin chaqueta y es posible que algún día vayamos sin pantalones.

Sí, pero si eso ocurre no se olvidaría nadie de ponerse un pijamita fresco, pero atractivo. Y es que, amigo mío, los hombres civilizados no han dejado de vestirse por espacio de muchos siglos. Y esto no sería por hacer el pingüino.

En fin, que si ser desnudista o naturista le llaman a ir sin sombrero y sin chaqueta, no puede tener inconveniente en serlo todo aquel que quiera ir fresco siguiendo la moda del día.

Pero sin creer que por ello ha descubierto un nuevo mundo.

PABLO CISTUE DE CASTRO

VIAJES

Regresaron a su casa de Castiello de Jaca, después de pasar unos días al lado de su familia, los recién casados don Vicente Ara Gode y su distinguida esposa, doña Rosario Sánchez.

Se encuentra en sus posesiones de Castro Urdiales la distinguida señora doña Juana Carranza, viuda de Santa Marina.

Han llegado a Zaragoza la distinguida esposa del general jefe de la brigada de Infantería señor Guerra Zagala y sus bellísimas hijas María de los Llanos y Conchita.

Han salido para Calatayud, donde pasarán la temporada de verano, don Angel Lasala y su bellísima hija Carmencita.

Marchó a Madrid don Cayetano Minuesa.

EXAMENES

En los exámenes celebrados en la Escuela de Música ha obtenido la calificación de sobresaliente en el tercer curso de piano la bella y distinguida señorita Lolita Lateral Serós. Por dicho motivo recibe de sus amistades numerosas felicitaciones.

ONOMASTICA

Mañana celebra su santo la simpática y encantadora señorita Petrita Sancho Moor. A las muchas felicitaciones que reciba con este motivo, un la nuestra más sincera.

Mañana, festividad de San Pedro y San Pablo, celebran su fiesta onomástica los señores de Ayerbe,

Galán, Castro, Parellada, Cistué de Castro, Sañudo, Elorz, Luna...

OPERADO

En la mañana de ayer le fué practicada una delicada operación qui-

rúrgica, por los doctores Forés y Cuenca, a nuestro querido amigo don Victoriano Carboné, del Consejo de Administración de LA VOZ DE ARAGON.

La operación se llevó a efecto felizmente y el señor Carboné se encontraba anoche bastante animada. No hay que decir que nos ha de satisfacer muy de veras un restablecimiento rápido.

EVOCACIONES ZARAGOZANAS

Las elecciones para las Constituyentes de la República de 1873

Los representantes en Cortes de Aragón

EN LA "PEÑA" DE LOS VIEJOS REPUBLICANOS

Desde hace una treintena de años en un céntrico café zaragozano tiene cotidiano cobijo una "peña" de viejos republicanos.

Allí reviven sus recuerdos plenos de idealismo, surgen añoranzas de los tiempos mozos, cuando casi todos los contertulios arriesgaban vida y libertad en defensa de su fe republicana.

En su diaria conversa, salpicada de curiosas anécdotas, se rememoran hechos pasados, trasunto fiel, redivivo, de la gesta en Aragón, en lejana época, de las fracciones y partidos republicanos.

Los años fueron causando bajas en la "peña" venerable; restan pocos, pero parece haber recogido sin detrimento alguno el fervor entusiástico, la fe perdurable de los que se fueron para no volver.

Paso a paso, estos "viejos" han seguido el albor de la segunda República hasta su definitivo triunfo y consolidación.

De vez en cuando formamos parte de la tertulia vespertina de los veteranos de la primera República en calidad de oyentes, porque su charla, referida a menudo a sucesos políticos algo remotos, sólo permite intervención, para, enjuiciarlos, a cuantos los vivieron.

Captamos el pasado lunes su ariosa e instructiva conversación, en un momento interesante.

"No hay ahora pasión, calor ni entusiasmo como en los jóvenes del 73, aseveraba don Diego, con asentimiento general.

"Zaragoza era entonces un hervidero. El pueblo se manifestaba por la República con tal ardor en la lu-

cha electoral que los numerosos enemigos del nuevo régimen no se atrevían a levantar la cabeza".

"Presidí yo—intervino don José— en aquellas elecciones que duraron tres días, 11, 12 y 13 de mayo del 73, la única sección del segundo Colegio electoral del distrito del Pilar. Tenía el distrito catorce Colegios más, casi todos con una sola sección, instalados en la Lonja, casa del conde de Argillo (plazuela de San Felipe), Universidad, Escuelas de la calle de San Jorge y Normal, Alfajarin, Lecienda, Pastriz, Puebla de Alfindén, Villamayor, Cadrete, Cuarte, María Torrecilla de Valmadrid y Perdiguera.

Trece eran los Colegios electorales del distrito de San Pablo, instalados en el Jardín Botánico (calle de San Miguel), Casa Amparo, casa parroquial de San Pablo, Colegio de las Escuelas Pías, Escuela de Bellas Artes, Casa Misericordia, El Burgo, Juslibol, Monzalbarba, Alfocea, San Mateo de Gállego, Zuera, Peñafior y Villanueva.

De la lucha se habían retraído casi todos los afiliados al partido conservador y al radical.

En las antevotaciones habían sido designados para tomar parte en las elecciones: por San Pablo, don Joaquín Gil Berges, y por el Pilar don Antonio García Gil.

"Tengo datos más concretos", terció don Juan. Extrajo de su cartera un pequeño cuaderno, cuyas hojas amarilleó el tiempo, y, calándose sus gafas, comenzó a rebuscar entre sus páginas.

"Aquí los tengo", dijo. Y leyó a continuación: "Elección de 1873.—Zaragoza.—Antevotaciones: Distrito de San Pablo; votantes, 1.033. Distribución: Joaquín Gil Berges,

1.010; Antonio García Gil, 19; Víctor Prunedá, 2; Miguel Ayllón, 1; Víctor Marriñosa, 1.

Distrito del Pilar: votantes, 1.618. Distribución: Antonio García Gil, 903; Pedro Joaquín Soler, 376; Benigno Rebullida, 299; Baltasar Espondeburo, 36; Santiago Dulong 1; Leonardo Gastán, 1; Francisco Mozota, 1; Eugenio García, 1.

Se elegía uno por distrito. Resultado de las votaciones: Zaragoza, primero de la capital, don Antonio García Gil, 4.079 votos; segundo de la capital, don Joaquín Gil Berges, 4.944, ambos diputados.

Por los distritos salieron diputados: Caspe, José Carlos Inza, con 4.300 votos; Belchite, Salvador Mainar, 4.361; Ejea, Manuel García Marqués, 4.277; Almunia, Manuel Redondo, 3.674; Daroca, Patricio Lozano, 2.407; Borja, Marceliano Isábal, 4.384; Calatayud, Antonio León Español, 4.152; Tarazona, Benito Girauta, 4.425.

Un dato: Marqués, en Ejea, era el candidato de los "descamisados" y derrotó al general Moriones por 754 votos. Fué una lucha muy reñida".

"Yo estuve en Huesca", dijo don Pedro, otro de los tertulianos. "Allí también la contienda fué empeñada. Salieron diputados: González, por la capital; Araus, por Jaca; Bernard, en Boltaña; Sabán en Benaberre; Abizanda, en Fraga; Luis Blanc, en Barbastro, y Noguero, en Sariñena".

"De Teruel tengo también datos", insistió don Juan, que exhumó de nuevo su cuaderno y tornó a leer: "Teruel. Diputados: capital, Pablo Vicente Albarracín, Ríoero, Montalbán, Muñoz. Mora de Rubielos, Bonet, Valderrobes, Rebullida, y Alcañiz Gimeno".

"Recordáis a los derrotados?", inquirió don Diego. "Recuerdo—agregó—que en Zaragoza lo fueron Juan Tután y Rebullida. En La Almunia, Francisco Velázquez Lorente, que era el candidato republicano. Tello, en Daroca, y Garcés de Marcilla, en Calatayud.

Pero la victoria mayor fué alcanzada por Girauta en Tarazona, derrotando al monárquico Emilio Navarro y al alfonsino Juan Navarro".

"Las Constituyentes se reunieron, tornó don José a intervenir, el día primero de junio. Fué elegido Orense presidente de la Cámara. Por 218 votos contra 2 se proclamó el día 7 la República Federal, cuyo primer ministro presidió don Francisco Pi y Margall, con la cartera de Gobernación. Don Nicolás Estévez fué a Guerra; don Rafael Cervera, a Estado; don Manuel Pedregal, a Gracia y Justicia; don José Carvajal, a Hacienda; don Jacobo Oseyro, a Marina, y don Cristóbal Sorni, a Ultramar".

"Pero el Ministerio—arguyó don Diego—no fué bien recibido y Pi y Margall lo reformó el día 11. Dió entrada a don Fernando González en Gracia y Justicia; don Teodoro Ladicó, en Hacienda; don José Muro, en Estado; don Federico Aurich, en Marina, y don Eduardo Benot, en Fomento.

Tampoco logró consolidarlo don Francisco y el día 28 tornó a reformar su Ministerio. Don Joaquín Gil Berges quedó en Gracia y Justicia; don Eulogio González Iscar, en Estado; don Ramón Pérez Loscertales, en Fomento; don José Carvajal, en Hacienda, y don Francisco Suñer Capdevila, en Ultramar".

Los veteranos tertulios evocan ahora su firme adhesión al federalismo, tan pujante en aquellos tiempos, y al presente, casi olvidado y preterido.

La charla declina, se inicia el desfile de los venerables defensores de la primera República, y, al quedarnos solos, pergeñamos estas notas, recuerdo fiel de cuanto escuchamos y oímos, para ofrendarlo hoy, día memorable en los fastos de la segunda República, a nuestros lectores.

MANUEL SERRANO SERRATE

LA VIDA MUNICIPAL

COLONIAS ESCOLARES

Para que sirva de aviso a los niños nos fué facilitada ayer la siguiente nota:

"Los niños elegidos por los señores médicos del Patronato en las escuelas públicas se presentarán el próximo lunes, 29 de los corrientes, a las seis de la tarde, en las escuelas del Buen Pastor, para su clasificación definitiva".

DONATIVOS PARA CRISIS Y COLONIAS

Durante estos dos últimos días se han recibido en la Alcaldía los siguientes donativos:

Para crisis obrera: De los restaurants de noche, 100 pesetas; don Julián Escudero, 500 pesetas; Sociedad de Expendedores de carnes, 500.

Para Colonias escolares: Don Enrique Ibáñez Serrano, 25 pesetas; don Joaquín Guiral, 25; señores Navarro y Borra, 10 pesetas; don Bautista Fortuño, 25; don Pedro Hernández, 100; restaurants de noche, 175; S. A. F. A., 25; don Agustín Gómez Morato, 25; Giménez y Compañía, 25; don Pedro Estella, 5; don Angel Izquierdo, 10; don Julián Escudero, 100; don Valentín Azuara, 25; don Ramón Gallanas, 25; don Cándido Galdeano, 25; Rosa Gálvez y Marina Corral, 25; don Angel Gracia Domingo, 25; don Manuel Baile, 25; don Manuel Lafuente, 25; don Manuel Marraco Ramón, 38'85, importe de unas dietas a cobrar por formar parte de un tribunal de exámenes.

LA FESTIVIDAD DE MAÑANA

Por celebrarse mañana, lunes, la festividad de San Pedro, las oficinas municipales vacarán durante todo el día.

Centros y sociedades

DETALLISTAS DE FRUTAS Y HORTALIZAS

Esta Sociedad va a celebrar Junta mañana, lunes, en su domicilio social, Torre Nueva, 8.

La Junta es a las 6 de la tarde.

LOS APAREJADORES DE OBRAS

El día 26 se reunió la directiva de la Asociación de Aparejadores de Aragón para tratar de asuntos de actualidad.

Se acordó afiliar a la Federación Nacional de Aparejadores de Obras para que haga presente al Ayuntamiento de Madrid el desagrado con que esta Asociación ve la convocatoria que hace del concurso de oposición para cubrir dos plazas de aparejador, a las que no pueden concurrir más que los empleados de aquel Municipio que posean el título.

Contestar a la Asociación de nuestro título en Málaga, que solicitó de ésta se gestionase alrededor del ministro de Fomento sobre la apertura de la Escuela de Ayudantes de Obras Públicas que estos asuntos deben indicarse en la Federación para que ella se ocupe de resolverlos como proceda.

Proponer a la general la reforma del reglamento, adaptándolo, en lo posible, al de la Federación.

Que se nombre una Junta consultiva, compuesta de cuatro asociados, para cuando la directiva crea oportuno pedirle informe, pero sin que ésta entre a fiscalizar la labor de la directiva; solamente estará obligada la directiva a pedir informe a la consultiva cuando se trate de hacer expediente a algún compañero.

Proponer a la general se desechen las proposiciones de sociedades políticas y profesionales para que nos agrupemos a ellas, continuando, no obstante, nuestra política de aproximación tanto con las asociaciones obreras como patronales, pero manteniendo siempre nuestro matiz apolítico e independiente.

Se resuelven otros asuntos de trámite y se acuerda no convocar a Junta general extraordinaria en vista de la proximidad de la ordinaria, que se convocará para la primera quincena de julio.

SE VENDEN

tres motores marca A. E. G., corriente continua, de uno y dos caballos de fuerza, a toda prueba y en buenas condiciones de precio. — Razón, en esta Administración.

**¡PRECAUCION!**

No confíemos demasiado en nuestras fuerzas. Por robusta que sea una naturaleza, precisa se la conduzca con cautela. A eso se llama precaución. En medio de la placidez primordial, la "Sal de Fruta" ENO es como el disco de señales que dirige las funciones orgánicas. Mantiene el equilibrio fisiológico, eliminando las toxinas del cuerpo. Purifica la sangre. Laxa suavemente. Crea energía y optimismo. A estas circunstancias debe "Sal de Fruta" ENO su creciente reputación en todos los países, donde los médicos la recomiendan y la toman.

Frasco. . . . . Ptas. 4.25  
Frasco doble. . . . . 7.50  
(Móviles y sanitarios, incluidos.)

**"SAL DE FRUTA"**

**ENO**

Concesionario: FEDERICO BONET  
Infantes, 31. - Apertado 301. - Madrid

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## ENTRE LAS BRUMAS INICIALES DEL NUEVO REGIMEN

### No se sabe concretamente lo ocurrido en la base aérea de Tablada

Informes oficiales en los que hay evidentes contradicciones.—El señor Sanjurjo ha obrado, si deducimos por lo conocido, con imposición del régimen de disciplina.—250 mecánicos fueron despedidos ayer.—¿Qué absurdo propósito inspiraba a los perturbadores?—Criterio del Cuerpo de Aviación, expresado en Madrid

#### ¿QUE HABIA OCURRIDO EN LA BASE AEREA?

SEVILLA. — Desde primera hora de la mañana comenzaron a circular rumores de que en la base aérea de Tablada se habían desobedecido las órdenes del general Sanjurjo y que la oficialidad estaba en franca rebeldía contra el Gobierno.

Como el aeródromo está a cinco kilómetros de Sevilla y el teléfono no contestaba la información se hacía difícil.

Coincidieron los rumores con la noticia de que se había ordenado la salida de una columna contra el aeródromo, formada por dos compañías al mando del comandante Romero.

Para el transporte de las tropas se habían preparado varios camiones.

#### NO SALIO LA COLUMNA FORMADA. — PARECE QUE HUBO DETENCIONES

Cuando todo estaba preparado para la marcha llegó un emisario del aeródromo y quedó sin efecto la salida de la columna.

En Capitainía general se decía que estaban detenidos, con centinelas de vista, el coronel Camacho, su ayudante, un capitán y un teniente.

Las tropas continuaron formadas y a las tres de la tarde no se había dispuesto su salida.

#### LOS RUMORES ERAN EXAGERADOS. — PALABRAS DEL SEÑOR SANJURJO

A las dos y media de la tarde el general Sanjurjo dijo a los periodistas que no ocurría nada y que los rumores eran exagerados.

—Si algo se intentara — añadió — estoy dispuesto a cortarlo inmediatamente con la máxima energía. Se han adoptado medidas iguales a las del estado de guerra, pero éste no se ha declarado. La Guardia civil ha sido sustituida por las tropas, que son las que patrullan por las calles.

#### SE HARIA UN PASEO MILITAR. — NUEVO JEFE DE LA BASE AEREA

El general Ruiz Trillo manifestó que las tropas estaban acuarteladas y anunció que se haría un paseo militar sin otro objeto que el de dar sensación de autoridad.

—En la Alameda — dijo — hay retén de Infantería; en Triana, un escuadrón de Caballería, y tropas de Artillería vigilan la fundición y la pirotecnia militar.

Por último dijo que se ha encargado del mando de la base aérea de Tablada el comandante Barrón.

#### DIJO EL SEÑOR MARTINEZ BARRIOS. — EL PROBLEMA MILITAR. — FRANCO HA MEJORADO

El ministro de Comunicaciones anunció a los periodistas que esta noche, en el mitin electoral, trataría del tema militar.

Dijo también que había sido operado el comandante Franco, habiéndosele scayolado la pierna lesionada.

Después de la operación se encuentra bastante mejorado.

#### EL SEÑOR SANJURJO FUE SOLO A LA BASE AEREA. — NUEVO JEFE DE TABLADA

El gobernador civil, al recibir a los informadores, dijo que el general Sanjurjo había ido a Tablada solo, para adoptar disposiciones corrientes.

—El público — añadió — debe votar mañana con arreglo a los dictados de su conciencia, porque la tranquilidad es absoluta.

Ha fracasado el paro del ramo de la alimentación y los comunistas manifestaron que no secundarán la huelga del Sindicato Unico.

—Ha visitado al general Sanjurjo — terminó diciendo — el coronel Delgado Brackembury, antiguo jefe del aeródromo de Tablada, que tiene solicitado el retiro.

#### “NO HA PASADA ABSOLUTAMENTE NADA”, DIJO EL SEÑOR MAURA.—DESMIENTENSE LOS RUMORES

MADRID. — A las seis de la tarde recibió el señor Maura a los periodistas.

—No tengo noticias nuevas — dijo —. He hablado con el general Ruiz Trillo, el cual me ha confirmado que la tranquilidad es absoluta.

—Sanjurjo — añadió — ha nombrado su ayudante al jefe de Tablada, comandante Pastor.

El general Ruiz Trillo, Pastor y Sanjurjo almorzaron juntos y luego el general Sanjurjo marchó solo a Tablada para hacer una visita de inspección.

Siguió diciendo el ministro:

—Esta mañana el general recibió la visita de varios jefes y oficiales de la base de Tablada, que testimoniaron su completa adhesión al Gobierno. La columna de tropas salió esta tarde para dar un paseo militar y a las cinco desfiló por la población con banda de música.

Los rumores han sido falsos y agradeceré a ustedes que los desmientan. No ha pasado absolutamente nada.

El señor Maura añadió que había conferenciado también con el gobernador civil de Sevilla, el cual le había comunicado que el comandante Franco había sido trasladado a una clínica de la capital.

Continuó diciendo el ministro: En Sevilla alarmó mucho la salida de la columna para dar un paseo militar y la llegada de varios aeroplanos que con dirección a Larache procedían de la base de Madrid y otras. Esta alarma la extendieron los corresponsales de Prensa. Sanjurjo está al habla con todas las autoridades, y nombrará un juez instructor para que depure las responsabilidades que se puedan exigir. Ha sido nombrado jefe del aeródromo de Tablada el teniente coronel Delgado Brackembury.

#### DESPIDO DE 250 MECANICOS. — PARECE QUE ESTABAN COMPLICADOS EN EL ASUNTO

El gobernador anuncia que para mañana están tomadas todas las medidas para asegurar la tranquilidad y el orden.

Han sido despedidos 250 mecánicos paisanos que prestaban su trabajo en Tablada, y a quienes se supone complicados en el asunto.

Terminó diciendo que se había im-

puesto una multa a la Agencia Fabra, por transmitir noticias falsas.

#### NO HABRA OTRA SORPRESA COMO LA ANTERIOR. — LA AVIACION FORMA UN CUERPO DISCIPLINADO

Los periodistas hablaron con varios jefes y oficiales del Cuerpo de Aviación de Cuatro Vientos, los cuales manifestaron que es muy difícil que los aviadores caigan en otra sorpresa como la de Cuatro Vientos.

El Cuerpo de Aviación es un Cuerpo disciplinado, que no se sublevará aunque haya algún espíritu de indisciplina.

—Es lamentable — añadieron — la actitud de estos aviadores por el daño que pueden causar al crédito del Cuerpo, que desea merecer la confianza de todos, y permanece ajeno en absoluto a toda actividad incompatible con los deberes militares.

#### EL DESCABELLADO PLAN DE UNOS AVIADORES

Según noticias confidenciales, parece ser que lo que se planeaba en Tablada era lograr la adhesión de algunas unidades del Ejército, desarmar a la Guardia civil y proclamar la República en Andalucía.

#### ¿ESTO FUE LO OCURRIDO?

Noticias posteriores dicen que en el aeródromo de Tablada se intentó esta mañana una sublevación por los sargentos, con motivo de la destitución del comandante Franco, pero el comandante Barrón y los demás jefes y oficiales lograron que los sargentos depusieran su actitud, y se apoderaron del armamento, restableciendo la tranquilidad.

#### INICIARON EL SUMARIO

Ha comenzado la instrucción del sumario por intento de sublevación en Tablada.

#### LLEGARON DOS ESCUADRILLAS

SEVILLA. — Esta mañana llegó de Larache una escuadrilla de aviación y otra de Madrid.

La primera regresará esta tarde a su base, y la de Madrid permanecerá varios días en Sevilla.

#### NO ES CIERTO QUE SE HAYA RESISTIDO EL COMANDANTE FRANCO

MADRID. — A las dos y media de la tarde recibió el señor Azafia a los periodistas, diciéndoles que no ocurría nada de particular en Sevilla.

## UN INCIDENTE EN EL TRABAJO

### Los obreros se encerraron en el Teatro de la Opera, en sentido de protesta

Un novísimo procedimiento de huelga puesto en práctica por los obreros de dos bandos distintos.—Los de la U. G. T. y los de la C. N. T., en plena discordia.—Cominación para que lo abandonasen.—Plazo de una hora.—Consulta y... normalidad

MADRID.—Desde hace algún tiempo por los obreros que trabajan en la reforma del Teatro Real, hoy de la Opera, estaban divididos en dos bandos: los de la Confederación Nacional del Trabajo y los de la Unión General de Trabajadores y, al no ser atendidos, iniciaron anteayer el novísimo procedimiento de huelga de encerrarse en el edificio.

Como el arquitecto director de las obras, señor Flores, manifestase que al pretender expulsar por la fuerza a

los huelguistas podrían originarse deterioros de importancia en el edificio, se dispuso el envío de un capitán de Seguridad y otro de la Guardia civil, acompañados del comisario del distrito.

Requirieron a los obreros para que en el término de una hora desalojaran el local.

Los obreros atendieron la petición, abandonando el teatro pacíficamente, previa consulta a la C. N. T.

—La resistencia de Franco — añadió — de que se hablaba era inexacta, porque allí no hay que resistir a nada ni a nadie. Es preciso cortar los vuelos de la fantasía.

—Hubo — terminó diciendo — agitación entre las clases de tropa, pero ni ha pasado nada ni puede pasar.

#### HABIA OCURRIDO ALGO EXCEPCIONAL

MADRID. — Desde las primeras horas de la mañana comenzó a circular con insistencia, que parecía justificativo de la noticia, el rumor de que en Sevilla había ocurrido algo excepcional.

Los periodistas se pusieron en movimiento. Visitaron la Presidencia, al ministro de la Guerra, al de Gobernación y a la Dirección General de Seguridad.

En todos esos Centros oficiales negaron que hubiese acontecido nada quebrantador de la normalidad.

#### NO ERA POSIBLE ACERCARSE A TABLADA

A las doce y media los corresponsales en Sevilla de los diarios madrileños, a los cuales se pidieron informes reiteradamente, comunicaron que no podían transmitir noticia alguna por la razón de que era imposible acercarse a la base aérea de Tablada.

#### LO QUE SE DECIA

Dijeron también los periodistas sevillanos que se hablaba de una sublevación en la base aérea, en la que los aviadores se habían hecho fuertes.

Agregaban que de la ciudad salió una columna al mando del general Ruiz Trillo.

Las informaciones no podían ser ratificadas por las dificultades de comunicar con el aeródromo.

Agregaban los periodistas de Sevilla que a la hora que ellos comunicaban la normalidad no se había alterado.

#### HABLA EL JEFE DEL GOBIERNO. — ES INEXACTO CUANTO SE HA RUMOREADO

Poco después de conocidas las referencias de Sevilla recibió a los periodistas el señor Alcalá Zamora, quien les dijo:

—Nada, señores; no ha ocurrido nada. La noticia que me transmitió mi secretario, procedente de ustedes, en nombre de ustedes, para mí resultó con los caracteres de un infundio. Tan tranquilo transcurría el día que dediqué la mañana al estudio del anteproyecto de la Constitución para entregarlo mañana al Pleno de la Comisión Jurídica. Eso da idea de que no ocurría nada.

Prosiguió diciendo el presidente:

—Aquí estuvieron los representantes de Galicia y los de la Empresa constructora del ferrocarril que motivó el pleito pendiente. Han hallado una fórmula que parece satisfactoria y que no digo a ustedes porque antes creo deben conocerla los ministros interesados en la cuestión. Una vez recibida, en nombre de ustedes, la noticia relacionada con Sevilla, no les he recibido al momento porque he dedicado unos minutos a preguntar a Gobernación y el ministro me dijo que acababa de comunicar con Sanjurjo, con el gobernador y con otras autoridades y que todo acusaba la mayor tranquilidad.

#### PREGUNTAS RELACIONADAS CON LA POSIBILIDAD DE DETENER A FRANCO Y REXACH. — LA FALTA DE CONFIANZA DEL GOBIERNO Y LOS CARGOS DE CONFIANZA

Un periodista preguntó al señor Alcalá Zamora si era cierto que el comandante Franco se negaba a entregar el mando.

Contestó el presidente:

—Insisto en que la tranquilidad es completa. Insisto también en que tardé unos minutos a recibir a ustedes por haberme puesto al habla con el ministro de la Gobernación a fin de conocer la verdad de lo que ustedes comunicaban.

—¿No serán detenidos Franco y Rexach? — interrogó otro periodista.

—Todo el que delinea — afirmó el señor Alcalá Zamora —, todo el que dé motivo para ello, será objeto de procedimiento contra él. Para la República no hay privilegios.

—¿Tiene el comandante Franco la confianza del Gobierno?

—El Gobierno cree que ocupando un cargo de confianza cerca de él no se le debe hostilizar. Estos hechos son incompatibles. Se puede hostilizar al Gobierno desde cualquier cargo de confianza, pero inmediatamente queda establecida la incompatibilidad con las funciones que se ejercen.

—¿Pero el Gobierno no cree que hay motivo para esas detenciones?

—Nadie está sometido a procedimiento, a medida de rigor alguna. No se practica ninguna detención sin motivo justificado.

—¿Pues a qué se debe el cese de Franco?

—Sencillamente a una razón de incompatibilidad. Pero lo que ustedes señalan es una cuestión de orden público y esos asuntos los lleva el ministro de la Gobernación. Y conste, señores, que nosotros no aplicamos el Derecho por hipótesis, sino sobre hechos, y esos hechos no me constan, hoy por hoy.

El jefe del Gobierno se despidió de los periodistas.

#### EN GOBERNACION. — UN PASEO MILITAR. — VISITA DE INSPECCION HECHA POR EL GENERAL SANJURJO. — ¿QUE OCURRE CON FRANCO?

Los reporteros visitaron al ministro de la Gobernación.

El señor Maura les recibió inmediatamente y les dijo:

—¿Qué conflicto ha sido el planteado en Sevilla? Ninguno. Lo ocurrido es que una columna militar ha ido de paseo y en éste ha pasado por las inmediaciones de la base aérea de Tablada. Ha regresado al cuartel normalmente y... nada más.

—Decían los periodistas de Sevilla que el rumor...

—No hagan ustedes caso del rumor sobre hechos que no se han producido. Esta tarde, a las tres, hará una visita de inspección al aeródromo de Tablada el general Sanjurjo. El jefe del aeródromo, comandante Romero, está desde ayer a las órdenes del general y a su lado constantemente. Esto demuestra que el rumor es un infundio.

—¿Cuál es la situación del comandante Franco?

—El comandante Franco será trasladado esta tarde a Sevilla, donde ingresará en una clínica.

## Desde el sábado, 27 "CRISOL"

se convirtió en periódico diario.

La génesis de "CRISOL" garantiza su independencia y pureza republicana.

15 céntimos ejemplar

### CINEMA ALHAMBRA

Hoy, último día del extraordinario programa de

### EL CAMERAMAN

El mayor éxito cómico de BUSTER KEATON (PAMPLINAS), y LOS PANIANOS DE ZANZIBAR por Lou Chaney.

Mañana, REDENCION Según la obra de Tolstoi, por John Gilbert, Conrad Nagel y Eleanor Boardman y NOCHE DE DUENDES, por Hardy y Laurel

### CINEMA ARAGON

Hoy, último día de GRETA GARBO, en

Extraordinaria producción Metro, y

### MARINOS EN SECO

**ABSOLUTA TRANQUILIDAD.—LOS DOS AVIONES QUE LLEGARON A TABLADA ESTA MAÑANA**

—De modo que la tranquilidad es completa...  
—Absoluta, señores, no sólo en Sevilla, sino en todo el resto de España. Algo ha contribuido al infundio el hecho, que señalaban, de haber llegado al aeródromo de Tablada uno o dos aviones. Uno de ellos es un aparato procedente de Madrid, que iba a Larache, donde tiene la base, y aterrizó en Sevilla, donde estuvo unas horas, y luego, normalmente, marchó a Marruecos.

**LIVIANO COMENTARIO**

**Los maliciosos, la suposición y cuatro horas de deliberaciones ministeriales**

**Al terminar el Consejo.—Un chocolate en casa de doña Mariquita.—La malicia estaba despierta.—Suposiciones y creencias.—La suerte de "Don Sandalio"**

**LO QUE DICE UN PERIODISTA SIEMPRE BIEN ENTERADO**  
BARCELONA. — "El Diario de Barcelona" publica, de su correspondiente en Madrid, este sabroso y, en apariencia, ligero comentario:

"Anoche celebraron los miembros del Gobierno provisional, en el Ministerio de Hacienda, la última reunión ministerial de la presente semana. Era poco más de la una de la madrugada cuando los ministros se separaron, dirigiéndose algunos de ellos a pie a la chocolatería llamada de doña Mariquita, donde entraron a tomar un refrigerio ligero antes de retirarse a descansar. La ausencia del Consejo de los señores Lerroux, Azaña, Martínez Barrios y Casares limitó de modo considerable la importancia de éste, que hubo de quedar circunscrito al despacho de varios expedientes de trámite, a la aprobación del decreto que establece y determina las normas a las cuales habrá de ajustarse la anulación de las disposiciones de carácter general que llevó a la "Gaceta" el pasado régimen de dictadura, y a la baja de varios capítulos del vigente presupuesto que afectan al departamento de la Presidencia. Como todo ello resulta materia parva y la reunión duró muy cerca de cuatro horas, los maliciosos suponen que la mayor parte de este tiempo lo emplearon los gobernantes en examinar los problemas políticos de carácter agudo que afectan a las elecciones generales, a la composición y constitución de la Cámara y a la conducta a seguir una vez comenzada la vida de ésta.

A juzgar por lo que se oye y por lo que se ve, la mayoría de los ministros no están, digámoslo así, a tono con la masa general de las personas reflexivas, a quienes preocupa mucho, muchísimo, el más allá de la reunión del Parlamento. Excepción hecha del señor Largo Caballero, que ha hablado ya con claridad y concisión exponiendo su especial sentir en apoyo de la conveniencia de que la conjunción republicano-socialista y el actual ministerio continúen ocupando el puesto, previa, claro está, la ratificación de poderes por la Cámara, hasta que la nueva Constitución quede aprobada, los demás individuos que escalaron el Poder la tarde del 14 de abril, recordando aquella frase que Arrigo Boito pone en boca de Fausto "per l'alta vitta non mi turba pensier" ni siquiera se prestan a discurrir sobre el probable desarrollo de los acontecimientos partiendo del 14 del mes próximo, omisión que origina, en opinión del cronista, buena parte de la desconfianza y malestar que advertimos ahora, lo mismo en la esfera de los negocios particulares, que en el movimiento general del mercado de valores y moneda.

Una cosa tan sencilla como la táctica a desenvolver por los partidos políticos, dentro de las Cortes, permanece todavía en la penumbra. Pasado el día de la proclamación de los diputados, ¿se van a reunir por separado cada uno de los grupos parlamentarios republicanos? ¿Va, por el contrario, a subsistir la con-

junción, siquiera sea circunstancialmente, llamando los miembros del Gobierno a sus correligionarios respectivos a una reunión común en la cual se trace el programa de las primeras actuaciones parlamentarias? Si estas preguntas fueran contestadas por los dirigentes de la República en unión de las otras que el cronista formulaba días pasados respecto a la designación de presidente de la Asamblea constituyente y a la manera de votar al futuro Gobierno, se proporcionaría al país orientaciones de que hoy carece, extendiéndose al amparo de ello sensación de tranquilidad muy necesaria.

\*\*\*

Fijando la vista sobre la fachada del Ministerio de la Gobernación, toda ella cubierta de carteles anunciadores de candidaturas, creará cualquiera, habida cuenta de la pluralidad de ellas, que la fiebre electoral alcanza temperaturas elevadas en la Corte. Nada más lejos que esto de la realidad. Saliendo de la Puerta del Sol apenas si se ven carteles, y faltando como faltan pocos días para la fecha de la elección, todavía no se ha puesto en práctica el acostumbrado reparto a domicilio de las candidaturas. Es cierto que existe una carencia absoluta de interés, pero también lo es que la hay de dinero en los preparativos. Los republicanos y revolucionarios que no obtuvieron cobijo en lugares oportunos para la satisfacción de sus ambiciones hanse dedicado estos días a la inocente tarea de pergeñar, bajo títulos más o menos sugestivos, candidaturas diversas. A todas ellas les espera en los comicios la misma suerte que tuvo la de don Sandalio, el personaje del conocido sainete "Los descamisados", representado hace años con gran éxito en el teatro de Apolo.

**LA LUCHA SOCIAL**

**Han cerrado dos fábricas, a consecuencia de la situación económico-social de esta hora**

**LOS CONFLICTOS OBREROS EN GIJON**

GIJON. — En la fábrica de loza de San Claudio se han declarado en huelga 400 obreros.  
En la de cementos de Tudela-Veguín han abandonado hoy el trabajo 200.

En la Algodonera de Gijón se ha logrado evitar el planteamiento de la huelga, gracias a una gestión de arreglo rápidamente llevada a cabo por las autoridades.

El conflicto de los obreros de la Junta de Obras del Puerto de Gijón será estudiado mañana en el Gobierno civil, al que ha sido citada una comisión de ambas partes interesadas en el asunto.

**CLAUSURA DE UNA FABRICA**

LOGROÑO. — Los señores Hijos de Gutiérrez, dueños de la fábrica de géneros de punto "La Estrella Riojana", colocaron hoy un aviso a la puerta del establecimiento dando cuenta a sus obreros de la necesidad en que se ven de clausurarla temporalmente, por tener en la actualidad exceso de existencias.

Dicen también que, en su deseo de causar el menor perjuicio posible a sus obreros, abonarán a éstos, durante una semana, el importe íntegro de sus jornales y durante otras cuatro la mitad de los que venían percibiendo.

Dicen, por último, Hijos de Gutiérrez que consideran suficientemente esas cinco semanas para que los obreros puedan hallar una ocupación que ellos se han visto en la precisión de negarles.

El cierre afecta a 150 hombres, que acogieron con simpatía el rasgo de la Empresa.

**HA FRACASADO UN PARO Y HAN CERRADO UNA FABRICA**

SEVILLA. — El gobernador civil ha manifestado a última hora que podía considerarse completamente fracasada la huelga del ramo de la alimentación.

Añadió que en la reunión celebrada por la Sociedad La Aurora se acordó no secundar el paro.

Esta Sociedad es de carácter comunista.

Como consecuencia de esta huelga ha sido cerrada la fábrica de exportadores de aceite y se hallan sin trabajo los obreros que trabajaban en la misma y los que en el puerto se ocupaban en las faenas del embarque.

Continúan parados los obreros tejedores.

Se han adoptado precauciones.

Los huelguistas pasean por la población en actitud pacífica.

**INGRESA EN LA CARCEL UN PATRONO POR INSOLENTARSE CON EL GOBERNADOR**

VALENCIA. — El gobernador dió cuenta a los periodistas del incidente que le había ocurrido con el patrono harinero señor Castellanos. Este se negó a contestar a las peticiones hechas por los obreros, y como el gobernador le indicó que no era prudente ni correcto el no contestar a los obreros, alegando, además, que el Gobierno provisional había dictado una disposición según la cual tenían que contestar los patronos a las peticiones obreras en uno u otro sentido.

Como el señor Castellanos se insolentase con el gobernador, que fué tratado en forma muy descompuesta, éste ordenó la detención del citado patrono que, después de prestar declaración ante el juez, ingresó en la cárcel.

**LOS PANADEROS Y TRANVIARIOS SIGUEN EN HUELGA**

VALENCIA. — Continúan en igual estado las huelgas de tranviarios y panaderos.

El servicio de tranvías está interrumpido.

El gobernador manifestó a los periodistas que no se habían registrado incidentes y que la población había quedado abastecida de pan.

Añadió que le había visitado una comisión de concejales para comunicarle los acuerdos adoptados anoche por el Ayuntamiento.

**LOS TRANVIARIOS RECTIFICAN UNA AFIRMACION DEL GOBERNADOR**

VALENCIA. — El comité de huelga de los tranviarios ha desmentido la nota que publica la Prensa, facilitada por el gobernador, en la que se afirmaba que los tranviarios reanudarían el servicio hoy.

**ESTA RESUELTA LA HUELGA TEXTIL DE TARRASA**

BARCELONA. — El gobernador civil se refirió en su conversación con los periodistas, a la huelga textil de Tarrasa, diciendo que estaba resuelta, habiéndose firmado las bases que regulan la jornada de trabajo y aumentando proporcionalmente los jornales.

**LOS CAMPESINOS VUELVEN AL TRABAJO**

BARCELONA. — Según manifestaciones hechas en los centros oficiales, esta madrugada ha quedado definitivamente resuelta la huelga que sostenían los campesinos de Santa Coloma y Badalona.

**CAMPESINOS SIN TRABAJO PORQUE NO QUIEREN EMPEZAR LA SIEGA LOS PROPIETARIOS**

CORDOBA. — El alcalde de Montemayor ha visitado al gobernador civil para notificarle que se hallan sin trabajo doscientos obreros campesinos y los patronos no han comenzado las faenas de la siega.

El gobernador ha dispuesto que por la Benemérita se preste servicio de vigilancia en las carreteras de acceso a la capital para evitar que se ocasionen a los arrieros que llevan legumbres y frutas al mercado.

**DECLARAN LA HUELGA LOS OBREROS METALURGICOS**

CORDOBA. — A los metalúrgicos les han sido concedidas mejoras de jornal.

No obstante, han declarado la huelga por solidaridad con los compañeros de aquellas casas en las que no han sido aceptadas las bases.

**LOS CONFLICTOS SOCIALES EN GRANADA**

GRANADA. — Se han declarado en huelga los obreros del ramo de la construcción afectos a la Confederación Nacional del Trabajo.

Por solidaridad se han declarado en huelga los obreros del ramo de la madera.

A juzgar por lo que se oye y por lo que se ve, la mayoría de los ministros no están, digámoslo así, a tono con la masa general de las personas reflexivas, a quienes preocupa mucho, muchísimo, el más allá de la reunión del Parlamento.

**A DISTANCIA DE VEINTICUATRO HORAS**

**No hay extremada conmoción la víspera de elegir Cortes Constituyentes**

**Apenas pueden señalarse ligeras incidencias en la contienda pre-electoral.—Adopción de precauciones.—En algunas ciudades acuartelaron las tropas.—Optimismo en las alturas oficiales**

**LOS COMUNISTAS ATACAN A UNA CONJUNCION DURAMENTE**

CADIZ. — Se han repartido proclamas comunistas en las que se dirigen duros ataques a la conjunción republicano-socialista.

La lucha electoral se presenta muy reñida.

Cuarenta candidatos se disputan diez puestos.

Las tropas están acuarteladas. Se han adoptado precauciones para evitar alteraciones de orden.

**OBLIGARON A SUSPENDER UN MITIN**

CADIZ. — Cuando comenzaba un mitin para presentar al candidato lerrouxista señor Ocio, penetraron en el local varios grupos extremistas en actitud de protesta, obligando a suspender el acto.

**LE HIRIERON AL PRODUCIRSE UN INCIDENTE DE CARACTER POLITICO-ELECTORAL**

EL FERROL. — A consecuencia de un incidente ocurrido en un mitin electoral celebrado en Vivero resultó herido en la espalda un concurrente a dicho acto.

**TRANQUILIDAD. — POR QUE FUE ACEPTADA UNA CANDIDATURA, Y POR QUE SE RENUNCIO A ELLA**

El director general de Seguridad manifestó a los periodistas que esta tarde la tranquilidad era completa en toda España.

Facilitó la siguiente nota enviada por el comandante Pastor para que se publicara en la Prensa.

Dice así: "Acepté la candidatura de acuerdo con mis superiores y en la segu-

ridad que se me dió de que era compatible esto con el cargo oficial y sin que supusiera afiliación a ningún partido.

El desarrollo del curso de los acontecimientos en estos últimos días ha hecho incompatible el ejercicio de mis deberes militares con me retiro.—Comandante Pastor, jefe la candidatura a mi juicio. Por eso del Aeródromo de Cuatro Vientos".

**UNA CONTRA-CANDIDATURA VALLADOLID.—El partido radi-**

**EN SOLICITUD DE AUTONOMIA**

**El anteproyecto de Estatuto de Baleares**

**PARA PRESENTARLO AL GOBIERNO**

PALMA DE MALLORCA. — Reunidas la Cámara de Comercio, la Cámara Agrícola y la Asociación pro Cultura de Mallorca, han redactado un anteproyecto de Estatuto de autonomía de Baleares, que se cree, salvo modificaciones, que será aceptado para presentarlo al Gobierno.

Se reconoce personalidad independiente a Mallorca, Menorca e Ibiza, en que habrá Diputaciones insulares. Habrá un organismo superior interinsular.

La elección de los consejeros será en forma mixta.

Habrà Consejo de gobierno compuesto por el presidente, con cargo de consejero de Gobernación, y consejeros de Hacienda, Fomento, Instrucción, Sanidad y Previsión y Economía, Agricultura e Industria.

Existirá un organismo superior que se denominará "Gran General Consell", formado por la suma de las Diputaciones.

En el Estatuto se señalan las relaciones entre las Diputaciones insulares y el Poder federal del Estado español y las funciones dependientes de la organización económica regional.

La cuestión económica se regulará por medio de un concierto económico semejante al de las Vascongadas y Navarra.

**SE RETIRAN PORQUE NO TIENEN GARANTIAS**

BARCELONA.—Los candidatos a diputados por la Lliga señores Serrán y Vilella han retirado su candidatura por Lérida porque creen que se ejercen coacciones y por falta de garantías.

**LA BOLSA**

**Trátase de formar una concentración bancaria**

**LA ESTUDIAN EN BARCELONA**

MADRID. — En Barcelona estudian la constitución de una concentración bancaria que comprenderá cinco de las más fuertes entidades bancarias de aquella plaza.

**UN LIGERO DESCENSO DE LA PESETA**

La peseta experimentó un pequeño descenso en la cotización.

Para la moneda extranjera facilitaron los siguientes cambios:

Franco, 41'52.  
Libras, 51'60.  
Dólares, 10'60.

**Doctor LANA**

Profesor de la facultad de Medicina  
Enfermedades de la piel  
Rayos X. • Radium  
INDEPENDENCIA, 14, entl.º  
Horas: 10 a 1; 5 a 9

**CONTRA LA SED**

Horchata líquida

**Bar Royalty**

**CAMPDERA**

Especialista

**RIÑON-VIAS URINARIAS**

Paseo de la Independencia, 20

SANATORIO: Hernán Cortés, 48—Tel. 4007

**AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA**

Empezar la época de EXCURSIONES y VERANEO RIVED Y CHOLIZ recuerda que ejecuta los trabajos de LABORATORIO con toda precisión, EN EL DIA.

Especialidad en el ESMALTADO.

PRECIOS tan baratos como EL QUE MAS.

Nota. — El EXITO de una FOTOGRAFIA depende casi siempre de que el material SEA FRESCO.—Al comprar un rollo exija y compruebe la FECHA de VALIDEZ.

RIVED Y CHOLIZ.—D. Jaime I, 21.—Teléfonos 2.812 y 2.973

NUEVO COLEGA

"Crisol" aparece como diario vespertino y expone un programa

SE VENDE A QUINCE CENTIMOS, INNOVACION BASTANTE CURIOSA

MADRID. — Esta noche ha aparecido "Crisol" como periódico diario. Es de la misma factura que el trisemanal y se vende a quince céntimos.

En un editorial expone sus propósitos de consolidar la República sin más orientación que la justicia y la libertad.

Como se sabe, en la cabecera indica que lo ha fundado don Nicolás María de Urgoiti y lo dirige Félix Lorenzo, "Heliófilo".

REPENTINAMENTE

Falleció, en León, el general D. Segundo García

ERA DIRECTOR DE PRISIONES MILITARES DESDE EL ADVENIMIENTO DE LA REPUBLICA

MADRID. — Ha fallecido en León, repentinamente, el general don Segundo García, que presentaba su candidatura por aquella provincia.

El general García era actualmente director de Prisiones Militares, en Madrid.

LA PERSONALIDAD DEL FALLECIDO

LEON. — El coronel don Segundo García, ascendido recientemente a general al pasar a la reserva, se encontraba enfermo desde hace algún tiempo.

Los médicos le habían recomendado reposo y que no hiciera excesos. Desde hace bastantes días don Segundo García se dedicaba a una activa propaganda de su candidatura, pues se presentaba diputado por León.

Hace tres días que estaba indispuerto y ayer, a las doce, al sentirse repentinamente agravado, llamó al dueño del hotel para que un sacerdote le prestara sus auxilios. Hecho esto se agravó de tal modo, que falleció a las siete de la mañana.

El fallecimiento de don Segundo García ha causado gran impresión.

LAS MALAS HORAS

Mató a un hermano de su novia y a ésta y se arrojó a un precipicio

Una sirvienta casi ardió viva.-Atentado ante un templo.-Quería arrojar al mar.-Cuatro heridos al chocar un automóvil contra un árbol

LA MUCHACHA CASI ARDIÓ VIVA

MADRID. — En la casa núm. 6 de la calle de Blanca de Navarra se encontraba limpiando y planchando un traje la sirvienta Francisca Martínez, de 18 años.

Se le inflamó la gasolina que utilizaba, prendiendo las llamas en las ropas de la muchacha.

A los gritos de angustia que ésta profería acudieron varias personas, que trasladaron a la muchacha a la Casa de Socorro, donde los médicos le apreciaron quemaduras de carácter gravísimo.

Después de curada la llevaron al Hospital, donde quedó instalada.

MATO A UN HERMANO DE SU NOVIA Y A ESTA Y SE SUICIDO

ALBACETE. — En la aldea denominada Gandas el joven Manuel Gállego mantenía relaciones amorosas con Patrocino Gómez Fernández.

Manuel entró en casa de su novia armado con una escopeta y disparó un tiro a un hermano de Patrocino llamado Amadeo, matándole.

Después salió de la casa en persecución de la muchacha, que había huido. Le dió alcance y le disparó un tiro por la espalda, a consecuencia del cual murió en el acto.

El cadáver de Manuel ha sido hallado en el río Segura, al cual se arrojó por un desfiladero.

PETARDO ANTE LA PUERTA DE UN TEMPLO

LEON. — Comunican de Páramo del Sil que ha estallado un petardo colocado en la puerta de la iglesia, causando gran alarma.

DEL PAIS VASCO

Los candidatos republicanos y socialistas fueron objeto de agresiones en Azpeitia y Cestona

Detenciones motivadas por tales hechos.-El señor Urgoiti se ha retirado de la lucha electoral.-Manifestaciones del gobernador civil

RELATO DE LA AGRESION A LOS ELEMENTOS IZQUIERDISTAS

SAN SEBASTIAN. — Ayer habían de dar un mitin en Azpeitia los oradores de la conjunción republicano-socialista-Acción Vasca Torrijos, Gómendio, Adán de Yarza y Justo Gárate, éste candidato de Acción Nacionalista Vasca.

Tenían permiso del alcalde, don Casto Orbeago, para utilizar el kiosco, si hacía buen tiempo, y el mercado si llovía.

Cuando llegaron los oradores y sus acompañantes el alguacil puso reparos para que el mitin se diera en el kiosco, pero en vista de que el mercado no ofrecía condiciones, a pesar de alguna gestión nueva del alcalde, se trasladaron los oradores al kiosco.

Mientras, la gente del pueblo ofrecía manifestos y candidaturas de la derecha a los de la izquierda. Los de la izquierda ofrecieron sus candidaturas a los azpeitianos, pero la acogida fué distinta, porque las rompieron y las pisotearon.

En pocos momentos los visitantes fueron asaltados, se vieron acorralados y fueron agredidos por más de mil personas, hombres, mujeres y chicos (bien es verdad que la cantidad de hombres era bien exigua) y los balcones de las casas se llenaron de mujeres que insultaron a los republicanos, socialistas y nacionalistas.

Para protegerlos no había más que el sargento de la Guardia civil y el alguacil del pueblo. No se vió un solo miquelete. Al ver aquella furiosa agresión inesperada los republicanos ni intentaron defenderse, sino escapar, pero para cuando fueron a los automóviles habían sido desbordados por los furiosos, que les pegaron y descargaron su furor sobre los automóviles, cuyos cristales rompieron.

Algunos consiguieron escapar, pero otros hubieron de refugiarse en una taberna, desde la que se trasladaron a una casa. Llegó un taxi, destinado a los refugiados, y cuando éstos salieron a la calle fueron nuevamente agredidos por la turba. Se llama-

mó al alcalde, don Casto Orbeago, y éste no fué.

A duras penas pudieron salir de Azpeitia los propagandistas de la izquierda, después de ser golpeados e insultados con verdadera saña.

Pero no paró en esto la cosa, sino que a Cestona llegaron algunos fugitivos, que quisieron comunicar a la capital lo que había sucedido.

La central estaba ya cerrada y entonces el hijo del secretario del Ayuntamiento de Cestona, José Jayo Beguiristain, se prestó a acompañarles al teléfono del Municipio, utilizándolo, como otras veces, para asuntos oficiales.

El ven Jayo y otros liberales que acompañaban a los republicanos se vieron cercados por un centenar de gente de Cestona, la mayor parte jóvenes, a los que capitaneaban el primer teniente de alcalde, Francisco Iribar; el concejal Martín Iriondo y el secretario del Juzgado, Pedro Trueba.

Refugiados en la Casa Consistorial, permanecieron oyendo los de nuestros y los golpes que recibían los cuatro hombres que salieron en defensa de los republicanos, hasta que llegaron los miqueletes, que les protegieron hasta que reanudaron el viaje, no sin que los jóvenes de Cestona salieran a una revuelta del camino para continuar la agresión.

Al salir de la Casa Consistorial los refugiados se reprodujeron los gritos y los golpes.

Ni que decir tiene que los republicanos y socialistas vinieron a San Sebastián "marcados" por sus agresores.

QUE DIJO EL GOBERNADOR ACERCA DE AQUELLOS SUCE-SOS

SAN SEBASTIAN. — A las cinco y media de la tarde recibió a los periodistas el gobernador civil, y les dijo que lamentaba lo ocurrido en Azpeitia.

Estaban a su disposición once detenidos, entre ellos el alcalde azpeitiano, señor Orbeago, al cual, probablemente, pondría en libertad mañana.

Agregó el señor Aldasoro que está dispuesto a proceder con toda energía, con máxima severidad, para evitar que por nadie sean quebrantados los derechos y los deberes ciudadanos, pues aquéllos deben ejercerlos, en toda su amplitud, quienes, de la derecha o de la izquierda, estén dentro de la ley.

El respeto lo impondrá implacablemente. Es el criterio del Gobierno, que encuentra merecedor del máximo acatamiento.

EN FAVOR DE LOS DETENIDOS

SAN SEBASTIAN. — Estuvieron en el Gobierno civil los candidatos derechistas señores Leizaola, Urquijo y Picavea, para rogar que fuesen puestos en libertad los detenidos en Azpeitia por agredir a los candidatos de la coalición republicano-socialista.

Durante una hora conversaron dichos señores con el gobernador.

Este les dijo lo mismo que antes a los periodistas.

Luego de oír a los candidatos iz-

quierdistas decidió el señor Aldasoro libertar al alcalde, señor Orbeago, pues no parece demostrado que interviniese personalmente en el suceso. No hay, por lo menos en las primeras diligencias, algo que determine una acusación concreta para dicho señor.

Pero, sin embargo, comparecerá en el sumario una vez que hayan terminado las elecciones.

EL SEÑOR URGOITI SE RETIRA

SAN SEBASTIAN. — Don Nicolás María de Urgoiti se ha retirado de la lucha electoral, según dice en una carta que publican los diarios de la tarde.

Dice así: "Los ignominiosos ataques de ayer en Azpeitia y Cestona obligan a todos a presentar un frente único, para reivindicar ante España entera el buen nombre de Guipúzcoa, demostrando que las huestes ignacianas no llegarán a ser un peligro para la República".

En automóvil marchó esta tarde a Madrid el señor Urgoiti.

ACCIÓN EN EL TRABAJO

SAN SEBASTIAN. — En Irún, cuando estaba ocupado en las faenas propias de su cargo, fué aprisionado por dos vagones el obrero ferroviario del Norte Martín Díaz Rodríguez, de 32 años.

Quedó casi aplastado.

Lo llevaron primero al botiquín de urgencia y luego al Hospital.

Su estado es gravísimo.

MISCELANEA MINISTERIAL

Cómo ha quedado reorganizada la Aviación militar

Para que puedan retirarse las clases de tropa y los asimilados.-El presidente y los ministros tenían poco que decir

En Guerra

LOS RETIROS A LAS CLASES DE TROPA Y ASIMILADOS

MADRID. — Hol facilitaron en el Ministerio de la Guerra a los periodistas un decreto firmado por el ministro, concediendo el retiro a las clases de tropa y asimilados, con los sueldos y pensiones que disfruten.

El plazo para solicitarlo será de veinte días.

CONCESION DEL PASE A LA SEGUNDA RESERVA O EL RETIRO

Otro de los decretos facilitados en el Ministerio de la Guerra concede el pase a la segunda reserva o el retiro a los que hayan obtenido ascensos por méritos de guerra con posterioridad al 13 de septiembre de 1923 y que estén incluidos en las normas para anular o revisar empleos con arreglo a la orden del 3 del actual.

Los generales, jefes y oficiales que lo soliciten acogiéndose al artículo anterior consolidarán el empleo que disfruten y quedarán exentos de revisión.

Se concede un plazo de diez días para solicitarlo.

COMO QUEDA REORGANIZADO EL CUERPO DE AVIACION

"El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra" publica el decreto de reorganización del Cuerpo de Aviación.

La oficialidad se reclutará en una Academia especial que será creada. El escalafón lo constituirán los jefes y oficiales que posean el título de piloto o de observador y hayan demostrado aptitud para pilotar aviones de guerra.

La categoría empezará en cadete y terminará en brigadier.

Se usará uniforme especial con arreglo a un moledo nuevo.

Se establecerá una escala de edades con 51 jefes de grupo, 54 de escuadra, 48 de escuadrilla y 58 jefes de base.

Los ascensos serán por antigüedad, pero en el primer año podrán cubrirse las plazas por elección.

El personal que no posea condiciones para volar será destinado a la Administración.

El servicio de aerostación se deja a los ingenieros.

Se crea el cargo de inspector de Aviación y las fuerzas de aviación se dividirán en aviación divisionaria y aviación independiente.

Estas formarán grupos de bombardeo nocturno, grupos de bombardeo diurno y de caza.

Estarán en Madrid, Sevilla, León y Zaragoza.

Publicado el escalafón se concederán veinte días de plazo para solicitar la baja.

Presidencia

POCO QUE DECIR

MADRID.—El presidente llegó a su despacho a las ocho de la noche, y estuvo hasta las nueve y media.

Al salir dijo a los periodistas: —No hay nada, señores. Tengo noticias de que ha llegado Lerroux a Cáceres y de que en la madrugada llegará a Madrid el ministro de Hacienda.

SOLUCION DE UN CONFLICTO.— UN ALMUERZO

—Ya conocen ustedes — continuó diciendo el señor Alcalá Zamora —

Aristocrático Salón Doré

Hoy, último día

Prisioneros de la montaña

«Selección Gaumont Diamante Azul»

La maravilla del paisaje nevado... Un asunto de emoción, desarrollado en la montaña blanca... Sugestivos efectos de luz.

Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Muy pronto, reaparición del eminente artista IVAN PETROVICH con el interesante estreno de NOCHE DE PRINCIPES.

HOTEL CENTRAL Independencia, 21 (ANIES PRINCIPE) Teléfono 2880

Abonos especiales durante la temporada de verano para almuerzo y comida.

TODO CONFORT. —:— PENSION DESDE 10 PESETAS

Reumatismo, Ciática Clínica PLAZA LA SEO. 13 Lacaustra

Clínica ALBACETE FRAYLE ESTOMAGO-INTESTINOS-HIGADO

Consulta de 3 y media a 6

Cerdán, 2, pral.-Tel. 3237-Zaragoza

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Franco y Rexach pretendían proclamar en Andalucía la República social

El señor Maura dijo cuál era el plan de los revolucionarios.-Aquellos dos aviadores quedaron detenidos en Tablada.-Ordenes rigurosas.-El señor Sanjurjo impuso el imperio de la autoridad.-Lo que no puede tolerarse

**EL SEÑOR PRIETO MARCHO A MADRID**  
BILBAO. — El ministro de Hacienda marchó a la una de la tarde a Madrid por haberse suspendido el

mitin de Valladolid.  
Indalecio Prieto fué despedido por las autoridades.

**EL ABSURDO PLAN REVOLUCIONARIO.**

MADRID.—A la una de la madrugada recibió a los periodistas y les hizo estas interesantísimas manifestaciones:

—Después de haber hablado nuevamente con el general Sanjurjo a las once de la noche, puedo dar a ustedes detalles de cuanto ha ocurrido en la base aérea de Tablada.

Hace unos cuantos días que yo seguía de cerca la organización de un intento de perturbación que querían producir en Andalucía. Nada de cuanto se hizo me pasó desapercibido.

Supe que se pretendía un movimiento revolucionario bajo la dirección de los amigos de Franco.

En aquella ocasión propuse al Consejo de ministros que se adoptasen medidas rigurosas, cortando de modo radical la propaganda que se hacía.

Consideré inadmisibles que tales propagandas las hicieran quienes tenían mando de fuerzas del Ejército.

Entonces mis compañeros de Gabinete, no sé si con razón o sin ella, estimaron que no era oportuno tomar medidas tan severas como yo consideraba necesarias.

Pero en la mañana de ayer supe que se había ultimado el movimiento no obstante el accidente ocurrido a Franco y la desorganización del plan preconcebido.

Recabé del presidente y del ministro de la Guerra autorización para corta de raíz el movimiento y propuse las medidas que creí oportunas.

Aceptadas que fueron por mis compañeros, rogué al general Sanjurjo que fuese a Sevilla, con órdenes concretas, con instrucciones rigurosas.

Según mis noticias el plan era este:

Franco ordenaría la concentración de aparatos en la base aérea de Tablada, donde habían logrado los revolucionarios acumular armas en cierta abundancia.

Durante la madrugada del sábado al domingo los elementos campesinos afectos a la Confederación Nacional

del Trabajo, unidos a otros elementos que se dicen comunistas, entrarían en Sevilla mientras volaban aparatos lanzando proclamas para amedrentar a la ciudad en el caso de que las autoridades hicieran resistencia.

Dueños de Sevilla los de la Confederación Nacional del Trabajo y los comunistas, sería declarada la República Social y declararían, a la vez, el Estado libre de Andalucía.

Esta entelequia sólo puede admitirse como producto de unos cerebros enfermos, de unas imaginaciones presas de la fiebre.

El general Sanjurjo, que interpretó admirablemente las instrucciones (con percepción absoluta de nuestro propósito), fué esta tarde a la base aérea de Tablada, donde estuvo cuatro horas y actuó como aquellas determinaban a su criterio.

Inmediatamente ordenó que se presentase el juez y comenzó la instrucción de sumario.

El señor Sanjurjo ordenó la detención del jefe de la base aérea, teniente coronel Camacho, la del comandante Romero, la de varios sargentos y la de no pocos soldados.

A medida que la sustanciación del proceso determine más responsabilidades se harán efectivas, con la seriedad y la justicia necesarias.

El estado de salud de Franco ha impedido que lo trasladasen de la base aérea de Tablada.

De ésta ha sido retirado todo el armamento y se han tomado todas las medidas necesarias para impedir el acceso al aeródromo de elementos extraños.

También quedan prohibidos todos los vuelos, y el aeródromo queda debidamente custodiado por fuerzas incondicionales de la República.

Gran mayoría de oficiales ha hecho ofrecimientos, sin condiciones, al general Sanjurjo.

Los elementos obreros que trabajaban en el aeródromo recibieron la orden de abandonar la base, prohibiéndoles todo acceso a ella.

Con estas medidas, más las tomadas en la ciudad y en el campo, queda garantizada la paz absoluta para la jornada electoral de mañana, pues el conflicto ha quedado conjurado y nada pueden hacer los elementos extraños que lo planeaban.

No habrá ninguna perturbación.

El señor Maura dijo también:

—Conviene que se sepa todo ello. Me dirijo a la opinión española, para que juzgue la conducta de todos, para que conozcamos el juicio que le merecen quienes utilizando medios que el Gobierno puso en sus manos pretendían traer a España los horrores de una anarquía la más absurda, porque sólo podía lograrse la destrucción y la ruina.

Es lamentable que una popularidad ganada a fuerza de adular a las masas se invierta en menesteres de esa naturaleza, que causan a España un gran quebranto dentro y fuera del territorio nacional.

Conste a los españoles que esta clase de manejos, con absoluta seguridad en que habrá energía en reprimirlos, no los tolerará este Gobierno ni tampoco el que le sustituya.

**QUE OFRECIA FRANCO EN SU CANDIDATURA**

MADRID. — El ministro de la Gobernación enseñó a los periodistas la candidatura de Franco y de Rexach.

Ofrecían en ella, en términos violentísimos, el reparto de la tierra, la incautación de bienes de las Ordenes religiosas, la anulación del capital y otras cosas parecidas.

El ministro condenó severamente la absurda propaganda.

**FRANCO Y REXACH, PRESOS**

SEVILLA.—Los aviadores Franco y Rexach quedaron en la base de Tablada en concepto de arrestados.

Al primero se le ha quitado el teléfono que tenía en la mesilla de noche.

**RADA SIGUE SU LABOR**

SEVILLA.—El mecánico Rada no está en la ciudad.

Hallábase hoy en Arabal, en viaje de propaganda de la candidatura de sus amigos.

### ORDENES SEVERISIMAS A UN REGIMIENTO

SEVILLA. — El regimiento preparado para ir a ocupar la base aérea tenía órdenes severísimas, incluso la de destruir los aparatos.

También había preparados varios tanques.

### TRIUNFO DE "LOS DE ARAGON"

MADRID. — Inauguraron en la plaza de toros de Tetuán las temporadas de novilladas nocturnas.

Actuó la banda cómica "Los de Aragón", que obtuvo formidable éxito.

Su presentación fué un acontecimiento.

La cantadora de Jota Pilar Asensio fué ovacionada con entusiasmo.

### UN INCIDENTE. — INTERVENCIÓN DE LOS GUARDIAS DE ASALTO

MADRID. — El señor Galarza dijo a los reporteros que un comisario de Vigilancia le dió cuenta de que había en la Puerta del Sol un grupo de alborotadores.

Ordenó que los guardias trataran de disolverlo por medio de la persuasión. Pero como no lo consiguieran salieron los guardias de asalto, que, sin lesionar a nadie, restablecieron la calma.

### EL ULTIMO MITIN

CACERES. — Intervino esta noche el señor Lerroux en el último mitin electoral.

Pronunció un discurso de tonos gubernamentales.

### INTERESANTE EDITORIAL DEL "TIMES" SOBRE LA POLITICA ESPAÑOLA

LONDRES. — El "Times" publica un editorial en el que se hace un estudio de la situación de España en vísperas de elecciones, y observa que la campaña electoral del señor Lerroux ha llegado a ser modelo de moderación y que, como los señores Alcalá Zamora, se muestran revolucionarios escrupulosos, deseados de que sus convicciones se lleven a cabo con el mínimo de inconvenientes.

El "Times" menciona, entre otras reformas, las del ministro de Instrucción, que demuestra ser un administrador capaz.

Añade que el principal peligro para el régimen actual viene de las izquierdas y concluye diciendo que el partido socialista forma actualmente la más sólida barrera contra las fuerzas del desorden, y dispone de una organización que puede prevalecer.

Hará que salga de las elecciones un partido único y el más numeroso del Estado.

### EL PROCESO CONTRA 21 INGENIEROS

MOCOU. — Hoy ha comenzado la vista del proceso que se sigue contra 21 ingenieros que construyeron un edificio fabril de grandes dimensiones que ha costado dos millones y medio de rublos, y que averiguaciones hechas posteriormente revelan que los materiales empleados son de mala calidad, y el edificio es ruinoso preturadamente.

## El veraneo y la salud NADA MAS SANO, FRESCO Y SALUDABLE QUE CORCONTE

Además, una cura de aquellas milagrosas, perfectas, únicas aguas purifica la sangre de tal forma que los enfermos de riñón, artritis, gota, HIPERTENSION, etc., encuentran su mejoría y no pocos su completa curación.

¡Niños, adultos, débiles, nerviosos!

El doctor Marañón dice: "LAS AGUAS DE CORCONTE tienen su reputación bien adquirida en las afecciones litiasicas y en los estados de nutrición retardada" No hay para qué insistir en ello.

Pero sí es necesario encarecer una vez más las condiciones magníficas de esta estación como sedante en los estados de excitación y agotamiento nervioso, y como tónico en las anemias, clorosis y en las diversas debilidades orgánicas. A mi juicio ningún otro sitio, en nuestro país, le supera a este respecto".

Pensiones completas: Palacio Hotel, desde 23 pesetas; Hotel de la Fuente, desde 13 pesetas, todo comprendido.

Apertura, 1.º de julio. Pidan folletos y Memorias a la Administración. Muelle, 36, Santander.

### INFORMACION DE BARCELONA

## El señor Maciá relata la historia revolucionaria de Cambó

Dice de éste que nunca supo leer en el porvenir nacional. Relato enjundioso.-Dos graves conflictos quedan resueltos. Civismo catalán ante las elecciones

### MUESTRAS DE CIVISMO QUE SATISFACEN AL SEÑOR ESPLA

BARCELONA. — El gobernador civil ha manifestado que está muy satisfecho de las muestras de civismo que está dando la ciudad de Barcelona en las vísperas de las elecciones.

El señor Esplá añadió que confía en que mañana no se alteraría el orden.

Sin embargo, ha adoptado medidas para evitar incidentes y garantizar la libre emisión del sufragio.

### VERBENA EN EL PUEBLO ESPAÑOL Y MODO DE SATISFACER LA PUBLICA CURIOSIDAD

BARCELONA. — Pasado mañana, festividad de San Pedro, se celebrará una verbena en el Pueblo Español de la Exposición.

En la plaza mayor se están instalando potentes altavoces para conocer el resultado del escrutinio de las elecciones en toda España.

### HA DESAPARECIDO CON 50.000 PESETAS

BARCELONA. — Se ha dado cuenta al Juzgado de la desaparición de Jaime Palset y José Ríos, que hicieron diversas compras por valor de cincuenta mil pesetas.

### PROHIBICION RELACIONADA CON LOS SUPUESTOS SUCESOS EN SEVILLA

BARCELONA. — El gobernador ha ordenado que se retire la cartelera que el periódico *El Noticiero Universal* ha colocado en la fachada de su edificio dando cuenta de la supuesta y determinada actitud del comandante Franco, que dicha autoridad desmintió.

### HABLA MACIA. — CAMBO NUNCA SUPO LEER EN EL PORVENIR. HISTORIA REVOLUCIONARIA. — ESCUELAS Y MAESTROS. — LARGO CABALLERO NO ES JUSTO

BARCELONA. — Un grupo de periodistas visitó al señor Maciá, pidiéndole su opinión acerca de la lucha electoral.

El presidente de la Generalidad

contestó hablando de su iniciación en la vida política, de Cambó y de la obra de la Generalidad.

Refiriéndose a Cambó dijo:

—Ha sido un hombre que jamás ha sabido leer el porvenir, y de ahí sus continuados errores. Tiene mucho talento, grandes condiciones, pero los horizontes se le aparecen confusos. Por no avanza siempre con firmeza, y se detiene apenas su ambición inmediata encuentra un oasis en el camino arduo del viaje áspero y fatigoso.

No ha querido vivir junto al pueblo y sentir sus ansias. A consecuencia de esto, pudo decir un día que no tenía fe en el pueblo de Cataluña, porque nadie saldría con él.

Un día, en París, en uno de sus enfurecimientos, Cambó llegó hasta mí para que yo hiciera la revolución.

—Deme usted los medios — le dije. — Y me respondió que los recursos de la Lliga sólo ascendían a 18.000 pesetas. Yo me sonreí.

—Un partido que cuenta en sus filas con varios millonarios y sólo dispone de 18.000 pesetas para la defensa de sus ideales, era una cosa absurda, y no nos entendimos.

Cuando la Asamblea de parlamentarios vino a mí para hacer la revolución. En la primera entrevista me dijo que disponía de barcos y de armas, y que vendrían de Bilbao elementos de lucha. En la segunda entrevista Cambó no estaba ya tan enérgico, y en la tercera me comunicó que no era necesaria la revolución, porque en Madrid la Prensa comenzaba a elogiar la Asamblea de Parlamentarios, concediéndole un valor de eficacia política.

Cambó, ante ir a las carteras ministeriales en la oposición predominante del Poder público, el pueblo y sus aspiraciones no tienen valor para él.

—Yo — agregó — voy al pueblo, voy a sus dolores y siento su corazón. Le hago palpar junto al mío y cada palabra, como ocurrió en la plaza de toros de Tortosa, es recibida por el pueblo en medio de ovaciones.

Continué diciendo el señor Maciá: —Se habla ahora de la necesidad de construir veintisiete mil escuelas sin tener en cuenta que las escuelas pronto estarán creadas, porque es un problema de dinero. Pero lo difícil es crear maestros capaces de extender la cultura que hace falta.

En su conversación con los informadores se refirió al ministro de Trabajo y dijo:

—El señor Largo Caballero supone que nosotros nos arrogamos facultades que no tenemos y comete una injusticia. A raíz del viaje de Fernando de los Ríos, Marcelino Domingo y Nicolau, se hicieron discursos para acabar reconociendo la existencia de la Generalidad de Cataluña. Entonces, en las conversaciones que mantuve con los tres ministros, me preguntaron qué opinaba y dije:

No haré discurso alguno. Sólo deseo saber qué facultades se nos conceden.

"Cultura y trabajo — contestaron los tres". Y ese fué el pacto, que no ha sido cumplido.

Prosiguió diciendo:

—A pesar de ello hemos intervenido en conflictos sociales, porque los obreros no querían ir al Gobierno civil, y los hemos resuelto, y alguno era de tanta gravedad como el de los obreros de la carga y descarga del puerto.



**EXPRESOS DE GRAN LUJO PARA AMERICA**  
BARCELONA - BRASIL - PLATA

5 julio  
«DUILIO»

15 agosto  
«DUILIO»

BARCELONA - VALPARAISO  
16 julio  
«COLOMBO»

GIBRALTAR - NEW YORK  
14 julio  
«ROMA»

Agentes generales en España:  
**Sdad. ITALIA-AMERICA**  
BARCELONA

Rambía Santa Mónica, 1-3  
MADRID  
Alcalá, núm. 47

Agencias para pasajes de Cámara en  
**ZARAGOZA**

"Italia-América", Pl. Sas, 5

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

La lucha electoral en Hungría

Virtualmente ha terminado en Hungría la campaña electoral con la publicación de las llamadas listas de encomendación.

Por anticipado esta publicación da mayoría al Gobierno, como se confirmará en las elecciones legislativas que del 28 al 29 del actual se verifican en las provincias húngaras y del 29 al 30 en la capital de Budapest.

Fisonomía bien distinta tienen las elecciones en la capital y resto de la República. Luchan en Budapest, formando bloque, los partidos cristiano-social unificados, económicos, liberales y demócratas, contra la oposición cristiana, sociales-cristianos, antiguos combatientes, radicales - nacionales, figurando otras muchas listas individuales.

El partido socialista pone poco empeño en la contienda y es posible la retirada de sus candidatos.

En las provincias húngaras continúan los pequeños agrarios independientes contra los cristiano-sociales unificados y económicos.

Han desaparecido por esta elección los candidatos de los partidos legitimista y racista, pero algunos de sus partidarios más fervorosos figuran en las listas del bloque de los cristiano-sociales unificados.

Hay también diferencias bien notables en el modo de efectuarse las elecciones.

En Budapest y las cinco capitales de provincias más importantes será empleado el sistema del escrutinio por lista, con representación proporcional y voto secreto.

Y en el resto de Hungría el voto será público.

LA DERROTA DEL GOBIERNO BULGARO EN LAS ELECCIONES

Ya ha tenido plena confirmación la derrota del Gobierno búlgaro en las elecciones búlgaras.

El bloque del Gobierno sólo ha logrado 372.000 sufragios a su favor, alcanzando 79 puestos, mientras el de oposición ha conseguido 561.000 votos favorables, adjudicándose 150 puestos en el nuevo Parlamento.

Los demás puestos corresponden: 31, al partido obrero independiente; 5, a los sociales demócratas, y 8, al grupo macedónico.—S. S.

PEQUENOS SUCESOS

SOSPECHOSO DETENIDO

En el paseo de María Agustín detuvo el vigilante nocturno de la plaza de Aragón, Félix Lázaro, a Francisco Navarro Hernández, de veintitrés años, natural de Ricla, sin profesión ni domicilio.

Como sospechoso e indocumentado le presentó en las oficinas de Vigilancia y al cachearle se le encontró un revólver.

ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL

En el Puente de Piedra, Manuela Santí Lope, de setenta y cinco años, fué atropellada por el automóvil número 1.720, matrícula de Zaragoza.

Sufrió lesiones en ambas piernas, siendo curada en la Casa de Socorro.

MORDIDA POR UN GATO

Josefa Tomás Gómez, de cuatro años, fué mordida por un gato en el Coso, 135.

Le produjo erosiones de pronóstico reservado en la pierna derecha, siendo curada en la Casa de Socorro.

UN MOZO DE ALMACEN ALCANZADO POR UN AUTOMOVIL

En la Avenida de Madrid Enrique Gracia Navarro, mozo de almacén, fué arrollado por el automóvil que conducía Crisanto Arbunlés.

Sufrió Enrique contusiones y erosiones leves en el pie derecho siendo curado en el Hospital.

Almorranas, Varices, Ulceras Cura radical SIN OPERACION

JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel. Venéreo y Sifilís.

ALFONSO I, 15, entlo. Consulta: 11 a 1 ZARAGOZA

NO ESTA SU NOMBRE EN EL CENSO

Cómo piensan los que no pueden votar

EL HOMBRE VIAJERO

—Aquí tiene que opinar hasta el apuntador. Dígame usted, ¿por qué no vota?

—Porque no sé dónde tengo el voto. Salí de mi pueblo a los dieciocho años y ya no he parado en ninguna parte. ¡Esta pícara vida de teatro!

—¿Y no ha sentido usted nunca la necesidad del sufragio?

—Antes, no. Las elecciones me han parecido siempre una farsa. Tal vez porque desde el agujero en que yo paso las horas no se ven sino farsas. Pero ahora, la verdad, me hubiese gustado dejar mi voto en la urna.

—¿Por qué?

—Porque me doy cuenta de que éste es un momento definitivo.

—¿Y a quién hubiera usted votado?

—A los míos; yo soy republicano; pero, claro, dentro de los míos también hubiera elegido.

—¿A los más avanzados?

—A los que yo creyera más capaces para poner en orden las cosas. El orden es lo más preciso, ¿verdad? Yo soy enemigo de las revueltas, porque con ellas no se consigue otra cosa que acobardar a la gente. Y en cuanto la gente tiene miedo, no sale de casa; total, que los teatros se quedan vacíos y que los empresarios gritan contra la crisis teatral. Por eso hace falta que esté todo tranquilo y que la gente no tenga miedo.

—¿Se han examinado ya?

—Y con suerte; un notable y un sobresaliente.

—Sea enhorabuena. Las dos gentiles muchachas tratan de seguir su taconeo por la acera repleta de gente madrugadora. Son las doce.

—Perdonen un momento. Se trata de una pregunta nada más.

—¿Después de tantas como nos ha hecho el tribunal?

—Esta no es científica. Es de elecciones. ¿Sienten ustedes no tener voto?

—¡Mucho! Nosotras querríamos votar.

—¿A quién?

—Pues... La verdad, no hemos pensado en eso, porque como no tenemos voto...

Carmencita, que hasta ahora ha

de menos: lo importante es que lo hagan bien.

—Y que no sean muy serios—dice ahora Carmencita—. Los hombres que se ponen serios para hablar de política me resultan muy antipáticos.

—Pero, bueno,—insisto—¿qué tendencia les agrada más?

—La más justa—responde, hábil, la hermana mayor.

—¿Y cuál es la más justa?

—La que sea más reflexiva.

—¿Y la justicia que usted pide ha de ser...?

—Serena, y, por consiguiente, sin apasionamientos que originen reacciones fuertes ni represalias vengativas.

—¿Opina usted también así, Carmencita?

—Yo voto por lo que usted quiera; pero conste que debe haber en las Cortes mayoría de gente joven.

—¿En qué límite coloca usted la juventud?

—Para eso se es joven hasta los cuarenta y dos años. A los cuarenta y tres ya suele haber canas en los aldares.

Un apretón de manos como despedida.

Y las dos gentiles mujercitas siguen taconeando garbosamente, con la alegría de sus buenas notas de exámenes.

LOS MENORES DE EDAD

Les acaban de comprar unos tambores, y los chicos redoblan con ellos con un brío magnífico.

—Pero, aunque usted no vote, tendrá opinión sobre las elecciones.

—No, señor. A mí las elecciones no me importan nada. Salgan unos o salgan otros, yo seré siempre el mismo. Además, no me fio de nadie; ya ve usted: ahora dicen que darán trabajo al que quiera; no, no, yo lo que quiero es que den dinero; trabajo, no; que trabajen los esclavos; yo no soy esclavo.

—¿Es usted libre?

—Completamente libre; yo no he trabajado nunca. ¿Convida usted a otra botellita?

—Bueno.

—Le doy las gracias otra vez. Porque usted no vendrá a pedirme el voto.

—Claro que no.

—Hace usted bien; de todas formas, yo no se lo podría dar, porque no lo tengo; tampoco tengo casa, ni familia, ni amigos; yo soy un hombre libre; varias veces me han venido a buscar para asociarme como obrero. Yo he rechazado siempre. Yo no soy trabajador. Yo no tengo obligación ninguna: ni siquiera la de votar.

LA POBRE CHICA QUE TIENE QUE SERVIR

—Crea usted—me dice esta muchacha de servicio, simpática y pizpireta—que si las pobres chicas que tenemos que servir estuviéramos unidas habríamos pedido el voto.

—¿Es usted sufragista?

de menos: lo importante es que lo hagan bien.

—Y que no sean muy serios—dice ahora Carmencita—. Los hombres que se ponen serios para hablar de política me resultan muy antipáticos.

—Pero, bueno,—insisto—¿qué tendencia les agrada más?

—La más justa—responde, hábil, la hermana mayor.

—¿Y cuál es la más justa?

—La que sea más reflexiva.

—¿Y la justicia que usted pide ha de ser...?

—Serena, y, por consiguiente, sin apasionamientos que originen reacciones fuertes ni represalias vengativas.

—¿Opina usted también así, Carmencita?

—Yo voto por lo que usted quiera; pero conste que debe haber en las Cortes mayoría de gente joven.

—¿En qué límite coloca usted la juventud?

—Para eso se es joven hasta los cuarenta y dos años. A los cuarenta y tres ya suele haber canas en los aldares.

Un apretón de manos como despedida.

Y las dos gentiles mujercitas siguen taconeando garbosamente, con la alegría de sus buenas notas de exámenes.

LOS MENORES DE EDAD

Les acaban de comprar unos tambores, y los chicos redoblan con ellos con un brío magnífico.



—Porque usted es madre de familia y su opinión tiene interés.

La buena señora acepta, resignada, el interrogatorio. Se advierte su resignación en la sonrisa que dibujan los labios y en que suspira levemente.

—Pero, ¿por qué me pregunta usted eso?

—Porque usted es madre de familia y su opinión tiene interés.

REGRESO DE MADRID

Gestiones realizadas por unos maestros

Regresaron de Madrid don Pedro Aranda y don José Catafá, designados por los maestros, en asamblea del día 25, para gestionar cuanto se relaciona con las oposiciones de que tanto se habló durante los pasados días.

La impresión de los comisionados ha sido absolutamente satisfactoria.

Les fué dicho que no tendrán el asenso oficial los nombramientos o propuestas que sean enviados a las altas autoridades de Instrucción, claro es que relacionadas con las antedichas oposiciones.

EN MIRALBUENO

Un autocamión atropella al cartero y choca contra un árbol, resultando cuatro heridos

En el barrio de Miralbueno se registró ayer tarde un sensible accidente.

Iba en su bicicleta el cartero del barrio, Bartolomé Sarvisé Castro, de 30 años, con domicilio en Campaamor, número 8, cuando le alcanzó un autocamión.

Trató el chófer de evitar el atropello, sin poderlo conseguir, siendo arrollado el cartero, que cayó a tierra lesionado.

A consecuencia del fuerte viraje que hizo el chófer fué a chocar el camión contra un árbol, saliendo despedidos del vehículo su conductor y Antonio Fando Royo, de 46 años, que le acompañaba.

Efecto del choque, las mercancías cayeron a tierra, alcanzando y lesionando una de las cajas al muchacho Antonio Lacasa Zaborras, de 15 años.

Los cuatro lesionados en el accidente fueron curados en el Hospital por los médicos señores Borderas y Ondiviela, auxiliados por los practicantes de servicio.

Les apreciaron estas lesiones: A Bartolomé Sarvisé, fractura de la clavícula izquierda, contusiones en las regiones frontal y occipital derechas y conmoción cerebral, de pronóstico reservado. Fué instalado en la sala de San Cosme.

A Antonio Lacasa, contusiones, leves, en las regiones parietal y temporal izquierdas, y a Antonio Fando heridas incisas, leves, en la oreja derecha, muñeca derecha, cara y rodilla.

Estos, después de curados, se retiraron a sus respectivos domicilios.

LO QUE DICE EL CONDUCTOR

El dueño del autocamión manifestó en las oficinas de Vigilancia que marchaba el vehículo por el centro de la carretera.

El cartero, al llegar a su nivel, se cruzó de la derecha al lado izquierdo, por delante de la camioneta, creyendo, sin duda, que el camión tomaba la dirección de la derecha.

Desvió rápidamente el conductor, llevando la camioneta a la cuneta para evitar el atropello, pero no lo pudo impedir, siendo arrollado el ciclista y chocando contra un árbol el vehículo.

En un camión que transportaba camas fueron recogidos los cuatro heridos y llevados al Hospital provincial.

—Yo soy de la provincia de Huesca.

—¿Y aspira usted a votar?

—¿Por qué no?

—¿A favor de quién votaría usted?

—A quien traiga la redención de la clase. O ahora o nunca hay que cambiar esto. Ya va siendo hora de que las que servimos seamos señoras. ¡Si nos dejaran ir a las urnas!

La menegilda dice esto braceando mucho y batiendo la cabeza morenucha a un lado y a otro. Luego, exige: —Diga usted cuándo vamos a votar nosotras; póngalo en el papel; tenemos derecho a votar, queremos votar; póngalo en letras gordas, para que las lean bien.

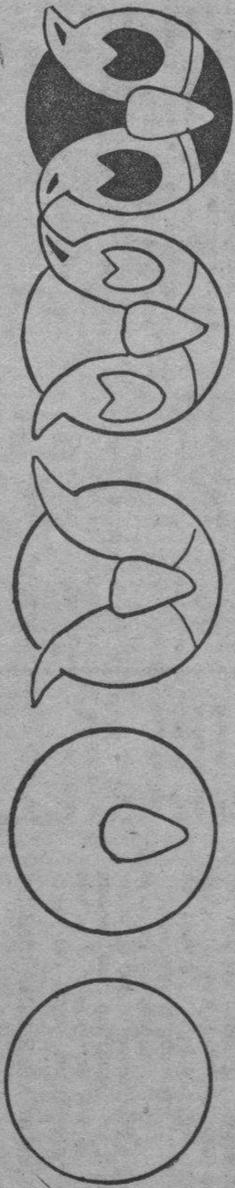
A. R. CARANDA

TAXIS

para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

# ¿QUERÉIS PINTAR A UN "LECHUZO"?



## CURIOSIDADES

Un sabio ingeniero alemán ha tratado de determinar el valor industrial del rayo, considerado como fuente de energía. Según el investigador, un rayo de 1.000 metros de longitud y una milésima de segundo de duración representa más de 4.000 francos de energía, evaluándolo al precio actual del fluido eléctrico en Berlín. Con ese rayo se podría alimentar durante ocho años una lámpara incandescente de 32 bujías.

La invención de la taquígrafía se atribuye a Tullio Ciro, esclavo manumitido por Cicerón.

Un inspector de segunda Enseñan-

## BIOGRAFIA



"PELAVIVOS"

Nació muy joven y precisamente fué allá por el año 42. Su vida fué muy larga; tanto, que llegó a rebasar la edad de los ochenta años, debido a que no le quedó ni un momento para preocuparse de la radio, pues la mayor parte del tiempo lo invertía en la compra-venta de pieles de conejo. El tío "Pelavivos", como así le llamaban los del pueblo, debe su nombre a que actuando de barbero en el regimiento en que sirvió, le dió por dejar la cabeza de sus compañeros tan pelada como la palma de la mano. Su muerte no fué vulgar, pues murió ahogado por haberse tragado un pelo.

## CURIOSIDADES GRAFICAS



Desde luego, este caso que hoy voy a referiros no tuvo la desgracia de presenciarlo. Tal como me lo contó el recadero de Guadaluajara, así pienso yo describirlo.

Oído al parche:  
Hora, las doce; lugar, en pleno campo; escenario, la propia Naturaleza. Era de noche, pero sin llover. Por toda luz, una farola apagada. Por todo testigo, un pajarraco y el recadero. Protagonistas, dos esqueletos "vivos".

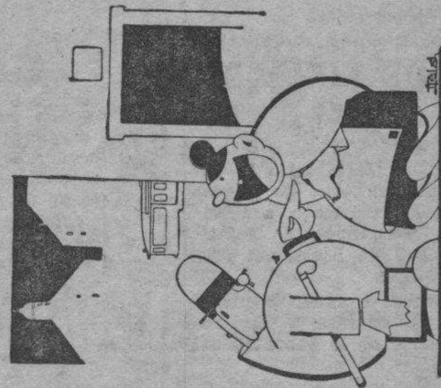
Empieza la tragedia:  
Esqueleto primero.—¡Por mis huesos que de ésta no te escapas!

Esqueleto segundo.—¡Qué más quisieras tú que hacerme papilla el alma; pero te fastidias, porque hace días la entregué al diablo!  
Esqueleto primero.—¡Calla conde-

za visita una escuela. Al hacer preguntas a los chicos para conocer el estado de su instrucción, los muchachos demuestran su atraso y apelan, para disminuir, al recurso de la tose-cilla.

Al despedirse del maestro, dice el inspector:  
Conviene que estos chicos tomen unas pastillas contra la tos... y estudien mejor las lecciones.

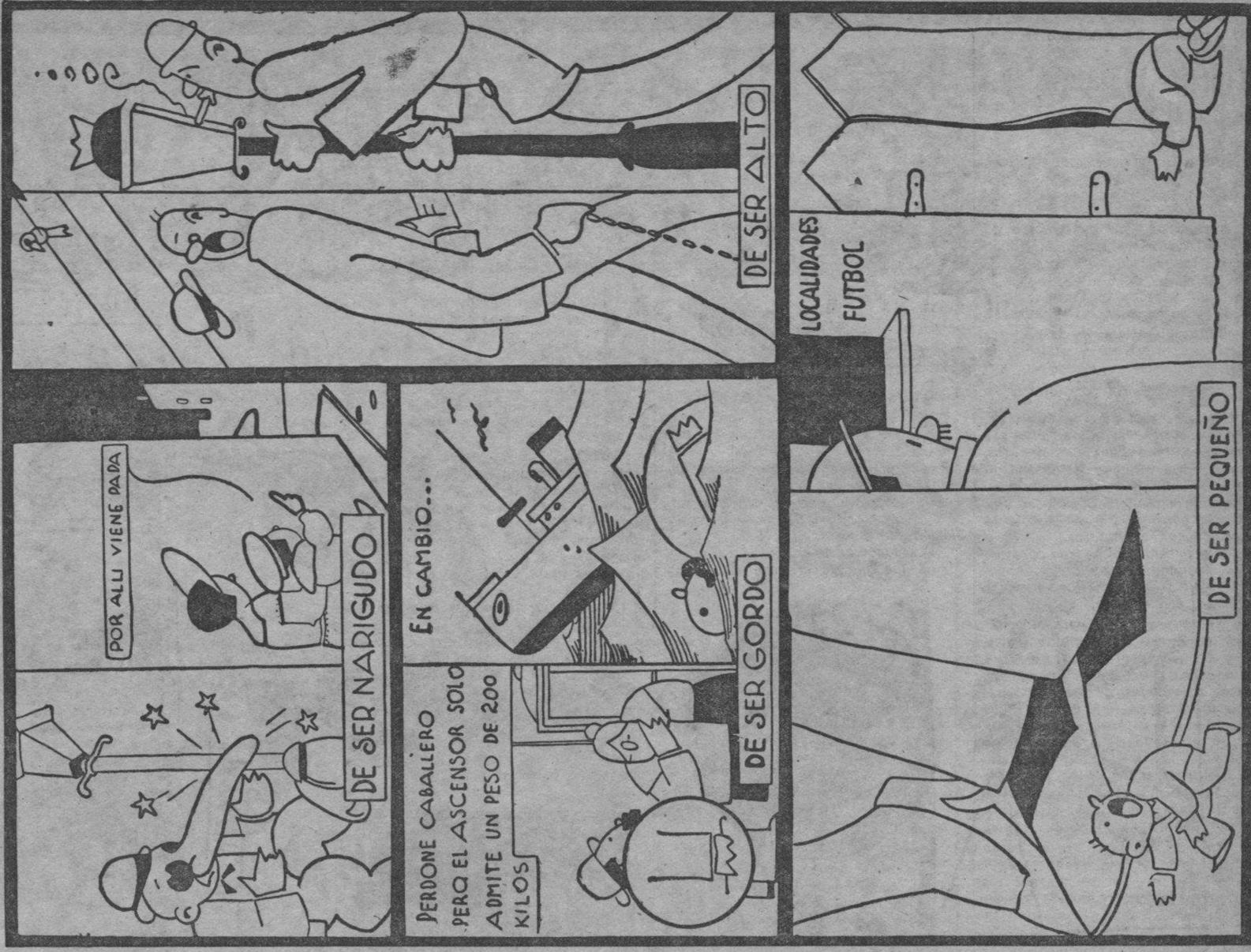
Es un error popular la creencia de que el diamante es la piedra de más valor de todas. La que ocupa el primer puesto es el rubí, el diamante el segundo, y tras de ésta el zafiro; por que es muy fácil encontrar un diamante perfecto, mientras que es muy raro hallar un rubí en iguales condiciones.



—¡Cuarenta años esta planta baja! ¡Tendrá calefacción y cuarto de baño!  
—Sí, señor. En la casa de enfrente.

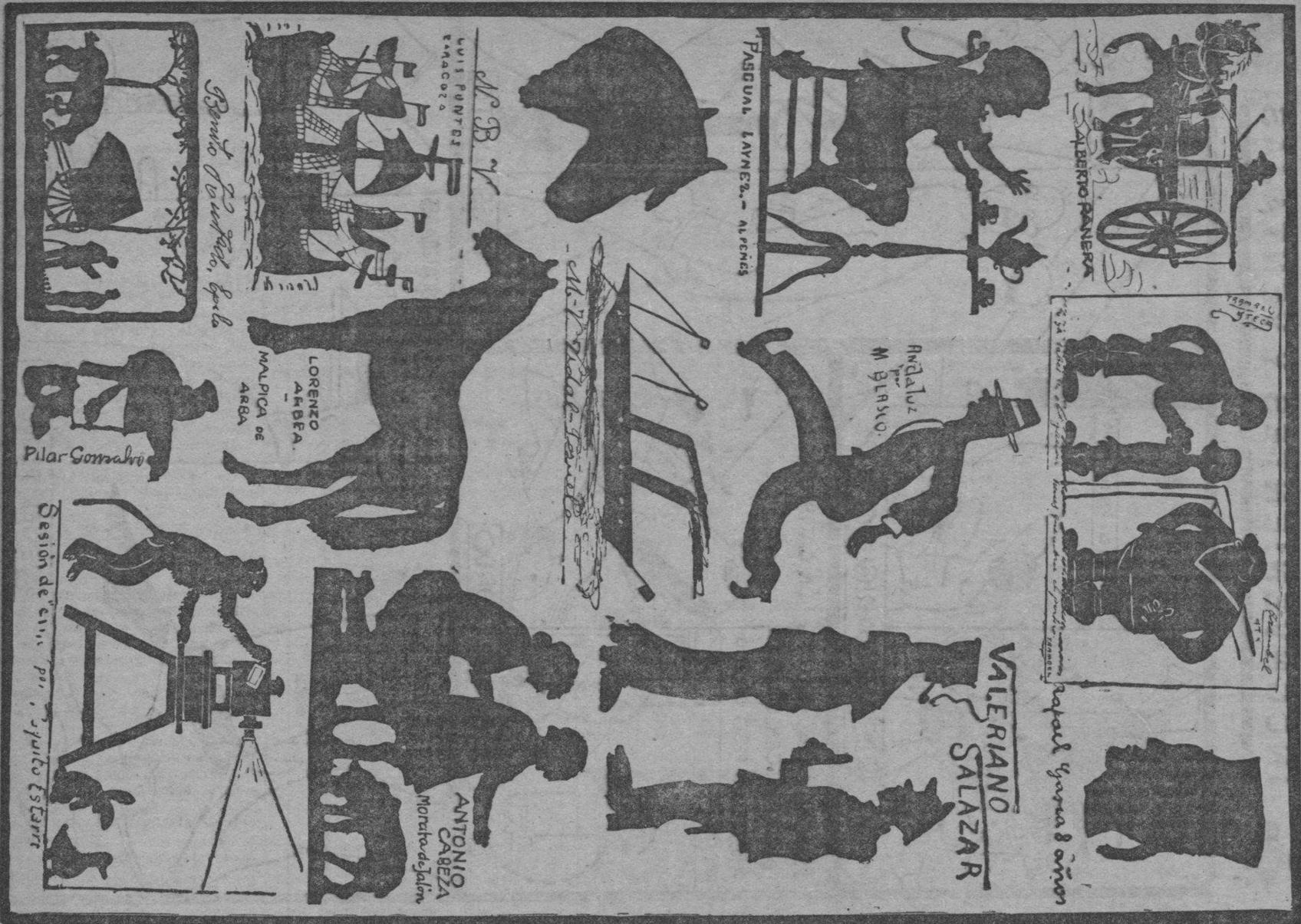
# Página infantil

## INCONVENIENTES Y VENTAJAS



# CONCURSO DE SOMBRAS CHINESCAS

(COLABORACION INFANTIL)



# CONCURSO DE CUENTOS

CUENTO

Dos jóvenes vecinos, el "Entendimiento" y la "Voluntad", contrajeron matrimonio y de ese enlace nació un arrogante y fornido mozo, que se llamó el "Trabajo". Conoció este muchacho a una garrida muchacha, llamada "Economía", que vivía allí cerca y a la que habían educado con esmero sus padres, el "Orden" y la "Previsión". La requetó de amores y se casó con ella, con gran contentamiento de los padres.

Medió la joven pareja y al poco tiempo les nació un hijo, a quien bautizaron con el nombre de "Ahorro". Creció el chico, se desarrolló con gallardía y enamoróse de una prima suya, llamada "Consciencia", hija del "Honor" y la "Pirmezura" y nieta del "Carácter" y la "Rectitud".

El cielo bendijo esa unión y el fruto de ella fué un robusto infante, a quien, por nombre de pila, le pusieron "Capital".

Este es hoy un gran señor, que vive querido y respetado de todo el mundo. Como está orgulloso de su familia, se ha hecho trazar, y tiene a la vista en su despacho, su árbol genealógico, que constituye su escudo de armas y su timbre.

ANITA ZEDCO

Fuendafuén, 14-2-1931.

CUENTO

Las serpientes engullen su alimento sin despedazarlo y sólo pueden tragárselo mediante grandes esfuerzos. Todas beben; las unas chupando grandes sorbos; las otras recogiendo con su lengua gotas de agua o de rocío. Muchas enferman y mueren cuando carecen de agua y otras con unas pocas gotas tienen bastante para mucho tiempo. Mudan la piel varias veces al año y ponen de 6 a 40 huevos, aunque algunas especies nacen vivas.

Se mueven lo menos posible y para cazar se arrojan con toda su fuerza sobre su víctima, la sujetan con los dientes y se enrollan a ella contorneándola con varias circunvoluciones de su cuerpo, hasta ahogarla irremisiblemente. Tan luego como la serpiente ve muerta a su víctima se desentrosa y con la lengua examina su presa, sin soltarla del todo. Después coge al animal ahogado, abre la boca cuanto le es posible y emplea el trabajo de la deglución.

CONSUELO CHEUCA

Buhuel.

MAS VALE IR SOLO QUE MAL

ACOMPANADO

Cierto día solieron al bosque a coger flores dos amiguitos y llevaban buen rato caminando, cuando de repente salieron al paso un gran oso. Entonces el mayor de los dos jóvenes, gran trepador, sin mediar palabra, agarróse al tronco de un árbol y en un instante se vio lejos del alcance de la fiera. El otro joven había oído decir a sus papás que los osos no comen carne muerta, y para salvarse se tumbó en el suelo e hizo el muerto.

Llegó el oso y empezó a olerle de pies a cabeza; mas como nada notase en aquel bulto humano, se dijo para sí:

# INFANTILES

EL INGENIO DE UN MUSICO

Un rey llamó un día a su músico mayor y le dijo que le diese un concierto para distraerse, pero que en lugar de tocar instrumentos había de servirse de cerdos.

Este músico, que era muy avisado, reunió una plara de diferentes edades, colocándoles en coro, amarrados por las patas y tapados por una cortina para que nadie les viese. Unos alfileres colocados por detrás pinchaban a los puerocos cuando el músico quería y los animalitos, entonces, gruñían todos a una, que era un gusto el oírlos.

Cuando el rey oyó tan grata música no cesaba de aplaudir.

ESTEBAN FERNANDEZ

Rasmes (Santander), a 18-11-1930.

# ESTADISTICA CURIOSA

Puede dar una idea del enorme tráfico que hay en las diversas líneas del ferrocarril subterráneo de Nueva York la estadística del número de billetes que se venden en una sola hora en las principales estaciones. En la estación de la calle Wall la venta de billetes es de 6,000 por hora durante las últimas de la tarde; de 7,600 en la estación de la calle Fulton; 5,000 en la del puente de Brooklyn, y 6,500 en la de la calle 14.

En la entrada Park Row de la estación del puente de Brooklyn la venta de billetes es mayor que en ninguna otra, pues que llega al número de 29,000 en una hora.

Hay que tener en cuenta que muchas de las personas que toman el tren subterráneo hacen uso de billetes comprados con antelación, y que, por consiguiente, no están comprendidas en las cifras de la precedente estadística.

No hay ciudad en el mundo que pueda competir con este inmenso tráfico.



Santiago Segura. Zaragoza.—Recibido tu cuento infantil, que entra en turno para su publicación. G. Bendito. A. T. K.—Admitidos y a esperar turno.

Cecilio Blasco.—Tu "conquistista" me parece admirable. Saldrá oportunamente.

Francisco Calabia. Figueruelas.—Magnífico gramófono. Sa. It.

Carlos Velilla. Figueruelas.—Lo arreglaré un poco para que pueda salir.

Emilio y Fredas Alzamora.—Aceptados y a esperar un poco, pues saldrán en breve.

José Rubio. Alagon.—¡Hijo de mi ahn! ¿que lo publique pronto dice? ¡Pero si tengo un saco lleno! En fin, procuraré que sea lo antes posible. VUESTRO SECRETARIO

# LOS NIDOS GRANDES

La gallina de las seivas de América ("megapodius tuninus") construye sus nidos de un tamaño prodigioso; a veces alcanzan 4 metros y medio de altura y 45 de circunferencia. Por lo general los coloca en sitios escondidos o envueltos entre follaje, de tal modo que, a pesar de su gran tamaño, casi no se les puede ver.

El material que entra en la construcción de estos nidos suele ser hojas, yerbas y otros vegetales. En ellos se encuentran gran número de huecos enterrados en el suelo, pues estas gallinas tienen la costumbre de echar tierra hasta cubrirlos para evitar que se los roben.

# Los perros, gatos y monos y las fieras

Si no fuera por los perros, por los gatos, por los monos y por las cabras, sería muchas veces extremadamente difícil mantener tranquilas a las fieras de las colecciones zoológicas ambulantes.

Puede observarse que, generalmente, donde hay elefantes, hay un perro mastín o fox terrier. Es que los elefantes confían en el perro para guardarlos cuando están encadenados y no pueden defenderse. Han visto por experiencia que cuando sente extraña se acerca los perros gruñen y la alejan.

En las caballerizas de los circos suele haber un gato acostumbrado a saltar al lomo de cualquier caballo que empiece a mostrarse inquieto; esto tranquiliza al caballo más nervioso.

La costumbre de tener una cabra en las cuadras es porque, generalmente, los caballos, la seguirán tranquilamente y sin asustarse en caso de incendio.

Obsérvese que, por regla común, en las colecciones ambulantes colocan la janta de los monos entre los de los leones. La razón es que estas fieras parecen reconocer la superior inteligencia del mono y confían en que mientras el mono está allí tranquilo no debe de haber peligro alguno cerca.

# Elegancia femenina

## La mademoiselle y las niñas

Un parque señorial, con alfombras de hojas de terciopelo, doseles de plata y azul, lluvia de flores y diamantes, gorjeo de ruiseñor. Y en él una húmeda tibia, que acaricia la piel e invita a descansar.

Por eso están ocupados todos los bancos del parque a esta hora de la tarde que precede al crepúsculo. Parejas de enamorados o de padres jóvenes, viejos pulquerrimos, amas, niñas...

Por las callejas y en la rotonda, niños, muchos niños, que corren, saltan, lloran, gritan, ríen...

Fuera, como un eco apagado, se oye el rumor de la vida vertiginosa, inquieta, varia y estridente de la gran ciudad.

Entré en el parque porque fuera, en aquella hora, no tenía nada que hacer.

Ni siquiera había encontrado, como Charlot, en la película inédita que en una charla de Hollywood cuenta Sanchiz, un taquito de madera sobre un enrejado de desahogo, para lograr meterlo con un bastoncito semejante al de aquél.

En el parque podría al menos disfrutar de la belleza y placidez del ambiente, saborear la nostalgia de los recuerdos de mi infancia con la visión de los niños, soñar o adormecerme.

Dejar, en suma, pasar el tiempo sin demasiado dolor, que es tanto como decir con filosofía a lo Epicuro.

Apenas me había sentado en el extremo de un banco que dejaban libre un viejecito, una nurse y una ama, cuando sentí que me palmoteaban en la cara dos niños —un niño y una niña— que iban acompañados de una mademoiselle jove, pero no muy agraciada.

Los niños eran amiguitos míos, hijos de un matrimonio conocido. Bromé con ellos un instante, porque correteando como abfan hecho su aparición, al punto se alejaron de mí; saludé con una inclinación a la mademoiselle, que se iba llamándolos, y terminó el incidente o episodio, si así puede llamarse.

Como veis, nada. Pero fué bastante para quien, como Charlot, no tenía nada que hacer.

Yo conozco a la madre de los niños. Es una gran dama, bella y elegante, deportista y banal. Poco amigo de actuar en obras benéficas y sociales. Muy aficionada a figurar en sociedad.

Es la indispensable en lo que los cronistas de salones llaman acontecimientos mundanos. A todo acude, en todas partes puede verse. Si en el mismo día hay golf y carreras, fiesta en algún palacio y por último ópera, estará en los cuatro sitios, naturalmente, con cuatro toilettes distintas.

Hay hasta quien se extraña de cómo tiene tiempo para todo.

Claro que en ese "todo" no están incluidos los niños, los hijitos de la gran dama, a quienes ésta no ve sino dos o tres ratitos al día, circunstancialmente, entre fiesta y fiesta y cuando en sus travesuras irrumpen en su "boudoir".

Con estos antecedentes, yo me doy a pensar:

¿Es justo, es maternal, que la gran dama no sólo anteponga, sino que prescinda, olvidándolo en absoluto, por sus frívolas obligaciones sociales, del cuidado y la educación personal de sus hijos?

¿Es razonable, es humano, que sea una extraña, una mademoiselle pagada, el apoyo y la compañía de esos niños, la maestra de su despertar a la vida y de sus primeras lecciones, la que ha de grabarse más en sus mentes, y la que ha de acudir a su memoria, cuando pasando el tiempo y en las turbulencias de la vida recuerden los días de la infancia? ¿Es razonable, es justo, teniendo esos niños una madre, a quien no le impide serlo en cuerpo y alma, siquiera unas horas al día, ningún deber sagrado, ni una obligación útil y respetable?

Pero oigo una voz —mi conciencia—

FRIVOLINA NOS DICE...

## Ha pasado el período de los vestidos uniformes



Pasado el período de los vestidos uniformes viene un renacer. La mayor dificultad está en conformar la última moda a la personalidad de cada una, sin prestar atención al conjunto de "coupes asymétriques", de los plegados, de las chaquetas, de las basques, de los boleros, de los vestidos de mangas cortas, etc.

Nunca puede tener ninguna indecisión respecto de los coloridos, generalmente muy bonitos y muy hermosos.

Los costureros afamados dejan de inspirarse en las antiguas modas, para obedecer a su capricho.

Se verán, por la tarde, vestidos de "forme princesse", faldas "tayan", largas hasta medio cuerpo, cuyo bajo es abocardado en abanico.

Una cosa única respecto de las geniales creaciones de nuestros primorosos costureros, queda invariable: los vestidos van acompañados de una ligera chaqueta.

Con los vestidos negros, una chaqueta clara, pintada de piel barnizada, pero muy bonita.

Además de estos conjuntos, llévanse conjuntos de foulard estampado, y vestido entero y chaqueta con bolsillos del mismo tejido. Estos vestidos son muy agradables para los días cálidos.

Los vestidos de muselinas estampadas que me dice: "si esta madre y otras como ella obraran de otro modo, ¿qué sería de estas mademoiselles, que así, con dignidad, ganan su vida y que ocupan un eslabón en el engranaje social?".

Más el sentido común le ataja, diciendo: "No, no tiene la gran dama que prescindir de la mademoiselle, porque es lógico que no a todas las horas del día pueda estar con sus hijos, y porque, en último término, es un lujo que puede pagarse y el lujo es también un eslabón en el engranaje social.

Pensé que, como Charlot en su película inédita, había yo metido el taquito en la ranura.

Y salí del parque gozoso, con la satisfacción del deber cumplido.

P. C. DE C.

pañas tórnense de más en más estrechos. Los vestidos van disminuyendo, de modo que la silueta de la mujer se vea en transparencia, sin ofuscación ninguna.

Por otra parte, las señoritas de treinta años no tienen la misma manera de pensar que sus abuelas.

Un vestido macizo de "chiffon" negro, cuyos movimientos de la falda vienen de los volantes recortados en dientes puntados. El cuerpo es muy abierto, pero disimulado por una chaqueta de seda esmeralda con listas blancas, cuya chaqueta tiene una cinta negra.

Al menor movimiento esta falda aplicase contra las piernas y, al mismo tiempo, la chaqueta abocardase ligeramente. El mismo efecto fué obtenido por un vestido blanco con una chaqueta de capriz, en otros tonos.

Para Cannes y el Lido, el "tubor" y sus matices de flores gozarán de un gran predominio sobre las faldas "grege" y no blancas.

También, por la noche, llévanse los contrastes entre falda, con cuerpo.

En los palcos, así como lo vimos

en la primera representación de la obra de don A. Fabre Luce, algunas mujeres atrosas llevan sueltos "Mantelesitos" cortos de crespón romano o de "panne" de verano, de violentos coloridos: sean "raná", "geranio", o "esmeralda", sobre un vestido de "chiffon" negro.

La chaqueta de lentejuelas desapareció. Puede colocarse, en su lugar, lentejuelas muy pequeñas, obteniendo así, no un efecto brillante, sino un aspecto anubarrado.

—¿No puede ser y haber estado? —dice el proverbio castellano. Fuera esto demasiado bueno...

## El amor y las mujeres

La mejor dote que puede llevar la mujer principal es la honestidad, porque la hermosura y la riqueza el tiempo las gasta o la fortuna las deshace.

Sólo se vence la pasión amorosa con huilla que nadie se ha de poner a brazos con tan poderoso enemigo, porque es menester fuerzas divinas para vencer las suyas humanas.

Un pecho enamorado no suele ser receloso.

Y a la interpretación que diste de la figura de Cupido estoy por decir que vas tan engañado con ella como casi en las demás cosas que contra el amor has dicho. Porque pintarle niño, ciego, desnudo, con las alas y saetas, no quiere significar otra cosa sino que el amante ha de ser niño en no tener condición doblada, sino pura y sencilla; ha de ser ciego a todo cualquier otro objeto que se le ofreciere, si no es aquel a quien ya supo mirar y entregarse; ha de ser desnudo, porque no ha de tener cosa que no sea de la que ama; ha de tener alas de ligereza, para estar pronto a todo lo que por su parte se le quiera mandar; pintarle con saetas, porque la llaga del enamorado pecho ha de ser profunda y secreta, y que apenas se descubre sino a la misma causa que ha de remediarla...

## Ultimas noticias de la moda

### LOS BOLEROS ANUDADOS

Vamos a ver de nuevo una gran abundancia de boleros, particularmente en los vestidos ligeros. Observamos, sin embargo, que los boleros son más flexibles. Abundarán los corpiños cuyo bolero derecho por delante vendrá a anudarse al lado, formando capullos.

### LA COMBABADURA DE LOS RINONES

Cada vez se esboza mejor la silueta. Con los vestidos ligerísimos, pero que visten bien, se recurrirá a los cinturones. Estos cinturones no se extenderán con frecuencia más que hacia los lados, pero deberán aplicar el corpiño sobre rinones, en el hueco del talle.

### LAS MANGAS KIMONOS

Los vestidos ligerísimos que vamos a llevar deben ir acompañados siempre de una chaquetilla. Si las mangas del vestido son en "gigots", la chaquetilla no tendrá mangas, a fin de que se vean los "gigots" del corpiño. Pero veremos también las chaquetillas kimonos, cuyas mangas no pasarán de los "gigots", formando una especie de volante.

### LAS PIELES SOBRE TEJIDOS

Los vestidos de soirée en pleno verano serán frecuentemente en muselina estampada, de una anchura muy pronunciada por el sesgo incrustado de puntos. Los abrigos de soirée serán en este caso del mismo tejido: pelerinas más o menos largas y guardacostas de piel.

### LAS GRANDES PASTILLAS

No pocos de los modelos que veremos seguirán mostrándonos los pequeños puntos. Veremos asimismo los "pos". En fin: sobre el velo de seda, sobre el foulard, como sobre el crespón de raso, las pastillas muy grandes serán de una extraordinaria elegancia. Algunos de los velos de seda llevarán incluso pastillas de veinte centímetros de diámetro. Estos inmensos dibujos desaparecerán así un poco.

### LOS LINON Y ORGANDIS

Volveremos a ver en pleno verano los vestidos olvidados ya hace tiempo: en organdi de color pálido. El blanco se anuncia por doquier con gran éxito. Un vestido de organdi, de linón bordado o de bordado de Saint-Gall blanco, será acompañado generalmente por una chaquetilla ajustada y en fulles de terciopelo azul de roy.

## Consejos de la semana

¿Cuántos vasos de agua bebéis cada día?—pregunta un famoso higienista norteamericano—. Contadlos. Si no llegan a ocho, no tomáis el agua necesaria. Ocho vasos es la cantidad mínima que debe de consumirse. Bebed un vaso por la mañana, al levantarse; los otros, durante el día. El secreto mayor para ser hermosa es acaso beber agua...

Los especialistas de belleza—añade el aludido higienista—podrían venderla como bebida mágica... y entonces las mujeres la tomarían. Cosa que, sin embargo, ahora no hacen, a pesar de tenerla a mano.

Para cerrar los poros cuando se tienen dilatados, cosa que tanto merma la natural belleza de la mujer, es bueno darse masaje con un trozo de hielo después de haberse lavado con agua caliente. Es un tónico excelente para el cutis. También es bueno frotarse la cara con agua de hamellis o cualquier astringente a base de alcohol varias veces al día.

Las manchas de fruta se quitan de las mantelerías humedeciéndolas con leche y cubriéndolas en seguida con sal común molida. Luego se lavan como de costumbre.

## CONFECCIONES SELECTAS

# Almacenes "CATIVIOLA"

**BLENORRAGIAS**

(Purgaciones) recientes, crónicas, Estreñidos, Prostatitis, Orquitis. Cúranse rápidamente por sí solas con "Inyección Zecnas" (uretral) y "Comprimidos Urinarios Zecnas" (uso interno). Pesetas 5'15 / 5'15. Remite Correo reembolso. Envía prospectos gratis: Farmacia Rey, Infantas, 7, Madrid. Venta en Zaragoza: Rived y Chólliz, Farmacéutica Aragonesa y principales farmacias.

**DESDE JACA**

**EL PROBLEMA CAPITAL.**—Hace pocos días estuve en Zaragoza y varios amigos que conocen esto me preguntaban cómo "andábamos" de epidemia (?) y, como la pregunta se iba repitiendo y comprendí que allí dominaba la opinión de que estábamos igual que en aquel otoño que Jaca y otros muchos pueblos y ciudades sufrieron la epidemia de fiebres tifoides, a mi regreso hablé de ello a nuestro alcalde y buen amigo señor Turrau, para ver de salir al frente de esa especie calumniosa que, si nacida en la mala intención de algunos —cuyos nombres se conocen—, iba tomando cuerpo, con grave perjuicio para los intereses de nuestra ciudad, allí donde viven tantas familias que acostumbran a ser nuestros huéspedes veraniegos.

Interesando por igual el problema al Ilustre director de la Residencia de Estudiantes, se hizo venir al doctor Gota, director del Laboratorio municipal de Zaragoza, con el fin único de que, recogiendo unas muestras de agua procedente del río Aragón, hiciera el análisis y salir de una vez de dudas, aunque aquí ninguna existe por hoy, ya que la enfermería es "nula" por todas las causas, para, de haber temores, hacerlos públicos, como público había de ser el resultado del análisis.

No conociendo todavía tal, por un señor recién llegado de Zaragoza se supo corría ya por allá la noticia del resultado, que era una confirmación completa de la infección de dicho líquido...

Hoy llega el documento suscrito por dicho doctor don Antonio Gota y en él se dice "que si bien las aguas del río Aragón llevan gérmenes (como ocurre con todos o la mayoría de los ríos), en las procedentes del Canal, después de su paso por la estación depuradora, ha demostrado su análisis sus buenas cualidades de potabilidad."

El completo informe no he de copiarlo por extensión, pero aquí está a disposición de cuantos, con una mala fe claramente manifiesta, propagan esas noticias con fines incalificables.

Ya saben, pues, los que pueden temer algo que en Jaca, hoy por hoy, ni hay enfermería propiamente dicha, ni por qué pensar en contagios de gérmenes que no existen en nuestras aguas.

Por otra parte, las obras que en Arañones han de hacer desaparecen el peligro de contaminación del río Aragón van a comenzar muy en breve, pues están aprobadas ya por la superioridad, haciendo más remoto el peligro.

Y como el Ayuntamiento ha de esmerarse en que esa valla que impide el paso de todo germen patógeno (estación depuradora) funcione con toda la regularidad y precisión que su fácil manejo supone y cuyo gran interés todos apreciamos, cabe decir que no ha de haber peligro ninguno, sin perjuicio de que, con una gran frecuencia, han de repetirse los análisis que, como ahora, sirvan para llevar la tranquilidad al vecindario y cierran esas bocas, siempre dispuestas a la murmuración y la insidia.

Todo esto sin perjuicio de que pronto comenzarán también a construirse los depósitos y alcantarillado, cuyos proyectos y presupuestos están en Madrid, prontos a ser aprobados y realizados con toda urgencia, colmando por su importancia y factura los deseos de los más exigentes.

Esta es la verdad y no hay otra.—**DUMAS.**

**TAXIS-ZARAGOZA**

Llame usted al teléfono **27-02**  
Servicio permanente día y noche

**Dr. A. DE G. ROCASOLANO**

TRATAMIENTO ANTIRRABICO  
Laboratorio de vacunoterapia y análisis clínicos.

ARGENTA, 26 cuadruplicado. Teléf. 4348

**LA VIDA JUDICIAL TEATROS Y CINES**

**LA RECOLECCION DE LA PATATA Y LA INCAPACIDAD PARA SER TESTIGO**

Desde que escuchamos en su informe al teniente fiscal, señor Lafuente, en el juicio oral celebrado ayer, cómo se verificaba la recolección de la patata, para aprovechar ciertas declaraciones, sabíamos que el abogado señor Lázaro Pallarés, que acude siempre al terreno donde se le llama, había de replicarle, porque conocemos las aficiones camperas de dicho letrado.

Porque se le ocurrió al señor Lafuente decir, para medir la veracidad de unos testigos que se encontraban ocupados en tal menester, que aun empleados en esa operación pudieran ver lo que dijeron que vieron —cosa que se ponía en duda— ya que tal faena no impide estar atentos a otras actividades ajenas, el señor Lázaro salió enérgicamente al paso, para tratar de convencernos de que la patata tiene su cuidado en la recolección, y hombre ocupado en ella, es hombre perdido o poco menos, para la justicia, si ésta, en tal ocasión, se halla necesitada de su atestiguamiento.

Y es que el señor Lafuente puede ser que se pasara en el juicio formado acerca de las dotes de agricultor del señor Lázaro, porque le "cargó" incidentalmente, nada menos, que las patatas no las conocía más que en el plato, condimentadas en diversos guisos.

Y, claro está, ¡qué quiso oír el señor Lázaro!, pues que casi indignado nos dió una lección del cultivo y recogida de la patata, llegando hasta acompañar a la palabra con la acción, y mostrándonos gráficamente con ambas manos la operación y situación del cuerpo y de la cabeza.

Esos testigos que habían declarado "echando lumbre" contra su defendido, que se hallaban en tan seria operación, a tiempo del hecho no pudieron ver a qué velocidad iba conducido el automóvil, ni la forma en que fueron atropellados dos ciclistas el día 21 de julio de 1929, cerca del barrio de Casetas.

Nosotros, con el abogado señor Gil, antes abogado que candidato, pues la proximidad de la lucha electoral no le impidió cumplir con su deber profesional, nos echamos a la parte de afuera sobre problema de tanto fondo como este de la recolección de la patata, y como el señor Gil, pedimos que "se recibiera a prueba el incidente".

Ya lo hemos dicho en alguna ocasión, y hasta creemos haber titulado alguna de nuestras crónicas, que el ciclista es el mayor enemigo del automovilista.

Esta frase nuestra fué recogida ayer por el señor Lázaro en el curso de su defensa, y nos llenó de júbilo el plagio o la coincidencia.

El ciclista, es verdad, colocado delante del automóvil a un lado en la misma dirección o en dirección contraria, provoca una seria preocupación para el conductor del vehículo.

Y si a esto se añade que el ciclista sea inexperto y aun aumentamos un ciclista más en la misma máquina, la complicación subirá de punto y el sudor del automovilista tiene que ser copioso cuando se vea de frente

o al lado una bicicleta, que en un momento dado puede dispararse con la velocidad de un tiro de máuser.

En esa tarde, dos vecinos del barrio iban montados en una sola bicicleta, acción ya de por sí imprudente y prohibida en los reglamentos.

Y los dos fueron atropellados por un Hispano-Suiza de 6 cilindros, que venía hacia esta ciudad a velocidad excesiva, según los acusadores, y a moderada marcha, a decir del señor Lázaro. Para esto ya saben que tenemos cortado un patrón. ¡Ah!, y tampoco se oyó la bocina ni aviso. Es otro de los detalles que por sabidos íbamos a dejar de consignar.

Esos ciclistas se habían ya desmontado, según su dicho, porque por Casetas no debían pasar en tal situación, ya que sabían que la Guardia civil estaba alerta para evitar estos abusos.

Y el Hispano, en un viraje rápido, dió con ellos en el suelo, produciéndoles, con la aleta trasera, según el chófer, y con la caja, a decir de los atropellados y los testigos aquellos de las patatas, lesiones graves a uno de ellos, y menos graves al otro.

Total: que el señor Lafuente y el señor Claramunt, que ejercitaban las acusaciones pública y privada, aunaron sus esfuerzos para pedir que el chófer fuera condenado a la pena de dos meses y un día de arresto mayor, discrepando únicamente en cuanto a la indemnización de perjuicios.

Y el señor Lázaro, primero a nombre del procesado, y el señor Gil después, por el responsable civil subsidiario, interesaron la absolución de sus respectivos clientes.

**SUFRAGIOS**

En el oratorio de la Audiencia se celebró ayer una misa en sufragio del presidente de la Sala de lo Civil, don Deogracias Guardia, recientemente fallecido.

Concurrieron a tan piadoso acto los familiares del difunto y el personal del Palacio de Justicia.

ENE

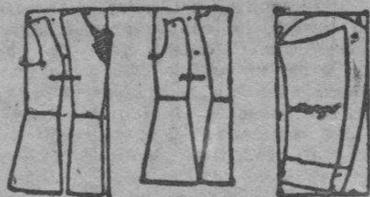
**ACADEMIA**

**GENTRAL DE CORTE Y CONFECCION**

Inventora, **PILAR FERRER**

Profesora, D.<sup>a</sup> **ANTONIA CLEMENTE**

En esta acreditada Academia es donde se da la enseñanza más completa, por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



**SAN MIGUEL, número 14, tercero.**  
Clases para obreras, de 6 a 8 tarde.  
Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

**GACETILLAS**

**ARGENTINITA, ROSITA MORENO, PEREDA, VILCHES, CLARA BOW, CHEVALIER...**

**Teatro Circo.** — Con la modernísima y cada vez más admirada revista "Galas de la Paramount", se despiden hoy del público del Circo Chevalier, Argentinita, Pereda, Vilches, Clara Bow, Rosita Moreno y otros "ases" y "estrellas" de la pantalla. Es una película de triunfo, y nadie perderá la ocasión de admirar hoy sus portentosas bellezas.

Mañana, cambio de programa.

**CARTELERA**

**Teatro Circo.** — Temporada cinematográfica.

"Galas de la Paramount".  
Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

**Café Universo.** — Helados del día:

Crema: Turrón de Alicante.  
Horchata Imperial.  
Leche merengada.  
Café y limón.

**Cinema España.** — Avenida de Madrid. Hoy, estreno del drama "Simona", por Lucienne Legrand.

**Café-Restaurant - Salduba.** — Teléfono 23-61. Servicio a la carta y cubiertos a 5 y 6'50 pesetas. Cuatro conciertos diarios. Especialidad en nata y helados.

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido. "El Cameraman", por Buster Keaton. (Muda).

**FRONTON ZARAGOZANO**

Función número 15 para hoy, domingo, 28 de junio 1931

**TARDE, a las seis y media**

1.<sup>o</sup> = **QUINIELA** a seis tantos  
**Recalde III - Michelena**  
**Julián-Eguiazu-Zumalabe**

2.<sup>o</sup> = Gran partido a 40 tantos

**Rojos: Azules:**  
**Michelena Recalde III**  
**y Julián Eguiazu**

Función número 16  
**NOCHE, a las diez y media**

**DOS GRANDES PARTIDOS**

**PRIMER PARTIDO a 40 tantos**

**Rojos: Azules:**  
**Iturzaeta Sánchez**  
**y Ulacia Garmendía**

**SEGUNDO PARTIDO**

**Rojos: Azules:**  
**Valenzuela Trecet**  
**y Lecue Echaburu**

Función núm. 17 para mañana, 29, (Festividad de San Pedro)

**NOCHE, a las diez y media**

**DOS GRANDES PARTIDOS**

**PRIMER PARTIDO a 40 tantos**

**Rojos: Azules:**  
**Sánchez Valenzuela**  
**y Zumalabe Eguiazu**

**SEGUNDO PARTIDO**

**Rojos: Azules:**  
**Trecet Recalde III**  
**y Ulacia Julián**

Detalles por carteles.

**TRIBUNA 1'50**

Venta de localidades.—Domingo: Reventa Royalty, Mártires, 3 y 5, hasta las tres y media, y desde las cuatro en las taquillas del Frontón, para tarde y noche. Lunes: Reventa Royalty, hasta las ocho y media, y desde las nueve en las taquillas del Frontón.

Servicio extraordinario de tranvías a la salida.

"Los pantanos de Zanzibar", por Lon Chaney. (Sonora).

**La Viña P.** — Restaurant. Cubiertos especiales, a 5 pesetas Económicos, a 3'50. Abonos para el verano —4 platos, mantecado o flan y frutas— 15 comidas, 45 pesetas. Teléfono 1600.

**Cinema Aragón.**—"Tentación", por Greta Garbo.  
"Marinos en seco", por Karl Dane y George K. Arthur.

**Hotel Universo y Cuatro Naciones.** — Jueves y domingos, arrozo a la valenciana.  
Se sirven raciones.

**Aristocrático Salón Doré.** — "Prisioneros de la montaña".

**Cine Victoria.** — Salón de moda.  
"En la frontera", por el perro policía Rín-Tin-Tin.

**NOTAS DEMOGRAFICAS**

**NACIMIENTOS**

Ascensión Guerrero Lostao, María Gómez Malo, Antonio Pérez Mateo, José Luis Fernández Allué, Angel Urrea Andorés, Juan Ballota Cabreri-zo, Valero Asiain Gracia, José Luis Ferraz Pe, María Bentué Ttira, Gloria Sarasa Albertin, Teresa Alcalá Munárriz, Manuel Hernández Borao, Lixandro García Relancio, Luis Sanlorenzo Rivas.

**DEFUNCIONES**

Armando Bernal, 117 meses, plaza de la Libertad, 3; Jesús Calvo, 9 años, Hospital civil; Clemente Martínez, 33 años, Alonso V, 30; Luis Cu-bero, 2 años, barrio Casablanca; Isabel de la Cerda, 50 años, Casablanca, 101; José Vicente, 10 meses, Verónica, 45; Teresa López, 90 años, Casablanca, 201; Carlos Cobos, 11 meses, Sanganís, 22; María Jesús Arbués, 8 meses, paseo de la Mina, 9; Joaquín Vallespín, 74 años, Camino San José, 159; Brígida Manrique, 70 años, Hospital civil; María Gascón, 16 meses, San Blas, 56; María Dolores, 66 años, barrio Monzalbarba, 25.

**NOTICIAS GENERALES**

**EL CONCIERTO DE LA BANDA PROVINCIAL.** — Esta noche a la hora y lugar acostumbrado, dará un concierto la banda provincial que con tanto acierto dirige don Ramón Borobia, con arreglo al siguiente programa:

Primera parte: "Suite japonesa", Yoshitomo.

Segunda parte: "La Dolorosa", fantasía, Serrano; "Rapsodia gallega", Montes.

Tercera parte: "Música clásica", selección, Chapí; "La vuelta de los voluntarios", pasodoble con cornetas y tambores, Contreras.

**A.GRASA SANCHO**

ENFERMEDADES DE LA **PIEL**  
COSTA, 3, PRAL.

**CHOCOLATES**

CLASES ESPECIALES

Pídanse muestras y condiciones.

**GIMENEZ y CIA, S. en C.**  
D. JAIME I, 52 y 54.—ZARAGOZA

SUCURSALES: Manifestación, 14  
Pignatelli, 1. y Azoque, 24, 26, 28 y 30

**OCULISTA** Dr. G. PEREZ ALBERT

Residencia, 28-Tel. 2626

De las clínicas oftalmológicas de Madrid y París.

De 11 a 1 y de 3 a 5

**EXPOSICION DE TRABAJOS ESCOLARES.** — El día 1 de julio se inaugura la Exposición de trabajos de los alumnos de primera enseñanza del Colegio Politécnico de Primera Enseñanza.

El acto es a las diez de la mañana. Agradecemos la invitación recibida.

**FABRICA DE BOMBAS**  
para toda clase de elevaciones, riegos minas, incendios, fábricas, etcétera, etcétera.  
**Entrega rápida**  
**Maquinaria y reparaciones eléctricas.** Motores de todas clases.  
**LUZ Y FUERZA**  
Avenida Madrid, 193-195  
TELÉFONO 4.075.—APARTADO 254  
**ZARAGOZA**

**NOTAS DE ENSEÑANZA**

**ESTUDIOS DEL BACHILLERATO.—SE DICE...**

Que la próxima reforma del Bachillerato no es sino un acoplamiento del antiguo plan de estudios que regirá solamente para el curso 1931-32, ya que la iniciativa ministerial para el nuevo plan ha de someterse a las Cortes.

Que en el segundo curso del plan de 1903 ha de estudiarse la Lengua Francesa, segundo curso, y la asignatura de Aritmética se une a la de Geometría.

Que en el tercer curso se estudiará el francés tercer curso, y a la Historia de España se une la Geografía, estudiándose también la Geometría conjuntamente con la Aritmética.

Que el cuarto curso no sufrirá alteración.

Que en el quinto curso ha de estudiarse Latín segundo curso, y en el sexto debe estudiarse la asignatura de Física por los alumnos iniciados en la Sección de Letras y la de Psicología y Lógica por los de la de Ciencias, debiendo cursarse también en este curso los idiomas modernos.

Que ha de conservarse el título de Bachiller elemental, pero únicamente para los alumnos que así lo soliciten y no hayan de estudiar el plan completo de los seis años.

Que en el tercer curso del plan de adaptación se fija el tercer curso de Lengua francesa porque los alumnos han estudiado ya dos cursos, y el hecho de exigir un tercer curso obedece a que no quede incompleto el estudio de este idioma, y se complementa la asignatura de Aritmética porque ha sido estudiada muy elementalmente en los dos primeros cursos del plan de 1926.

Que en el cuarto curso se suprime el Francés segundo curso porque los alumnos han estudiado ya tres cursos; y se fija el Latín en segundo curso porque no han estudiado los alumnos que lleguen a este curso del plan de 1926 esta asignatura.

Que el latín segundo curso se acopla al quinto curso porque en el plan de 1926 se estudiaba el primero, suprimiéndose la Fisiología e Higiene porque fué estudiada en el tercero del plan de 1926, no recargando así a los alumnos de este curso, en el cual se

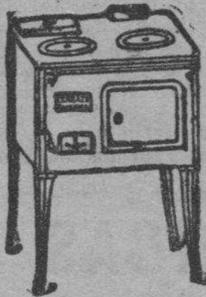
ha incluido la asignatura de Latín.

Que la asignatura de Agricultura no desaparece; pero en cambio será en clase alterna, estudiándose en el sexto curso.

Que es muy posible que desaparezca del plan de adaptación las asignaturas de Mecanografía y Taquigrafía.

Que la asignatura de Religión se respeta por figurar con carácter voluntario en el plan de 1903, y porque además debe ser una cuestión reservada a las Cortes.

Y que en la actual semana seguramente aparecerá el decreto correspondiente en la "Gaceta".



**Cochas económicas con depósito de hierro unido esmaltado. Sólida construcción.**

Catálogo gratis

**Francisco Errazu**  
San Lorenzo, 22. Telf. 21-12

**LOS CONVALESCIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DÉBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Arislegui.**

**NOTICIAS MILITARES**

**DISPONIBLES**

Pasan a esta situación:

—En Infantería:

Teniente coronel don Angel Toledo García, en Zaragoza.

—En Caballería:

Capitán (E. R.), don Eduardo Irisarren, en la quinta división.

—Músicos mayores:

De tercera clase: Don Jesús Gallarza Maestre, en Zaragoza.

**DESTINOS**

—En Sanidad Militar:

A la Jefatura de Servicios Sanitarios médicos de la quinta división.

Jefe, coronel médico don Melchor Camón Navarro.

Secretario, comandante médico don Luis Sancho Catalán.

Capitán (E. R.), don Eugenio Olmedo Cañero. Al Hospital militar de Zaragoza.

Director, teniente coronel médico don Adolfo Chamorro Lobo.

Comandantes médicos: don Francisco Pey Beloné, don José Rodríguez Castillo, don Adrián García Bueno, don Fernando Marzo Abecía, don Alberto Forés Palomar.

Capitán médico, don Francisco Pontes Henestrosa.

Alférez (E. R.), don Eduardo Solá Sánchez.

—En Intervención:

Comisario de Guerra de primera clase, don Gabriel Benedit Gallego,

de la Intervención del Parque de Intendencia de Zaragoza, a la Intervención de la quinta división.

—En Artillería:

Tenientes: Don Angel Montes Bultrago, del 10.º Ligero, a disponible en Calatayud; don Luis Morera Romero de Tejada, disponible en Calatayud al 10.º Ligero.

Teniente (E. R.), don David Fauste Ruiz, del 9.º Ligero, a disponible en Zaragoza.

Alféreces (E. R.), don Raimundo Lozano Latorre, disponible en Zaragoza al 9.º Ligero.

**FARMACIAS MILITARES SUPRIMIDAS**

Se cursan órdenes a farmacias militares suprimidas de Huesca y Jaca, para que envíen medicamentos y material a la farmacia militar de la quinta división.

**RETIROS**

Para Zaragoza se han concedido: Al subinspector farmacéutico de segunda clase don Hermenegildo Aguaviva Tejedor y al teniente honorífico alabardero don Francisco Tolosa Samper.

**Mármoles**

Talleres mecánicos de **LAFUENTE Y RAUFASI** San Miguel, 13 duplicado.

Talleres: **Manuela Sancho, 43 duplicado** Especialidad en trabajos de Cementerio.

**LA VIDA RELIGIOSA**

Santos de hoy.—Dominica V después de Pentecostés; Santos León y Paulo, papas; Santos Ireneo y Benigno, obispos; San Argimiro, monje; Santas Postamiens y Juliana, vírgenes.

Cultos. — En la Santa Capilla, a las cinco, misa de Infantes y en las Parroquias de alba, a las cinco y media.

Durante todo el día se gana el Jubileo plenísimo del Sagrado Corazón en todas las iglesias donde se han practicado los ejercicios del mes.

Comunion general, a las ocho, en el Portillo; a las siete y media, en San Pablo, y a las nueve, en la capilla de Jesús Reparador.

A las nueve, en las dos catedrales y parroquias, coro y misa con la explicación del Evangelio.

En Santa Mónica, a las diez, la fiesta mensual a Nuestra Señora de la Correa.

En la parroquia de Altabás se celebra, con gran solemnidad, la terminación del mes de junio, con cultos mañana y tarde.

Por la tarde, a las cuatro, en las dos catedrales, vísperas y oficio solemne por la festividad de los santos apóstoles San Pedro y San Pablo.

Cultos con plática, a las cinco, en San Carlos; a las seis, en San Pablo, y a las seis y media, en San Gil y en San Felipe.

Cuarenta Horas. — En la iglesia de San Juan y San Pedro.

**Oposiciones y concursos**

**SECRETARIOS JUDICIALES**

Por la Subsecretaría de Gracia y Justicia se anuncian concursos para cubrir estas vacantes: secretarías judiciales de Astudillo, Baeza y secretaría de Sala de lo Criminal del Tribunal Supremo.

**REUMATICOS - ARTRITICOS**

Baños termales radioactivos de **ARNEDILLO** (Logroño)

**COLEGIO POLITECNICO DE NTRA. SRA. DEL PILAR**

Incorporado al Instituto Nacional de Segunda Enseñanza  
**CURSO DE VERANO: BACHILLERATO ELEMENTAL y UNIVERSITARIO. Comercio, Magisterio, ingresos Primera enseñanza.**  
Colegio de máximos resultados en la convocatoria de junio  
Igual profesorado que en el curso ordinario  
**Méndez Núñez, 36. ~ ZARAGOZA. ~ Teléfono 29-71**

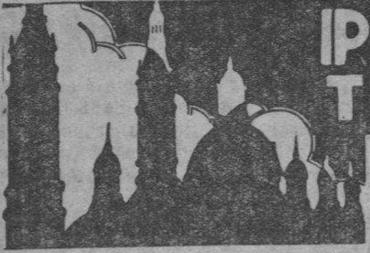
Grandes existencias en MUEBLES TERMINADOS de nuestra propia fabricación.  
Presupuestos sin compromiso para encargos.  
Disponemos de las mejores referencias entre nuestra numerosa clientela.

Vda. de **E. GUERRI**  
CAMINO SAN JOSE, 110  
(TRANVIA BAJO ARAGON) TELEFONO 23-74  
**ZARAGOZA**

ESTA CASA NO TIENE SUCURSAL

COMERCIO  
MATRIMONIO  
INDUSTRIALES

PUBLICITAS



# Para las obras del TEMPLO DEL PILAR

Recaudado en Tolosa. — Señora Graciosa Eldarráz y una devota, 10; señores de Llanos y de Malumbres, 10; Sociedad Anónima Papelera de Concepción Rico, 25; el sacerdote B. 25; J. B. (Ibarrondo) y viuda de la Cara, 10; una devota (viuda de Diez), 60; una devota pidiendo Alzabalza, 200; doña Josefa Orbeagozo, 12; don José Caballero y familia, 25; Muguerza Hermanos, 10; don Javier Gurruchaga y familia, 10; doña Josefa Otegui, 10; don León Caballero, 5; una devota, 10; don Pedro Caballero, 5; recaudado por el coro número 6, 16; señores de Iraeta, 1; don Miguel Olasagasti, 1; doña Ascensión Gurruchaga, 2; doña Claudia Gurruchaga, 1; señores de Zabal, 2; señores de Amiaga, 1; don Tomás Isausti, 2; señores de Apolaza, 2; don Olegario Buvuía de Ezcundia, 25 pesetas; señora viuda de Abotiz, 15; señora viuda de Sesé, 10; doña Dionisia A. de Sesé, 25; doña Feliciano Ansuaga, 25; J. Sesé y Compañía, 500; señores de Elósegui, 100; señores de Olarreaga, 100; señorita Pilar Ezcúrdia y una devota, 10; doña Concepción Ezcúrdia, 5; M. Isabel, M. Aranzazu, M. Rosario y Manuel Sesé, 20; don Antinio Urquiola, 25; doña Escolástica Arrarás y M. N., 10; recaudado por el coro número 20, 22'25; doña Juana Olanán, 8; don Teodosio Ansuaga y don José Garcés, 10; señores de Igarán, 5; señores de Pérez Altuna, 15; doña Janda, 2; en cantidades menores de Junta de Madrid. — Mariano, 25 pesetas; don Vicente Heredia y un matrimonio, 10; un artillero y don Eduardo Biquelra, 10; un sacerdote y E. O. E., 10; doña María del Pilar Lucerraga, 50; doña Anita Gallardo y Teresa Brañas, 10; una devota, 10; doña María Valcárcel, 20; señora de Abad, 10; una familia devota, 7; tres devotas, 15; una devota y M. M., 10; una familia devota, 25; una devota y doña Francisca Alvarez, 10; un devoto y una devota, 10; don Rafael G. Coronado, 25; M. J. P. y señora, 5; M. G., 10; R. Gallo (Córdoba), 250; una devota y don Antonio de Latorre, 10; señores de Guzmán, 100; una devota, 25; dos devotos del Pilar, 25; señoritas María Gimeno e Isabel de Latorre, 10; don Manuel Gonzalo de Liria, 500; doña Mercedes Rodríguez, 45; doña Leonor Avila de Bustillo, 100; doña Carmen Morales y doña María del Pilar, 10; don Julio Santos Hernández, 25; señorita María Luisa Cano, 10; doña Mariana Velázquez, 30; señorita Emilia Domingo, 5; doña Cándida Zapatero, 25; en sufragio de Abdón Roxiga, 5'50; señorita Antonia Díaz Garrido, 75; R. G., en acción de gracias, 25; M. S., 6; doña Sara León, 10; en cantidades menores de 5 pesetas, 20.

Donativos recogidos por la Junta de Madrid. — Dos devotos, 10 pesetas; doña Pilar Esteban y doña Rosario Montalán, 10; J. C. y J. F. R., 25; señores de Villanueva Labayén, 25; Miguel, María, Javier y Pilar Villanueva Porlier, 20; don Dionisio del Rey, 5; una devota, 30; doña Pilar Morano, 15; don Pedro López Montenegro, 25; A. Y. y doña Pilar García, 10; doña Antonia Pastor y una devota, 10; familia de Bosch y Montesinos, 25; J. A. P., de Casrubuelos, 25; doña María Begonia y Juana Valderrama, 10; dos devotos y don Antonio Almazán, 10; doña Amalia Z. de Taramona, 500; doña Olegaria Sorondo y Mercedes Alma, 10; una oferta, 22; los dos, 100; doña Mercedes Sánchez, 8; excelentísima señora condesa de Alcubierre, 1.000; Hermandad del Pilar, de San Ildefonso, 25; señoritas Pilar y Carmen López, 10; una familia y una devota, 10; una devota, 10; señora viuda de Baello, 85; un devoto, 25; unos padres 10; M. G. y señores de Andrés, 10; don Francisco Franco y don A. Suárez, 10; A. P. y señora, 75; una devota, 10; doña Ana García, 10; María González y un devoto, 10; doña Nemesia Ramírez y don Casto Peña, 10. Recaudado en la Corte de Honor de la parroquia del Pilar de Madrid, 2.622'75. Recaudado en Tolosa.—D. Miguel de Zabala, 50 pesetas; doña Martina Larrea, 25; doña Gabina Zabaleta, 5; una aragonesa, 5; don Fran-

cisco Echevarría, 10; Banco de Tolosa, 300; doña Emilia Basagoitia, 25; doña María Gofil, 10; doña María Pagola, 5; don José M. Gorrochategui, 5; señora viuda de Irazueta, 25; doña Luisa A. de Bargol, 5; doña Adela Alvarez, 5; don Ildefonso Galparone, 50; una devota, 50; unos amantes de la Virgen, 25; una devota, 25; señora viuda de Aguirre, 5; señora viuda de Azcue, 5; don Ramón Irazueta, 100; señora marquesa del Hayado de Ellosegui, 100; señores de Toledo, 100; don Martín Rodi, 100; señores de Amborena, 15; don Francisco Subaidia, 50; señores de la Villa, 5; señores de Novellán, 10; señora viuda de Urquiola, 5; señores Aguirrezabala, 15; señores de Irastoza, 5; señora viuda de Pacifia, 5; señores de Veovido, 5; señores de Echevarría, 5; don Francisco y don Teodoro Limousin, 50; señores de Enersen, 50; don Pedro Limousin, 5; don José Azaldegui, 5; señora viuda de Altolaguirre, 5; señores de Olarreaga, 25; una persona piadosa, 25; una Hija de María, 5; en cantidades menores de 5 pesetas, 8'95.

M. Ortega y doña Purificación Cárnovas, 10; doña Piedad Cañada, 10; excelentísimos señores condes de Peromoro, 250; dos devotos, 10; un febrés de San Girés, 25; J. C. P., 50; unas maestras católicas, 10; don Manuel Cámara, 25; dos devotos, 10; las niñas María y Carmen Asín, 125; don Prudencio Ortiz, 20; una devota de Santervas del Campo, 100; un devoto aragonés, 250; dos devotas aragonesas, 25; J. C. Fernández y Pilar Ferrero, 10; don Nicolás Hortelano, 50; Anselmito Cuenca, 5; L. N., 50; don Francisco Aguila, 15; don Angel Abad, 10; don Alfonso Abella, 25; señorita Josefa Abella, 5; señora de López y Petra Pérez, 10; señorita Segunda Perdiguero, 50; tres niños devotos, 10; en memoria de doña Pilar del Río, 100; doña Ana González, 10; en sufragio de doña Isabel Baquedano, 100; una suscriptora de "El Debate", 50; don Isidro García, presbítero, 5; señora marquesa de Sotomayor, 25; María y su sobrina, 10; dos devotas, 10; doña Paz Moreno, 5; don José Sevilla, 10; M. F., 10; una devota, en sellos, 5; tres devotas, 10; C. A., 5; M. R., 10; familia de Laffore, 10; Asociación de Antiguas Alumnas del Colegio de Religiosas Carmelitas, 400; en cantidades menores de 5 pesetas, 13.

Recaudado en Tolosa.—Corte de Honor, 400 pesetas; señorita de Doussinague, 5; un grupo de boíneras, 10'50; una familia devota de la Vir-

gen, 100; doña Catalina Arsuaga, 15; don Miguel y don Juan Moto-roa, 10; doña Celestina Garmendia, 5; doña Gregoria Moto-roa, 5; doña María Irazusta, 25; una familia, devota de la Virgen, 100; una Hija de María, 5; señora Arrieta, 5; doña María Laborde, 5; don Bernardino Ellosegui, 5; doña Eugenia Limousin, 5; don Francisco Ellosegui, 5; señores de López Olano, 5; doña Antonia Zubezu, 5; una devota de la Virgen, 5; señora viuda de Doussinague, 25; doña Isabel de Zabala, 10; doña Juana Barrueta, 25; don Luis de Zabala, 500; doña Pilar Larrañaga, 50; Concepción de Zabala, 25; señores de Zabala Mendia, 50; señora viuda de Bello, 5; doña Marta F. de Limousin, 100; doña María Gautier, 5; doña Luciana Zamoni, 5; señoritas de Oscoz, 5; doña Juana Arregui, 5; señora viuda de Labadía e hijos, 30; doña Manuela Barrenechea e hijas, 25; don Valeriano Mocerca, 5; don Simón Ansuaga, 7; en cantidades menores de 5 pesetas, 72'25.

Junta de Madrid. — Una señora, 1.000 pesetas; don Juan Sunyer y familia, 5; D. G., 10; doña Genoveva Paez, 10; doña Pilar Rubio, 5; señores de Hidalgo, 30; un devoto, 10; una oferta, 22; una aragonesa, 10; A. M. y una María, 10; en memoria de Adoración Melero, 10; don Angel Chartre, 25; una devota, 5; J. M. C., 100; señores García de Mesa, 10; B. V. de Manzano, 15; don Isaac Garrido, 5; González de Heredia, 10; don Lorenzo Tejero, 10; una señora, 15; doña Pilar Gómez López, 5; María Victoria y Bonifacio Ruiz, 25; don Joaquín Pérez, 5; señora de Fraguas, 25; J. J., 5; una profesora de piano, 15; A. C. y M. L. S., 10; una devota, 25; una devota y una Pilarica, 10; familia Soler, 5; F. P., devoto de la Virgen, 30; señorita Regla Garcés, 5; señorita María Ruiz, 5; A. S. y F. C., 10; doña Pilar Grajales, 5; doña Regina Guerrero, 5; N. U. F., 25; Trinidad Sánchez y Carmen Cristóbal, 10; doña Mercedes Castillo, 6; doña Catalina González, 5; Dominguito Talens, 25; doña María Burgaleta, 25; en cantidades menores de 5 pesetas, 19. Suma y sigue, 3.663.424'60.

Un matrimonio devoto, trece monedas de oro de Carlos III de 5 pesetas cada una.

Pepita, Lolita y Carlitos Bagüés, 50; A. J. R., 10; una familia devota de la Virgen, 13; doña Pilar Aguila Real (Ceuta), 10; don Mariano Sanjuán (Piedrahita), 100; don Antonio Pradas (Terrer), 10; don Cris-

tóbal Jalle (Paniza), 10; don Ricardo Hernando (Madrid), 10; don Pedro González Gómez (Jerez), 100; don Ricardo González Soto (Jerez), 100; una suscriptora de "El Herald", 10; don José Peleato y doña Manuela Corano, de Tardienta, 25; don Miguel Ponz (Toledo de la Mata), 10; una devota, 25; importe de un décimo premiado, 30; doña Miguella Inés de Azanza, 125; don Justo Rosell, 10; una familia agradecida a la Virgen, 25; don Francisco Cebollada, 25; una devota de la Virgen (Villafranca de Ebro), 25; don Domingo Cardiel (Burgos), 50; don Cosme Ruiz y señora (Lupión), 25; una devota de la Virgen, 10; don Rogelio Fedriani (presbítero), 10; don Ramón Suárez (Cuba), 25; una señora de la Corte de Honor, 10; niña María Luisa Lizabe, 10; don Leonardo Hungría (Erla), 10; don Ricardo Hernando (Madrid), 10; don Miguel Asso, 25; don Federico Miguel y doña María Galea, 100; un matrimo-

nio R. M. y F. F., 25; don Emilio Sánchez (Cáceres), 10; una zaragozana y esposo (Teruel), 50; maestra y alumnas (Embid de la Ribera), 18'15; maestro y alumnos de idem, 39'25; R. M., 11; don Modesto Burillo, por el cuadro artístico de Calatorao, 200; L. S. M., 10; don Carlos López y doña Valeriana Villanueva (Lodosa), 10; una familia devota, 7; doña Julia Pascual de Carbonell, 25; otros donativos, 263.

\*\*\*

Recibido en nuestra Administración: Señora V. A., en sufragio del alma de su esposo, 25 pesetas en moneda de oro.

Señora V. A., en sufragio del alma de su esposo, una moneda de oro de 25 pesetas.

Un devoto de la Virgen del Pilar, 500 pesetas.

Don Emilio Herrero, 25 pesetas. Don Mariano Sesé, una moneda de oro de 10 francos.

## CRONICAS REGIONALES

### Cetina

IMPORTANTES ACUERDOS DEL AYUNTAMIENTO.—En sesión ordinaria celebrada por el Ayuntamiento de esta villa el día 20 del actual mes de junio se adoptaron, entre otros, dos importantes acuerdos que por su importancia merecen su publicidad.

Uno se refiere a la aprobación del proyecto complementario del abastecimiento de aguas que está ejecutando el Estado, y que consiste:

Construcción de dos fuentes, una en la placeta de Valderrey y otra en la plaza de la Villa.

Fuente y abrevadero en la calle del Arrabal.

Abrevadero en San Juan Lorenzo. Abrevadero tras de la ermita de Nuestra Señora de Atocha.

Desagüe de fuentes y abrevaderos, a los cuales puede verterse las aguas sucias de las casas de las calles de la Rúa, Placetes, plaza de la Villa, Travesías del Olmo, siguiendo por la de Quevedo, Arrabal y un colector por el barranco de la de Sigüenza hasta desaguar en el de las Albercas.

Depósitos de descarga para el buen funcionamiento de los desagües y registros y sumideros cada cincuenta metros y cambio de dirección de dicha red.

El otro consiste en la división del término en distritos municipales, habiendo quedado aprobado en la siguiente forma:

Distrito primero (de la plaza de la Villa).—Lo constituyen las calles siguientes: plaza de la Villa, Travesía del Olmo, calle de Quevedo, Placetes,

Cantarranas, Rúa, Iglesia, Travesía de la Plaza, calle de San Juan, Alta, Portillo, Castellana, Travesaía y Huertos.

Distrito segundo (del Arrabal).—Lo integran las calles de Arrabal, Nueva, Santa Quiteria, Eras, Ramón y Cajal (don Santiago), Sigüenza (don Joaquín), Atocha, Señoría, Callejón de Sigüenza, Costa (don Joaquín), Pallarés (don Ramón), Carretera de Jara-ba y Afueras.

Por la excepcional importancia que revisten dichos acuerdos y cumpliendo preceptos reglamentarios, se hallan expuestos al público para oír reclamaciones: el primero, por término de nueve días, a contar del siguiente a su publicación en el "Boletín Oficial" de la provincia, y el segundo, dentro del mes siguiente podrán presentar cuantas reclamaciones estimen oportunas.

Póngase atención a los acuerdos de referencia y no se repare en llevar al Ayuntamiento cualquiera iniciativa que, indudablemente, recogerá con agrado.—C.

### Ayerbe

BAUTIZO.—Con toda solemnidad y brillantez se celebró el día 21 de los corrientes el bautismo del niño de don Mariano Aguard y de doña Carmen Tolosana, al cual se le impuso el nombre de Antonio. Apadrinaron doña Josefa Carcavilla y don Carmelo Tolosana. Después del acto fueron obsequiados con espléndido lunch, asistiendo muchas personas. Reciban nuestra enhorabuena los venturosos padres.—AGUAROD.

**MUEBLES ECONOMICOS**  
Silla plegables para terrazas y jardines  
**NAVARRO ~ ~ ~ Santa Cruz, 8 y 10**

**COLEGIO-INSTITUTO-ESCUELA**  
**PYRENE**

Amplios locales. — Tres jardines.  
Jardín Escuela.—1.ª y 2.ª enseñanzas.—Estudios especiales  
Grupos señoritas. — Especialidad Bachillerato.  
Formación grupos hasta 30 de junio  
**35 PROFESORES TITULADOS**  
Métodos y material modernísimos  
TELEFONOS núms. 1271, 2254 y 2883  
**OFICINA PROVISIONAL:**  
Imprenta BERDEJO, 5 Marzo, 2

**Tintorería Española**

Esta Casa tiene por norma presentar todos sus trabajos con la mayor perfección y economía.  
Despacho: Estébanes, núms. 12 y 14.—Talleres: Añón, núm. 23



**Germán**  
**Loriente**

**Motoristas y ciclistas!**

A pesar de la baja de la peseta y encontrándose con grandes existencias, puedo servir a precios económicos. Tanto es así, que dispongo de cien bicicletas seminuevas, en competencia con las nuevas.

Sigo comprando las que se presenten.

Calle del Pilar, 32 (Frente a la Lonja)

Se venden calderas y jaces para la fabricación de jabón

**JABON CARNICER**

Heroísmo, 13 y 15 - Zaragoza

**CLINICA**  
**DENTAL**

**Juan Castejón**  
ODONTOLOGO

PLAZA DEL PILAR  
número 26, PRAL.

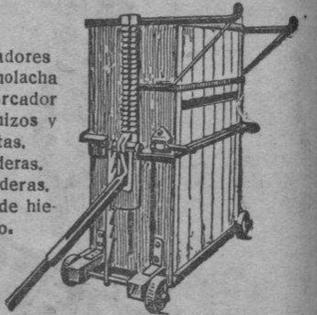
Fábrica de jergones de hierro y camas

**JOSE VICENTE**  
GOYA, 14 :- ZARAGOZA

Reparación de camas y jergones  
Especialidad: camas tureas desde 20 pias.

Talleres de construcción y reparación de toda clase de maquinaria agrícola

Cultivadores de remolacha con aporador para panizos y patatas. Bertederas. Arrobaderas. Arados de hierro.



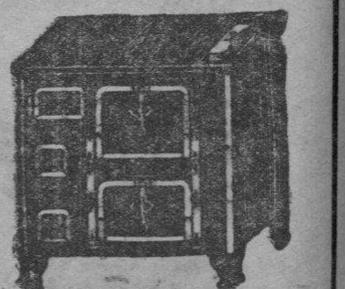
Prensas para alfalfa y paja

**Francisco Lucía**

Portillo, 135 y Agustina de Aragón, 104

Teléfono 20-12. — ZARAGOZA

Cocinas con horno, depósito y asador esmaltado de porcelana, desde 50 pesetas



PIDAN CATALOGOS

Sociedad "Construcciones Errazu"  
Coso, 135.—Teléfono núm. 397  
ZARAGOZA  
Esta casa no tiene sucursales

CON AYUDA DEL  
**BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

Se pueden edificar buenas CASAS DE RENTA Y PARCELAS de planta baja y piso.

El Banco Hipotecario presta dinero que puede devolverse con los mismos alquileres que renta la finca o con parte de ellos. Por este medio gran número de dueños de solares han construido casas mejorando sus ingresos, ya que siempre renta más una finca que cualquier clase de valores.

RETENGA EN SU MEMORIA, por si algún día llegara a interesarle, que los préstamos del Banco convienen:

- 1.º **A los labradores**
- 2.º **A los propietarios** de solares que deseen edificar.
- 3.º **A los que quieran restaurar casas antiguas.**
- 4.º **A los que deseen comprar fincas** y no dispongan más que de la mitad de su valor.
- 5.º **A los que quieran cambiar hipotecas** hechas con particulares.

Los préstamos pueden cancelarse en cualquier momento que convenga a los deudores.

También admite el Banco entregar cantidades a cuenta para amortizar más rápidamente, reduciendo de este modo los intereses.

**NO SE PAGA CONTRIBUCION DE UTILIDADES**

Para informes dirigirse a

**Enrique Armisén Monforte, abogado, y Anselmo Gracia Forcés**

Agentes de préstamos para el BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA  
Oficinas: Alfonso I, núm. 12, 2.º y 3.º - Teléfono 4551 - ZARAGOZA

ASMTICOS: No dejéis de probar la moderna especialidad ASMONÉ-BRUMONÁ: quedaréis sorprendidos de su resultado. Farmacia Ríos

**CLINICA MURO**

Sífilis — Venéreo — Impotencia  
Aplicación de los procedimientos más modernos.

Mártires, 16, pral. **ZARAGOZA**  
Arco de Cinegio

**Tintorería LA PILARICA**

Teñidos y limpieza con rapidez y economía.

FABRICA: PALOMAR, 39  
SUCURSAL: COSO, 198



**Conseguirá usted**

máxima elegancia y precio mínimo vistiéndose en la tan acreditada Sastrería

**La Bayonesa**

Cerdán, núm. 32

Se garantiza corte y confección.

**Aguas y Baños de BELASCOAIN (Navarra)**

Temporada oficial: 15 de junio a 30 de septiembre

AGUAS CLORURADO - SODICAS, BICARBONATADAS, NITROGENADAS, VARIEDAD LITINICAS  
Maravillosas y de extraordinarios efectos para la curación radical de las enfermedades de las vías urinarias, Mal de piedra o arenillas, Catarro vexical, Gota y Diabetes-sacarina. Especiales en la litiasis renal y hepática.

EXCELENTE Y PURA AGUA DE MESA PARA REGIMEN DE LOS ARTRITICOS  
Esta Sociedad posee también el acreditado manantial de Burlada, la Reina de las Aguas de Mesa, eficazmente recomendada por los señores médicos para la curación de todas las afecciones del estómago.

ADMINISTRACION: San Ignacio, 12. — PAMPLONA (Navarra)

Gran Hotel dotado de todo género de confort y con hermoso Parque

SE REMITE A SOLICITUD LA MEMORIA GUIA DEL BAÑISTA EN BELASCOAIN

**Gran Balneario de Tiermas (provincia de Zaragoza)**

AGUAS CLORURADO SODICAS SULFUROSAS

Curaciones maravillosas del reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de los bronquios, matriz y corazón.

Las únicas en España que por su abundantísimo caudal permiten tomar los baños en agua corriente, por su temperatura de 41 grados en el punto de emergencia y 38 en las pilas y piscinas; no es necesario ni calentarlas ni enfriarlas, y la poca distancia que se emplea del punto de donde nacen, hace que conserven el poder curativo, siendo rápidas y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las neuralgias, como la ciática especialmente.

Temporada oficial del 15 de junio al 30 de septiembre. Servicio de auto móvil a los trenes correos de Lérida y Jaca. Se entregan folletos gratis en la Peluquería de D. Joaquín Mayor, calle del Coso, 56.

Para más detalles, dirigirse al administrador del balneario, en el mismo, el que los contestará a correo seguro.

En este periódico se admiten esquelas hasta las dos de la madrugada

**¡¡VERANEANTES!!**

¿Socios de Helios? ¿Excursionistas?

Adquirid en Casa MARIN vuestro gorro sport piqué blanco. Varios y fuertes colores.

**SANTIAGO MARIN**

ESCUELAS PIAS. 27.—Teléfono 1098

—Padre mío—dijo con suma gravedad el joven teniente—, vengo a pedirle un acto de justicia, una reparación. Acabo de saber que Guebriand está encerrado como demente, conoce usted el por qué y, sin embargo, le consta más que a nadie que ese hombre posee toda su razón. Es preciso salvarle.

—¡Salvarle!—repitió el buen hombre bajando la cabeza ante la mirada enérgica de su hijo—. ¡Salvarle, reflexiona, hijo mío; equivale a perderte...!

—Aun cuando así sea, es necesario, padre mío...

—¿Y si rehusara a hacerlo?

—Si rehusa usted—respondió Pablo con voz temblona y tan baja que Levigier se arrepintió de haber pronunciado sus últimas palabras—, si rehusa usted, no le volveré a ver en mi vida.

—Está bien; ¡haré lo que me pides! ¿Por dónde he de empezar?

—En primer lugar, vaya usted a ver al comisario.

—Iré. ¿Y después?

—Es menester que vea usted a aquel hombre... al que persigue con su odio a Guebriand, a ese...

—¡No pronuncies su nombre, que mancharía tus labios...! No temas; yo haré cuanto tú quieras; pero déjame en libertad para obrar. Dios me inspirará.

Pablo obligó a su padre a que saliera sin perder un minuto, porque hallándose Guebriand en la enfermería de la Prefectura era preciso obrar antes de que el doctor Langrave presentase su información, que podía dar lugar al encierro del tullido en un manicomio, del que sería difícilísimo sacarle por más que gozara de la plenitud de sus facultades mentales.

El padre de Pablo resolvió, pues, dirigirse hacia la calle de Penthievre, con intención de retractarse ante el comisario de Policía de cuanto a éste había dicho.

XXII

Levigier se disponía a salir, cuando llamaron a la puerta; abrió y se quedó estupefacto viendo a un lacayo del hotel Fargeas.

El galoneado mensajero se inclinó con humildad, diciendo:

—Mi amo, el señor Fargeas de Montfaure, me envía para dar a usted un mensaje de su parte en secreto.

—Hable usted, pues; nadie nos escucha.

—En primer lugar me ha encargado que diera a usted las más ex-

—Ignoro, caballero, lo que quiere usted decirme.

Guebriand hizo un gesto de sorpresa, y asustado, miró a Levigier, que prosiguió haciendo un esfuerzo:

—Mi mujer ha muerto y no comprendo por qué el señor—y designaba a Guebriand—la ha tomado por objeto de sus diversiones... No comprendo tampoco las historias que va contando por ahí y que acaba usted de referirme. Nada tengo que ver con el señor. Si fuera amigo mío hubiera podido ser mi confidente; pero no lo es, somos vecinos y nada más.

Guebriand bajó la cabeza.

—Se venga—murmuró—. Se acuerda de que no quise escucharle... Obra como bra... Tiene razón... Está en su derecho... Ni siquiera puedo quejarme...

—De modo que—dijo el comisario—, ¿apenas conoce usted a este hombre?

—Apenas.

—¿No tiene usted relaciones con él?

—Ninguna.

—Las historias que inventa, en las que figura el nombre de usted, ¿son falsas?

—Completamente falsas, por lo menos en lo que a mí concierne.

—Está bien; no necesitamos saber más.

Levigier palidecía considerablemente. Aquella mentira le ahogaba y gruesas gotas de sudor corrían por su frente; su vista se turbaba, y si el recuerdo de su hijo no le sostuviese firme, cuya vida sería una constante tristeza retractándose, hubiera pedido perdón a la autoridad y confesado la verdad.

—Vámonos, buen amigo—dijo el comisario a Guebriand—; nada tenemos ya que hacer aquí.

Pero el lisiado parecía clavado en su sitio, con la mirada fija y el corazón angustiado, pues sentía instintivamente que Levigier era causa de su pérdida.

Y haciendo un supremo esfuerzo:

—Señor Levigier—dijo—, no puede usted dejarme marchar así... Me tratan de loco y bien sabe usted que gozo de toda mi razón... Si me llevan sin que tome usted mi defensa, se hará cómplice de un gran crimen.

El empleado volvió la cabeza y no contestó.

—Señor Levigier, puede ser que haya yo sido cruel con usted hace poco tiempo; sé que merezco lo que hoy me sucede, pero jamás hubiera yo tenido el triste valor de hacer respecto de usted, aun sacrificando mi

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

## OFERTAS Y DEMANDAS

Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre).  
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

### LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 10 pesetas...	Ptas. 0'10
De 10'01 a 100.....	— 0'15
De 100'01 a 250.....	— 0'30
De 250'01 a 750.....	— 0'60
De 750'01 a 1.200....	— 1'20
De más de 1.200....	— 2'40

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente ley del Timbre.

### ARRIENDOS

**ALQUILO** piso muy higiénico, precio moderado, baño y ascensor. Colón, 4, portería, informarán.

**ESTOS ANUNCIOS** se admiten en la Administración de nuestro periódico, hasta las ocho de la noche.

**SE ARRIENDA** un principal con siete departamentos y cocina, instalación de agua y luz, galería cerrada y lavadero, bien decorada y económica, en la calle de Querol, número 1 (barrio de las Acañas). Razón, calle Espartero, núm. 5. Estanco.

**SE ARRIENDAN** amplios pisos, seis dormitorios, comedor, cocina, dos waters, calefacción, cuarto de baño, etcétera, de 25 a 30 duros. Vargas, 16, oficina.

**SAN SEBASTIAN.** Alquilase para temporada medio piso amueblado, seis u ocho camas, o habitaciones amuebladas, cuarto baño y ascensor. San Bartolomé, 5, segundo. Dolores R.

**AUTOCASION!** Entrar y ver es comprar, porque tiene 40 coches de todos los modelos, para todos los gustos y bolsillos, al mismo tiempo garantizados. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 4482.

### COLOCACIONES

**SIRVIENTES.** Disponemos de muchísimas casas, muchas de ellas salir veraneo. Agencia de Colocaciones del Carmen, la más importante. Canfranc, 7, tercero (travesía plaza Aragón). Teléfono 1331.

**MUCHACHA** se necesita para matrimonio, sabiendo algo de cocina. Sin buenos informes, excusa presentarse. Coso, 33, principal.

**PRECISO** aprendiz o medio dependiente, para comercio mixto, preferido con conocimiento de coloniales. Excusadas ofertas sin informes a satisfacción. Silvestre Lasierra. Luna.

**SE OFRECE** chico de 20 años para oficina o lo que salga. Trabajo por la tarde o por horas. Razón, calle Santa Cruz, 8 y 10, segundo, centro.

**SE OFRECE** joven mecánico, bien impuesto en reparaciones, automóviles y camionetas. Cinco años práctica. Razón, Hernán Cortés, núm. 21.

**Nuevo Almacén de Muebles Anson**  
Calle Santa Cruz, 21 :: Teléfono 31 60 :: Fábrica: Goya, 13  
Antes de hacer compras visite esta casa, donde encontrará toda clase de muebles de lujo y económicos a precios ventajosos, por ser venta directa del fabricante al consumidor

**SI HA DE COMPRAR** usted automóvil, moto o camión no pierda el tiempo. Visite Autocasión, que tiene lo que usted necesita, y precios como nadie. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 4482.

**SIRVIENTA.** Se necesita una para todo, casa de poca familia. Buenos informes y dirigirse a barrio Venecia "Villa Pastora", calle Checa, 26 (Consulado).

**SE NECESITA** oficial de cartería, soltero, preferible de pueblo. En Villanueva de Huerva, Maximiano Aguaron.

**BORDADORA** a mano. Hace falta medio oficiala. San Blas, 47 duplicado, segundo izquierda. Zaragoza.

**SE NECESITA** oficial o medio oficial de barbero, que sepa bien su obligación. Buen sueldo y propinas. Dirigirse al corresponsal de LA VOZ DE ARAGON, en Ontiñena (Huesca), don Ramón Isern Mustienes.

**MATRIMONIO** joven desea portería. Familia honorable con buenos informes. Razón, García Arista, letra C, entre-suelo (Arrabal).

**HACE FALTA** un medio oficial de barbería. Será bien retribuido. Dirigirse a Gregorio Zapater, practicante, Patriz.

**¿QUIERE** usted colocarse? Anúnciese en esta sección, la más leída de nuestro periódico.

**SE NECESITA** muchacha para todo, muy competente, con buenos informes. Buen sueldo. Arte, 21, primero.

**SE OFRECE** joven para mozo almacén, ayudante de oficina o cosa análoga. Razón, Camino de las Alcachoferas, 109 (Torrero).

**HACE FALTA** oficial barbero; ganará 25 pesetas mensuales, comida y ropa. Excusa presentarse sin buenas referencias. Dirigirse a Victor Torralba, en Gurrea de Gállego.

**MUJER** de 40 a 45 años se necesita, preferible viuda sin hijos, para servir a señor de edad. Razón, Santa Catalina, 12, segundo.

**SE NECESITA** muchacha que sepa algo de cocina, sin pretensiones, para matrimonio solo. Doctor Casas, 12, principal derecha.

**OFRECESE** taquimecanografía práctica, con muy buenos informes. Manifestación, 69, tercero.

### VENTAS

**BASCULAS** de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron. San Pablo, 163. Teléfono 1713.

**AUTOCASION** tiene a la venta: "Renault", como nuevo, conducción interior, ocho caballos; "Citroën", cinco caballos; "Salmson", seis caballos; "Salmson", gran sport, seis caballos; "Fiat", ocho caballos roadster; Citroën, conducción como nuevo, diez caballos; "Dion Bouton", ocho caballos; "Citroën", diez caballos; "Studebaker", catorce caballos; "Hupmobile", catorce caballos; "Buck", 14 caballos; Chevrolet, conducción, dieciséis caballos; "Studebaker", siete plazas, conducción; "Fiat", siete plazas, conducción; "Hispano", turismo, siete plazas; camiones "Ford", moderna, 600 kilos, como nueva; "Chevrolet", dos toneladas; "Latil", tres toneladas; motocicleta B. S. A. 2,49 caballos; "Indian", cinco caballos, y muchos coches más varias marcas y precios. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 4482.

**VENDO** puertas de entrada de casas de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 91, carpintería Miguel Ferrando.

**CONSTRUCCION** y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amacerradores, herrajes horno, máquinas sacudir sacos, etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bombas centrífugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existencias. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talleres Talamás, Lapuyade, 68, Zaragoza.

**SALTO DE AGUA** de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

**MUEBLES.** Visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad pago, en Santa Cruz, 17 y San Voto, 2.

**A TRES PESETAS** la arroba se vende papel viejo, para envolver, en la Administración de este periódico.

**CALZADOS.** Venta directa del fabricante a consumidor con precios de fábrica; nada de saldos, se hace a medida en pies corrientes, sin aumento de precio. Fabrico toda clase de calzado para señora, caballero y niño. Miguel de Ara, número 12.

**CAMIONETA** Chevrolet, cuatro cilindros, se vende a prueba. Para tratar, Andrés Abadías, Antonio Pérez, número 31. Almacén de vinos. Zaragoza.

## Máquina de cine A. E. G.

tipo medio SUCESOR 1928. Instalación completa (accesorios-pantalla)  
SOLO EN USO 5 MESES, SE VENDE.

"Torres Comercial Agencia".-SARINENA (Huesca)

vinganza, lo que hace usted conmigo en este instante. Nada soy para usted, es verdad; el primero que ha pronunciado estas palabras soy yo. Pues bien; pido a usted que me perdone por no haberle escuchado el otro día y por haber querido apenarle... Señor Levigier, una palabra, una sola palabra... Se lo ruego; no consienta usted que pase por loco...

El empleado permaneció silencioso. Aquella palabra que Guebriand pedía con tanta insistencia no la pronunció.

Entonces el comisario hizo una seña al lisiado, que comprendió perfectamente.

Guebriand fijó en Levigier una dolorosa mirada y siguió a la autoridad.

Apenas le dejaron tiempo para despedirse de su mujer, que, desesperada, cayó llorando de rodillas a los pies del comisario.

—Pero caballero—decía—, si no está loco, si es mi marido.

—Ya se lo devolverán—dijo conmovido el comisario—; se lo devolverán pronto, cuando haya certeza de que se estará quieto y no será un peligro para nadie.

En la calle esperaba Luisa a su padre y éste le dijo:

—Abrazame. Esas gentes son los más fuertes y me llevan. Si me encierran en un manicomio me moriré. Abrazame muy fuerte; puede ser que sea por última vez.

En el momento de separarse le dijo en voz baja:

—Es preciso que me salves, hija mía; sólo tú puedes hacerlo.

—¿Qué tengo que hacer para ello?—preguntó la joven sollozando.

—Aprovechando, como mejor te parezca, el secreto que voy a confiarle. Escúchame bien y acuérdate de cuanto voy a decirte. Fargeas no está casado; la que pasa por su mujer es su querida y esa mujer tiene marido; éste existe, le conocemos, es Levigier. Este es el secreto que ha alejado a Mauricio de tu lado; secreto que no quiso confíarnos... ¿Comprendes...? Pablo y Mauricio son hijos de una misma madre. Hace poco que adquirí tan fatal noticia y he querido usar de ella para vengarme de Fargeas; éste y no otro es el motivo que, siendo como lo es poderoso, le impele a librarse de mí, haciendo creer que he perdido la razón.

Le contó también el intento que acababa de hacer con Levigier, las entrevistas de Pablo con su madre, y añadió:

—No tienes otro recurso que ver a Pablo. Solamente él puede decidir a su padre a que diga la verdad, y ahora, hija mía, adiós.

Luisa, absorta por lo que acababa de escuchar, miraba aterrada a su padre.

—¡Dios mío!—pensaba—. ¿Será verdad...?

No terminó su pensamiento.

—¡Oh! No, no, es imposible; sería horroroso; pero pronto sabré lo que haya de cierto... No rehusarán decirme a mí, ¡a su hija...! Veré a Mauricio, al señor Levigier, a Pablo... y si verdaderamente mi padre no ha perdido la razón, no permitirán que se cometa semejante crimen.

Una hora más tarde Guebriand se hallaba en la enfermería de la Prefectura de Policía, bajo la observación del doctor Langrave, quien acababa de recibir la visita del señor Fargeas para avisarle de lo que ocurría. Guebriand estaba condenado de antemano.

Al mismo tiempo también una joven pálida, temblorosa y desfallecida, llamaba a la puerta de la habitación de Pablo Levigier y entraba en ella. Era Luisa.

Al verla el oficial se turbó, pues por más que había renunciado a su amor, no por eso había dejado de amarla. Conservaba su cariño en lo más profundo del corazón y esto daba cierta melancolía a su dulce y simpática fisonomía.

—¡Usted, señorita!—exclamó—. ¡Usted aquí, en mi casa! ¿Qué sucede?

Luisa permaneció silenciosa durante algunos minutos, porque le faltaban las fuerzas. Luego, de repente, sin tomar aliento siquiera, refirió a Pablo cuanto le había relatado su padre, y terminó diciendo:

—Y ahora, señor Levigier, no me oculte usted nada... ¿Es verdad todo esto, o es que tienen razón los que se han llevado a mi padre?

Pablo respondió con voz alterada, mas sin vacilación alguna:

—El señor Guebriand está en lo firme.

—En ese caso es preciso salvarle... es un crimen lo que están haciendo... es menester sacarle de donde está y a cualquier precio.

—Tiene usted razón, señorita. A las primeras palabras que me ha dirigido he comprendido lo que viene usted a pedirme... Por penoso que sea para mí el paso que tengo que dar, lo daré en seguida, señorita Luisa, puesto que esto me ofrece la ocasión de probarle, antes de dejar a Francia, cosa que pronto sucederá, cuán grande era el amor que sentía yo por usted, amor más poderoso en mi corazón que todas las demás afecciones.

Luisa, más alterada de lo que quería aparentar, se levantó para salir. Leía tanta tristeza en la mirada del joven teniente, que las lágrimas empañaron sus ojos.

—Tenga usted valor, señorita—dijo Pablo—; en este mismo instante voy a ver a mi padre.

Y en efecto; por más que saliera de su casa bastante después que Luisa, llegó antes que ella a la calle de Pescadores.

Al verse en presencia del señor Levigier:

# VARIOS ANUNCIOS ECONOMICOS

## VENTAS

**HIERROS** de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

**ALMACEN** de aceitunas y pepinillos. Ventas sólo por mayor. Especialidad rellenas de anchoa. Precios sin competencia, para bares, cafés. Miguel Bordonaba. Manifestación, 25. Teléfono 30-07.

**POR AUSENCIA** urge venta todos los muebles del piso segundo Izquierda Boggiero, número 68.

**VENDESE** legítimos canarios flauta, musicales. Garantizado el canto damos 15 días prueba, a 25 pesetas. Gran criadero holandeses primera. Informes, recadero Francisco Ciurana. Calle Méndez Núñez, 28.

**PAPEL VIEJO.** Se vende a tres pesetas la arroba, en la Administración de este periódico.

**NOVIOS:** Armario luna, cama, mesilla con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 165 pesetas; sillas, cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas. Conde Aranda, 9.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueiras. Ramón y Cajal, 51.

**VENDO** caballo de 7 años, 8 palmas alzada, a toda prueba. Verlo y tratar, Mariano Puimedón. Puibolea (Huesca).

**VENDESE** baratas cocina económica, grande, patas, callenta-platos, y cama matrimonio hierro dorada, con jergón. Cervantes, 14, principal.

**LOS "MUEBLES CASTILLA"**, dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge (antigua Casa de Correos).

**FABRICA** de harinas con salto hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

**AMASADORAS**, amaceradores, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas. Molinería. Aparatos de desinfección. Fundición Averly, S. A., paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

**MUEBLES.** Los mejores, más modernos, económicos, los encontraréis en Almacenes Martín. Por cambio de local líquida todas sus existencias con grandes descuentos. Coso, núm. 133.

**BASCULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 4150.

**MESITA** de estudio, lavabo, colchón, camas, mesillas y otros muebles, se venden en muy buenas condiciones. Razón, Camino de los Cubos, 284, tercer centro.

**AUTOMOVIL.** Se vende Willys Knight, conducción con separación, seis ruedas, estado nuevo, a toda prueba. Informarán, Automóvil Club Aragonés. Plaza de Sas, 7.

**VENDO** escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquilo mantillas y tejás. Compró y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

**SE VENDE** tres motores marca "A. E. G.", corriente continua de uno y dos caballos de fuerza, a toda prueba y en buenas condiciones de precio. Razón en esta Administración.

**AUTOCASION!** Camioneta "Ford", último modelo, como nueva, para 600 kilos, carrocería cerrada; motos "B. S. A.", 349; "Indian", cinco caballos; "Remacha", cuatro caballos; coches pequeños "Salmson", gran sport, seis caballos, tres asientos; "Citroën" Roadster, cinco caballos, dos asientos; "De Dio Bouton", ocho caballos, cuatro asientos; "Citroën" turismo, diez caballos, frenos cuatro ruedas; "Citroën" dos conducciones, propios para alquiler, B. 12 y B. 14, bombeado; "Buick", catorce caballos, y doce coches más varias marcas y precios; todos garantizados. Avenida de Madrid, núm. 101. Teléfono, núm. 4482.

**SE VENDE:** Dos fuelles con tobera para fragua, una máquina de doblar aros, una máquina de recalcar, herramientas de fragua, limosneras, muelles, ruedas, ejes, dos conductores corriente continua y una rueda trasera de "Ford", nueva. Avenida Madrid, 155, churrería.

**VENDESE** papel para enviar, por arrobas, en la Administración de este periódico.

## Auto ocasión

Compra, venta y cambio de automóviles, camiones y motocicletas.

Casa de solvencia y seriedad.

La más importante de la región.

Avenida de Madrid, 101. - Teléf 42-48

**CASA EMBID**, Pilar, 17. Azúcar, 1'50 kilo. Coco rallado, 1'60. Café, 7. Tapioca, 2'50. Tocino, 2'75. Chorizo, 5'50. Butifarra, 8. Salchichón, 10. Garbanzo, 1'30. Bacalao, 2 pesetas kilo. Fécula de patata, 1'35. Sopa, 0'95. Bujías, 2'25. Escabeche, lata dos kilos aproximado, 3'50. Sidral, lata un kilo, 3'90. Gaseosas Armisen, dos paquetes, 0'45. Almendras tostadas, 5'50 kilo. Jarina lacteada, 2'25 lata. Alubias Garrafal.

**JABONES** de Emilio Vicente. Precios de fábrica, aceites de Saviñán. Despacho, plaza de San Antón, 10.

**MUEBLES.** Armarios con luna, color guinda, dimensiones 190 por 80; tamaño de la una, 102 por 54, a 100 pesetas. Mesas comedor, a 25 pesetas. Mesilla noche, a 13 pesetas. Armarios comedor, camas, cómodas, entrédoses, sillas, espejos, cuadros. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo. M. Gómez. Calle de San Pablo, núm. 39, esquina a plaza.

**RELOJERIA** Jordana, Cerdán, 10. Relojes de todas clases, bolsillo, pulseras señora últimos modelos. Relojes pared, despertadores, cadenas. Todos los artículos y composuras se garantizan.

**SE VENDE** un tractor Fordson, a toda prueba, con su regulador y polea para trillar y también se venden trece tollos para cubrir vagones de ferrocarril, en casa de Argimiro León, en Carcastillo (Navarra).

**NO OLVIDE** usted de anunciar en esta sección, solicitadista por todos nuestros lectores.

**SE VENDEN** los utensilios de un taller de plisados, para fuera Zaragoza, dando todas instrucciones necesarias para su manejo, pudiéndolo explotar desde el momento. Razón, Elvira Bello, 5 de Marzo, 1, triplicado, bajo.

**SE COMPRAN** bicicletas usadas pagando buenos precios. Blancas, 3.

**SE VENDE** comedor roble americano, aparador, trinchero, mesa y seis sillas. Avenida Central, 12, primero izquierda.

**GANADEROS:** Se venden sacas usadas para lana. Lanás especiales para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Joaquín Rasal. Democracia, 19. Teléfono 2618.

**AMASADORAS**, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Mollinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

**GOMAS** higiénicas (preservativos). La casa que vende más barato "La Higiénica". Corrientes, 0'25. Lavables, desde 0'50. Sirvo por correo. San Lorenzo, 5. (Sitio reservado).

**SE VENDE** partida de carpintería usada. Se dará barato. Razón, obra, San Agustín, número 19.

## NODRIZAS

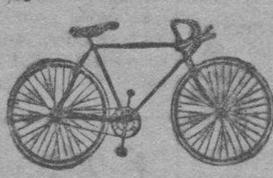
**SE DESEA** ama para criar en su casa. Dirigirse a don Mariano Vitaller Serrano (Paniza).

## HUESPEDES

**VIAJEROS** y estables en La Gran Pensión Agustina de Aragón encontrarán esmerado servicio: mesitas individuales espaciosas e higiénicas, habitaciones, abonos para comidas sueltas. Precios especiales. García Burriel, 2, principal (antes Portillo).

**VIAJEROS:** Hospedaos en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas; cubierto, 2'50. Fillos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Teléfono 2997.

## ¡¡CICLISTAS!!



Inmenso surtido de bicicletas y accesorios a precios baratísimos. Antes de comprar consulte precios a esta Casa. Ventas por mayor y menor.

**Ciclos "RAFAGA"**  
Coso, 134. ZARAGOZA

## LEA USTED Y ANUNCIE EN LA VOZ DE ARAGON

en la seguridad de que ambas cosas han de serle muy repro- ductivas en sus negocios.

**SE DESEAN** dos huéspedes, con buenos antecedentes. Pensión económica, pago esmerado. Méndez Núñez, 25, tercero.

## ENSEÑANZAS

**10 ANTIGUA DE ACADEMIA DIEZ ESTUDIOS COMERCIALES**

DIRECTOR: D. EDUARDO DIEZ  
PARTO PROFESOR MERCANTIL  
Contabilidad - Comercio  
Mecanografía - Bancos  
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS  
Horas: OCHO mañana e DIEZ noche  
CLASE DIARIA  
ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL  
COSO 37 2

**ACADEMIA** de chófers matriculada. Enseñanza perfecta de conducción y mecánica, teórica y práctica en taller con carnet, todo incluido, 150 pesetas. Método rapidísimo. Garage, Fita, 3 (junto Camino de los Cubos).

**ACADEMIA RODRIGO**, Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio, Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Tema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!

**EXAMENES** en septiembre. Sacerdote-maestro de lectores. Ingresos. Francés. Repaso asignaturas. Democracia, 62, principal.

**ACADEMIA Calvo Coca**, Coso, 34; entrada Palomeque, 21. Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía, Idiomas, Comercio, Bachillerato elemental y universitario (Ciencias y Letras). Profesorado competentísimo, especializado en carreras y oposiciones. Clases todo el año. Exámenes en septiembre.

**CLASES**, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, número 57.

**ENSEÑANZA** moderna y rápida de comercio e idiomas. Clases económicas para obreros. Especiales para señoritas. Mecanografía, 6 pesetas. Contabilidad, 15 pesetas. Reforma letra, 6. Aritmética, 6. Taquigrafía, 10. Francés, 15. Inglés, 25. Correspondencia general y mercantil, 10. Cálculos, 15. Academia Kühnel. Mártires, 1.

## FINCAS

**ARRIENDO** parcela vivienda planta baja, jaulas criar aves, 530 metros cuadrados terreno cultivo. Rocasolano, 17 (próximo paseo Sagasta). Informes, propietario Dionisio Gascón, Pizarro, 6, principal.

**CREDITOS** cobramos sin gastos para el cliente. Admínistramos fincas, garantizando alquileres. La Informadora Española. Rufas, 8, telfo. 12-56.

**SE VENDE** casa 45.000 pesetas, rentando líquido 8 por 100 interés anual; otra en pesetas 35.000, dando neto 7'50 por ciento interés anual. Razón, Portillo, 10, pral., de 12 a 2 tarde.

**VENDEMOS** finca recreo en Mataró, 40 kilómetros Barcelona, dos kilómetros mar regadio. Casa-Palacio amueblada, Molino Harinero, otros servicios. Casa nueva próximo paseo Sagasta, renta libre 8.000 pesetas; precio 80.000. Méndez Núñez, 35 entresuelo. Teléfono 1505.

**VENTA** casa amplia, dos pisos, cemento y vertido. Porvenir, 24 duplicado (Ruiseñores).

## TRASPASOS

**SE TRASPASA** tienda de comestibles bien parroquial, poco presupuesto, punto ideal para frutas. Informes, Cervantes, 12, A., tienda.

**SE TRASPASA**, por ausencia forzosa, importante establecimiento de encurtidos, 25 pesetas diarias utilidad, poco presupuesto, baratísimo. "La Informadora Española", Rufas, 8. Teléfono 1256.

**TRASPASO**, por falta de salud, bar bien montado. Garantizo estar bien parroquial. Razón, San Jorge, números 12 y 14, almacén de licor.

## COMADRONAS

**RAFAELA** Mustienes, ex profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza, jardín, cuarto de baño. Dellclas, núm. 4. Teléf. 26-93.

## PELUQUERIAS

**SEÑORAS:** Visiten la peluquería más especializada en la ondulación permanente, a 10 ptas. Ondulación al agua, 2 ptas. Marcel, 1 pta. Corte cabello, 0'50. Manicura, 2 pesetas, y tintes inofensivos, desde 10 pesetas. "El Capricho", Democracia, 16.

## VARIOS

**LA ALEMANA**, Libertad, 3. Gomas higiénicas, artículos de toda garantía. Lavables, duración un año, a peseta. Finitimas, 50 céntimos. Superiores a 30.

**SEÑORA:** Haga un ensayo al comprar, cambiar o vender sus discos y nos lo agradecerá. Reparaciones garantizadas. La Casa de los Discos. Mercado (junto Foto Goya).

**VIRANANTES.** En San Sebastián, por traslado forzoso se cede, muy económico, piso amueblado a familia poco numerosa en bonita villa próxima a la población. Escribir, Iturbe Larra, "Voz de Gulpuzcoa".

**NO MARCHE** mal de frenos; vea el Cementerio del Automóvil y le suministrará ferodo de inmejorable calidad, desde seis pesetas metro, por liquidación hasta fin de mes. Liquidación de bujías nuevas, a 1'50 y 2'50 pesetas; baterías nuevas, a 75 pesetas. Cementerio del Automóvil, Hernán Cortés, 249. Teléf. 36-69.

**AGENCIA MAZA.** Centro general de negocios. Expedientes para voluntarios en el Ejército, Guardia Civil, Carabineros, etc. Idem para pensiones, jubilaciones. Hipotecas. Destinos Públicos. Compraventa de fincas. San Pablo, 37, principal. Teléfono 3312.

**PATHE-BABY:** El cine que ha dejado de ser un juguete. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de los mayores. Las mejores películas de los grandes salones (as tendrá en su "Pathe-Baby"). Visite "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. Teléfono 23-24.

**SAIION** de limpiar calzado, servicio 0'25, no propinas. Continental exprés. Correspondencia reservada. Teléfono 13-65. Gratuito. Apertura sábado 27 corriente. Cinco de Marzo, número 1.

**RADIO**, aparatos americanos y europeos. Exclusiva de las mejores marcas. Completos desde 450 pesetas con altavoz. Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco). Teléfono 23-24.

**MODISTAS** acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO . . . . . 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

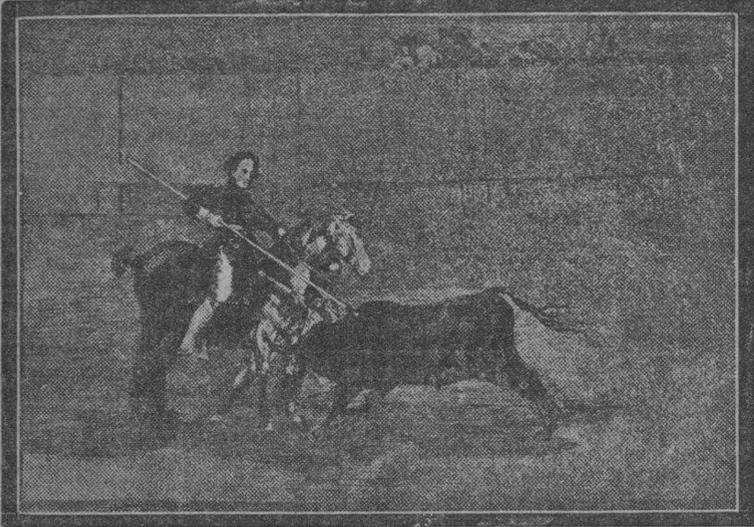
Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 20 páginas

DE PITON A PITON

## Efemérides de la plaza de Zaragoza



### LA PAJUELERA

—¿Quieren ustedes venir a tomar "la fresca" conmigo?

Tengo que darme un paseito por "la noche de los tiempos", y no me vendrá mal ir en agradable compañía. Estamos en verano, el sol quema, y podremos respirar bien en la noche famosa aludida, que en la ocasión presente se nos ofrece más oscura que nunca.

Tengo que dedicarle esta efemérides a "La Pajuelera", muy distinguida señora nuestra, a quien Goya representó en el grabado 22 de su colección "La Tauromaquia", montada a caballo como un hombre, y poniéndole un puyazo a un toro de abundantes defensas, que acomete al cite de "la prójima" con alegría y bravura. El aguafuerte se titula "Valor varonil de la célebre Pajuelera en la plaza de Zaragoza".

Y ya no sabemos nada más de esta mujer "Pajuelera" o de esta "Pajuelera" niña.

"Don Francisco el de los toros" nos asegura gráficamente que existió y hasta en el título del grabado nos afirma que la picadora fué "célebre". Conformes. No tenemos ningún interés en llevarle la contraria a nuestro paisano el "teniente" de Fuendetodos. Entre otras importantísimas razones, porque si le ponemos las peras a cuarto al autor de "Los fusilamientos de la Moncloa" respecto a la autenticidad de la "Pajuelera" nos quedamos sin base para hilvanar el acontecimiento que hoy sumamos a nuestra colección de efemérides tauro-zaragozanas.

Y no es que yo haya tenido mala suerte en la busca y captura de datos acerca de la ilustre fabricante o vendedora de pajuelas. En esto de pinchar en hueso respecto a la tal me acompañaron también mis amigos Ventura Bagüés y Manuel Jiménez Catalán, que, conmigo, formaron el terceto de conferenciantes acerca de Goya, como artista que se ocupó del arte del torero.

Jiménez Catalán afirma que en los datos consultados no aparece la actuación de "la Pajuelera" en la plaza de Zaragoza. "Don Ventura", en datos concretos, considera a la picadora en cuestión como la primera torera baturra... y remata el quile por las afueras, hablándonos de otra rejoneadora zaragozana que en 1818 lució sus habilidades en Madrid.

Así que, querido lector aficionado, contentate con examinar la reproducción del aguafuerte de Goya, que acompaña a estas líneas, y fija la ocurrencia de la efemérides a principios del siglo XIX.

Ahí tienes a la "Pajuelera" "agarrando los altos" en un puyazo que pudo servir de ejemplo a los Mareca, los Macipe, los "Melones", los "Relámpago", los "Decidido" y demás valientes varilargueros que en

la historia aragonesa del torero han sido. Como precursora compañera tienen a esta "Pajuelera" de "valor varonil".

Copien a su antecesora en eso de poner el puyazo arriba; pero, ¡qué caray!, no se fijen en que "la Pajuelera" "va al toro" con un pelmazo agarrado a la brida. ¡Con lo bonito que es que el picador vaya en busca del enemigo sin ningún acompañamiento!

Y se acabó. No puedo añadir ningún detalle más de la buena señora. En esta ocasión tengo que echar mano de Goya para que cuente lo que sepa, como les ocurre a esos que siempre utilizan a un amigo para "rematar" los chascarrillos:

—¡Chico, Fulano! El otro día nos juergueamos la mar. ¡Qué te diga "éste"!

Y "éste" cuenta con todo detalle lo que sucedió.

Pues eso tengo que hacer yo con la efemérides de "la Pajuelera":

—En la plaza de Zaragoza, no sabemos cuándo, "la Pajuelera" tuvo un éxito brutal. ¡Que te diga "éste"!

Y "éste" sería Francisco de Goya, si el pobre Paco estuviera en condiciones de poder decir algo.

Perdona, lector, si yo, tras muchos preparativos, no te he referido nada del asunto. Lo mismo le ocurrió a un amigo mío, que es cónsul, una vez que hizo oposiciones a la Judicatura.

Le dió los temas el Tribunal, los miró y remiró el opositor, ordenó las papeletas, reflexionó un rato, se estiró los puños, carraspeó para tener limpia la garganta, y dijo en tono campanudo:

—Primer tema: En todos los tiempos y en todas las edades... (Breve pausa). Con permiso del Tribunal, me retiro.

Y eso hago yo ahora:  
—Una vez "la Pajuelera" en la plaza de Zaragoza, ¡ejem, ejem! Con permiso del Tribunal, me retiro.

DON INDALECIO

EN LA ESTACION DE CLASIFICACION DEL NORTE

## Es detenido un salteador de corrales

A la llegada a la estación de clasificación del Norte del tren de mercancías número 1.240 vió el guarda Manuel Lozano que de un vagón se apeaba un sujeto portador de un saco bastante abultado.

Trató de sujetarle, pero el desconocido dejó abandonado el saco, que contenía cinco gallinas vivas.

Saco y contenido fueron entregados en las oficinas de Vigilancia por el vigilante jefe de la referida estación Vicente Robledo.



De La Libertad:

"La Conjunción y la Pureza. Dos bellezas electorales que veremos hoy si salen proclamadas "Miseses".

\*\*\*

De El Sol:

"España necesita hombres especializados en gobernar".  
Y los españoles no queriendo especialistas de ningún género, ni especializándonos nosotros en ser gobernados. Ate usted estos dos cabos con una maroma.

\*\*\*

De La Voz:

"¡Usted es mi autor!"  
Eso dígaselo usted a su padre.

\*\*\*

De Heraldo de Madrid:

"La novela del fútbol".  
La novela, no. El "cuento" del fútbol, alrededor del cual vive mucha gente.

\*\*\*

De El Diluvio:

"Maciá no es un hombre como los demás".

Conformes. Es diferente de todos.

Pero, ¿cómo es Maciá?

Sigue el colega:

"Es el espíritu de sacrificio, la abnegación, el altruismo, la firmeza, la honradez, y tiene la perseverancia de Gandhi".

No leemos más porque vemos que el cronista está haciendo el indio.

\*\*\*

De El Día:

"Hay que dejar a un lado el tartufismo".

A un lado o que nos dé de lado; es lo mismo.

\*\*\*

De La Prensa:

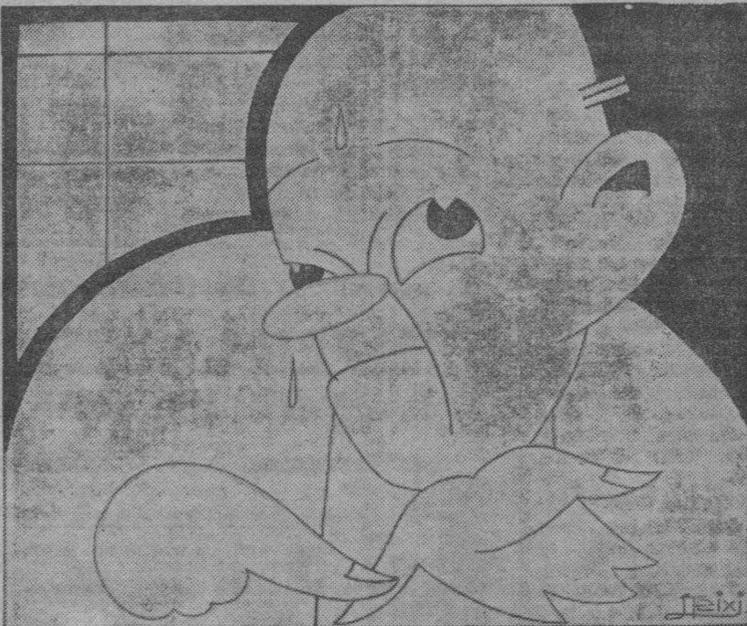
"Concursos de piel tostada".  
Una nueva modalidad que debe venir de América. Mayor que los concursos de piel tostada, son los del pan "tostao".

PATYNAZO

Las opiniones expuestas en los artículos firmados no llevan aparejada la solidaridad del periódico, con las cuales podrá éste coincidir o no, pero quedan siempre sometidas a la responsabilidad exclusiva de su autor

## ¡Todos votamos!

Por "Teixi"



"Vota" el propietario. "Vota" el de la esquina. Todo está que vota.  
"Vota" el medianero. "Vota" el militar. (Sin fantasear).  
"Vota" el empleado. ¡¡Votan los que mandan, Y yo estoy que "voto" que ya es "votar"!! por veranear.

COMENTARIO DEL EXTRANJERO

## Hoover, el plan Young y el nuevo Chequers

Como suponíamos, dentro de las escasas probabilidades de acierto en vaticinios internacionales, Francia no está conforme con la moratoria ofrecida por el presidente Hoover. Cierro que tiene mucho que pagar, pero no menos cierto que debe cobrar mucho más y que, de otra parte, dicho sea con rigurosa sinceridad, prefiere tener, en todo momento, un poco asfixiada a la economía alemana.

Hoover, perspicuo, prefiere que Alemania respire. La quiebra germánica sería invalidar el pago de las deudas mundiales a los Estados Unidos.

Recibió Francia la sugestión norteamericana. La respuesta ha sido concreta, categórica: no cree el Gobierno francés posible la concesión de moratoria; es indispensable la aplicación, sin intervalos, del Plan Young. Este Plan es la garantía de que las deudas serán satisfechas en los plazos prefijados. Quizá fué sólo esto lo que Francia obtuvo con el famoso Plan.

De modo que parece virtualmente abortada la iniciativa, de tan generosas apariencias, del presidente Hoover.

Sin embargo...

En tanto maduraba su propuesta el jefe del Estado yanqui, Alemania y Francia sostenían, en la sombra, una conversación que podía ensancharse con el deseo norteamericano y con la afirmación favorable de Inglaterra respecto a la moratoria. Puede creerse que en la conversación galo-germánica preparaban una entrevista, en los primeros días de julio, entre los ministros alemanes que visitarían en Chequers a Mac Donald y otro representante francés. De modo que parece nos hallamos ante lo que un fino comentarista denominó Chequers en Francia.

Curioso, sutil y, a veces, desagradable juego de la llamada diplomacia, que ya no engaña a nadie. En tanto que Francia niega conformidad a la propuesta, que parece generosa y es egoísta, del presidente Hoover, traba un nudo de conversación con Alemania con la finalidad de obtener de la moratoria—si ésta causa estado—beneficios materiales. Unidos a las realidades, de poder entrar como cuña en las angustias alemanas para impedir no el buen desarrollo

de una economía que considera peligrosa, sino que haya cosecha de copiosos frutos, al menos por un cuarto de siglo, en la nación para la cual el ceño de la intención está siempre fruncido.

Nosotros, ajenos a estos pleitos, siquiera en ellos hay siempre un interés, muy real, de mundialidad, sentiremos satisfacción ante la concordia franco-alemana. Hay en ello un suave, fúido, espontáneo manar de la sentimentalidad de Quijano, el Bueno, de ese hidalgo español que ha dejado en la ruta de los siglos una fuente de perennidad generosa como el más incalculable tesoro de una raza.

## El tipismo de los campos de fútbol



He aquí una escena ocurrida en un campo de fútbol alemán que tiene gran semejanza con las acaecidas en los nuestros.

Un espectador—fotógrafo—pretende a toda costa "imprimir" una jugada cumbre, y la policía estorba la buena intención del ciudadano "objetivista" de la manera contundente que salta a la vista.

En todas partes cuecen legumbres...

GRAVE ATROPELLO

## En la calle de la Madre Rafols una octogenaria es arrollada por un tranvía

En la calle de la Madre Rafols María Lamba Larotiz, de 83 años, viuda, natural de Velilla de Ebro, con domicilio en Zaragoza, Espoz y Mina, 9, fué atropellada por el tranvía que guiaba Julio Berle Rúa.

Varios transeúntes recogieron a la octogenaria, que cayó a tierra lesionada, y la condujeron al Hospital provincial.

Los facultativos de servicio le hicieron una detenida cura, apreciándole estas graves lesiones: Herida contusa en la región frontal, con arrancamiento de varios colgajos de tejidos blandos, contusiones y erosiones en la cara, cuello y rodilla y conmoción cerebral.

Quedó hospitalizada.